

Dubeau Onésime, charretier, Lavigneur 209
 Philéas, charretier, Colomb 249-251
 Philéas, journalier, St Valier 278
 Duberger Arthur, O.S.C., des Fossés 111
 H., garde moteur, Richelieu 289
 Dubois Adélard, tailleur, Carillon 11
 Adolphe, fab. de bouilloires, Champlain
 842
 Albert, laitier, St Valier 1141½
 Alfred, comptable Quebec Bank, succ.
 St Sauveur, St Valier 1141½. Tél 5951
 Alphonse, journalier, Champlain 689
 André, Champlain 683
 Arthur, commis, 3e Rue 209, Limoilou
 Edouard, journalier, Champlain 719
 Emile, tailleur en fourrures, Carillon 11

Dubois Eugene, marchand de chaussures, boots and shoes. Wilfrid Dubois, gérant, St Valier 775-779 coin Massue, Téléphone 2392


Flavien, tonnelier, Arago 81½
 George, boucher, de Tracy 11
 George, messenger Assemblée Legislative, St Eustache 77
 Joseph, charron, Carillon 9-13
 Joseph, conducteur Q. Ry, des Commis-saires 182
 Louis, charretier, Artillerie 14½
 Louis, menuisier, Prince Edouard 294
 Mme veuve Eugène, Sauvageau 1
 Odias, menuisier, Charest 116
 Polycarpe, cordonnier, Sauvageau 147
 Wilfrid, gérant de Eugène Dubois, Sauvageau 1

Dubord Armand, dentiste, St-Jean 359
 C. E. Honorable, C. L., manufacturier, rés Beauport. Tél. 2130
 Eugène L., rés. Beauport
 Richard, com.-voyageur, Ste Ursule 72
 Dubreuil Isidore, cordonnier, Langevin 3
 Mme veuve Honoré, Langevin r 1
 Dubuc Alfred, agent, Richelieu 213
 Antonio, mécanicien, St Ambroise 14
 Auguste, c.-marchand, Richelieu 324½
 Elzear, commis, Berthelot 4
 Gaudias, commis, Ste Claire 9½
 Geo., gardien de la paix, Route des Com-missaires, D. Lairet
 Jean-Bte, jnr, cordonnier, Franklin 220
 Jean-Baptiste, snr, pompier, Victoria 56
 Jos., gardien de la paix, Latourelle 192½
 Joseph, commis-épicer, Châteauguay 101
 Léon, commis, Ste Hélène 103
 Mlle Albertine, Ste-Claire 9½
 Mlle Marie, Châteauguay 71
 Mme veuve A., Richelieu 213

Dubuc Mme veuve Aglaée., St Eustache 83
 Mme veuve Antoine, Morin 101
 Mme véuve Joseph, Richelieu 324½
 Mme veuve Napoléon, Colomb 269
 Patrice, ancien épicier, des Stigmates 99
 Prosper, com.-acheteur, Ste Hélène 101
 Roméo, journalier, Ste Hélène 109

Dubuc T. D., marchand de nouveautés et de marchandises au rabais; dry goods and jobbing stock, St Jean 228-232. Tél. 1718—propriétaire du Fashionable Store, St-Jean 188-194. Tél. 885—rés. St Jean 528, Tel. 5349

Théodore, commis, d'Aiguillon 81
 Wilfrid, cond. d'expresse, de l'Eglise 15
 Ducasse Eustache, commis, St Valier 815
 Duchaine Albert, charretier, des Prairies 1-6
 Alexandre, de Duchaine Shoe, Enr., Chemin St Louis 64
 David, de Duchaine Shoe, Enr., Claire Fontaine 59
 Edm., cordonnier, de la Reine 259
 J. A., de Duchaine & Perkins, St Cyrille 72. Tel 1174
 Ludger, manuf. de chaussures, St Valier 589-593 et Turgeon 1-19—rés. St Valier 805
 Médéric, cordonnier, Jérôme 21
 & Perkins.—J. A. Duchaine & John Perkins—chaussures, de la Couronne 195
 Shoe, Reg'd — David & Alexandre — chaussures, St Joseph 2-4
 Thomas, rentier, Chemin St Louis 64

 Duchêne, voir Dechêne et Deschênes

Hubert, c.-voyageur, St Augustin 116

Duchene Hewet D., D. V. S., médecin-vétérinaire, veterinary surgeon, Du Pont 58, Tél. 2132—rés. Artillerie 15a, Tél. 3891

Duchene John D., Lt. Col., D. V. S., Government Inspector; médecin vétérinaire, veterinary surgeon, du Pont 58, Tél. 2132—Sanatorium Vétérinaire de Québec, Ste Marguerite 118-120-122. Heures de bureau: 8 a. m. à 9 p. m. Rés. St Augustin 134. Tél. 1352

Duchesnay Mme veuve T. J., Mont Carmel 27
 Duchesneau Adjutor, cordonnier, Massue 163
 Albert, journalier, Colomb 403
 Alphonse, cordonnier, Boisseau 192½
 Elie, journalier, Récollets 1
 Gaudiose, cordonnier, St Bonaventure 68½

Marchand de bois durs et mous

Hard and Soft Wood Lumber Merchant

NAPOLÉON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, rue Lalemant, QUEBEC.

Duchesneau Jacques, charretier, Ste Thérèse 40

Jean-Bte, charretier, Sauvageau 177

Joseph, charretier, Hermine 141

Joseph, journalier, St Bonaventure r 26

Joseph, cordonnier, Durochers 53

Joseph, cordonnier, Ste Agnès 35½

Joseph, journalier, 11e Rue, Limoilou

Louis, cordonnier, Durocher 84

Mme veuve Joseph, Lavigueur r 177

Mme veuve Octave, Ste Madeleine 10

Odilon, commis, Marie-Louise 73

Odilon, mcleur, Marie de l'Incarnation 80a

Omer, cordonnier, Kirouac r 228

Onésime, snr, charretier, Sauvageau 177

Onésime, charretier, Kirouac 32

Pierre, cordonnier, Marie de l'Incarnation 134

Duclos Alfred, menuisier, Fleurie 78

Claude, menuisier, Fleurie 101

David, laitier, Morin 270

François, journalier, des Commissaires 191

Joseph, journalier, St Ignace 90

Mlle Azilda, Marie de l'Incarnation 90b

Mme veuve George, des Fossès 128

Mme veuve J.-Bte, Marie de l'Incarnation 90b

Dufault Charles, E. E. P., Claire Fontaine 105

Dufault S., sous-ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries, Claire-Fontaine 105. Téléphone 1275

Duford Adélard, tailleur, St Luc 173

Adolphe, menuisier, 5me Rue 136, Limoilou

Dufour Ad., menuisier, Prince Edouard 44

Alfred, cordonnier, du Pont 174

Armand, jardinier, 2e Rue 148, Limoilou

Arthur, charretier, Octave 49

Donat, mécanicien, 4e Rue 45, Limoilou

Evans, agent, 6e Avenue 108, Limoilou

Frédéric C., comptable, 8e Avenue 97, Limoilou

Jos., jnr, charretier, 4e Rue 95, Limoilou

Joseph, snr, peintre, 4e Rue 95, Limoilou

Louis, agent, 6e Avenue 108, Limoilou

Louis, navigateur, 4e Ave 188, Limoilou

Narcisse, jnr, ingénieur, Champlain 38

Narcisse, jnr, forgeron, St Valier 248

Narcisse, snr, ingénieur, St Valier 248

Nazaire, photographe, Châteauguay 12

Raoul, mécanicien, 6e Ave 106, Limoilou

Thomas, cond. Q. Ry, Marchand 33

William, cordonnier, St Mathias 127

Willy, charretier, Hermine 101

Dufresne Adrien, commis, Lavigueur 71

Arthur, commerçant, Châteauguay 87

Dufresne Arthur, commis pharmacien, Victoria 118 et Châteauguay 87

Charles, monteur, Napoléon 15

David, journalier, Lavigueur 83

Delphis, bourreur, Victoria 109

& Dumas Miles, modistes, Sous le Fort 59

Edmond, relieur, Lavigueur 71

Geo. Adj., com.-marchand, de l'Eglise 34b

Dufresne H. L., marchand-tailleur, marchand tailor. Poudjourn en magasin les dernières nouveautés en étoffes importées, de l'Eglise 90-92

John, commerçant, Prince Edouard 282

Joseph, cordonnier, Ire Avenue 2, Stadacona

Joseph, entrepreneur, 2e Avenue 199, Limoilou

Jules, emp. civil, Artillery 22

Miles, modistes, d'Aiguillon 105½

Mme L. N. R., Couillard 31

Mme veuve Félix, Prince Edouard 282

Mme veuve Georges, d'Aiguillon 105½

Mme veuve Georges, Dorchester 185½

Wilfrid, peintre, Dorchester 187

Dugal Achille, entrepreneur menuisier, master joiner, du Roi 184, Tel 2224, rés Tel. 2885

Adjutor, relieur, Richelieu 97

Adjutor, teneur de livres, du Roi 393

Albert, cordonnier-machiniste, Arago 328

Alexandre, commis, Ste Marie 34

Alexandre, commis, St Olivier 109

Arthur, employé Bureau de Poste, St Anselme 56

Arthur, commis-voyager, des Fossès 87

Arthur, typographe, Latourelle 7½

Calixte A., teneur de livres, St Olivier 204

Charles, emp. au Manège, Burton 11

Cyrille, emp. s. civil, St Patrick 88½

Emile, corroyeur, Arago 143

Eudore, tailleur, Ste Madeleine 2

Eugène, peintre, Arago 186

Félix, maçon, St Patrice 6

Ferdinand, tailleur en cuir, Franklin 101

Georges, commis, Route des Commissaires, Domaine Lairet

Geo. Oct, soll. d'assurances, 4e Rue, Domaine Lairet

Henri, commis, Latourelle 180

Jean-Baptiste, pressier, Arago 328

J. F. S., de P. G. Bussières & Cie, Ste Marie 34. Tél 1052—rés d'été, Lauzon

J. Léo, comptable, Lockwell 132½

J. O., menuisier, du Roi 186

"Tue Insectes" Puissant insecticide et désinfectant. Détruit punaises, coquerelles (cancerlats), barbeaux (cloportes), mites, poux et puces. Non emflammable et non poison pour le monde.

Dépositaire **Pharmacie L. E. MARTEL**, 51 rue St-Joseph, Québec.

Dugal Joseph, c.-quincaillier, St Olivier 204
 Joseph E., forgeron, St Félix 7
 Léo, comptable, pension du Palais 10½
 Lucien, commis, St Patrick 88½
 Ludger, plombier, 4me Ave 89, Limoilou
 Mlle Celina, femme de peine, Victoria 171
 Mme veuve Arthur, Martello 183
 Mme veuve Ephrem, St Olivier 204
 Mme veuve Henri, Artillerie 31
 Mme veuve J., Lavigueur 34
 Nap.. cordonnier, St Bonaventure 55
 Napoléon, maison de pension, du Roi 252

Dugal & Matte, P.—*Pierre Dugal, Lé-
 mérie et Georges Matte*—tanneurs et
 corroyeurs, tanners and curriers, Fleu-
 rie 206 et Ste Hélène 119-123. Tel 2199

Paul, typographe, Latourelle 84

Dugal P. W., propriétaire du Café et de
 l'Hôtel Dugal, bâtisse de l'Auditorium,
 St Jean 142, et du Restaurant Dugal
 à Ste Anne de Beaupré. Téléphones :
 restaurant, 1719 ; Salle à diner, 4956 ;
 cuisine, 1858. Res. Claire Fontaine 99.
 Tel. 273

S. Pierre, de P. Dugal & Matte, Chemin
 Ste Foy 16. Tel. 2254

Siméon, typographe, Ste Marie 34

Siméon, charretier, Arago 274

Ulric, typographe, Côte Ste Geneviève 64

Zéphirin, de Charrier & Dugal, St Jean
 513. Tel 5403

Dugas Aurèle, journalier, Du Porche 13
 George, emp. Ross Riffe, Durocher 197
 Joseph Horace, emp. G. N. W., Du Por-
 che 13
 Théodule, emp. Q. & L. St J., 5e Rue
 140, Limoilou

Duggan A., machinist, St Michael 59
 Bernard, watchman, Ste Arnès 69
 Edward, excise officer, Dauphine 36
 F. M., vice consul for Sweden, d'Au-
 teuil 67

John, jnr, butcher, Avenue Lesage 53

Johnny, laborer, St Valier 1265

Joseph, carter, St Valier 1265

Leo, foreman, St Valier 1295

Michael, driver, St Valier 1265

Mrs widow James, Sous-le-Cap 16 and
 Sault-au-Matelot 81

Thomas, electrician, St Valier 1265

Willie, shoemaker, Victoria 29

Dugs Arthur, laborer, Champlain 60

Duguay Alfred, journalier, Lacroix 16

Ephraïm, Capt., Côte de la Montagne 84

Clément, journalier, 5e rue 159, Limoilou

J. Cyrias, écurie de louage, de la Reine 35

Duguay Joseph, journalier, St Germain 185
 Joseph, garde-magasin, Henderson 50
 X, journalier, Ramsay r 25

Duhamel Séraphin, St François 188

Dulac J. Edmond, journaliste, St François
 460

Dumaine Mme veuve F., St Olivier 100

Oscar, commis, St Olivier 100

Dumas Charles, architecte, Fleurie 111

Cléophas, emp. civil, Recollets 5

Joseph, chef cuisinier, St Olivier 125

Dumais L. C., Président de la Cie d'Im-
 meubles "Plateau St Joseph," St Jo-
 seph coin St Valier, Tél. 1681, rés. 4e
 Avenue 161, Limoilou

L. P., mécanicien, Richelieu 140

Louis, journalier, St Alexis 85

Lorenzo, peintre, 4e Avenue 159, Li-
 moilou

Mme veuve Chs, 4e Avenue 159, Limoilou

Raoul C., magasin, Massue 194

Rosario, peintre, 4e Ave 59, Limoilou

Dumas Adélar, corroyeur, Napoléon 59

Aimé, journalier, 5e Avenue 54, Limoilou

Alex., emp. Transcontinental, d'Aigui-
 lon 34

Arthur, forgeron, Bagot 92

Bruno, barbier, du Roi 388

Charles A., sec. du ministère de la Voi-
 rie, St Ambroise 26

David, journalier, St Léon 15

David, rentier, de la Reine 303

F., emp. départ. de la Marine, Riche-
 lieu 346

& Frère, barbiers, Place Jacques-Cartier
 13

Gaud., agent de publicité, St-Joseph 87

Herménégilde, arpenteur, Des Prairies
 145

J. F., employé civil, Richelieu 346

Jos. Arthur, rentier, Prince-Edouard 203

Mme veuve Chs., Laberge 32

Mme veuve Gaspard, St-Luc 30

Mme veuve L. G., d'Aiguillon 34

Mme veuve Naz., 5e Avenue 54, Limoilou

Napoléon, sellier, du Roi 78

Ovide, barbier, Caron 28

P., journalier, Petit Champlain 68

Pierre, gardien à la Cour, Côte Ste Gene-
 viève 12

Pierre Isidore, barbier, Colomb 27

Théophile abbé, missionnaire diocésain,
 archevêché, Port Dauphin

Uldéric, tailleur, 5e Rue 140, Limoilou

Dumont Adél., garde-moteur, St Olivier 190½

Arthur, contre-maitre, Parc St Valier

Arthur Paquet, Horloger et Bijoutier
 65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

Dumont Eloi, cordonnier, Avenue Lamontagne, St Malo

François, fondateur, Boisseau 135

F.-X., journalier, St Luc 225½

Paul, menuisier, des Prairies 73

Pierre, garde moteur, St Olivier 190½

Dumontier Félix, collecteur, Richardson 6

F.-X., garde-magasin, Signai 4

F.-X., jnr, cordonnier, Ave Fuschereau 32

Dumontier George, snr, tonnelier, coo-per; trésorier de la Fraternité Unie des Charpentiers-menuisiers d'Amérique, Union No. 730, rés. Signai 8

George, cordonnier, Morin 303

J., journalier, Fleurie 134

Dumontier J. A., N. P., inspecteur du Rev-nu de l'Intérieur. Bureau, édifice de la Douane, rés. Lévis

J. F., sténographe, Ste Marie 24

Jos., emp. Dom. Arsenal, Richardson 127

Joseph, garde-magasin, Latourelle 179

Mme veuve Jean, St Ignace 111

Mme veuve Wilfrid, Ste Marguerite 107

Dumontier P. & Cie, Ltée, propriétaire de La Librairie De la Salle.—H. Moisan, prési tent; A. Deslauriers, vice-président; P. Dumontier, sec-trésorier et gérant, St Joseph 351. Tél. 2565. Succursales Massue 22, Tél. 1637 et 8e Avenue 87, Limoilou, Tél. 4494.

Philéas, gérant de P. Dumontier & Cie, Ltée, St Joseph 349

Pierre, teinturier, Demers 71

Raoul, cordonnier, Hermine 282

Raoul, cordonnier, St François 217

Dumoulin P. B., gérant Molsons Bank, St Pierre 105, rés. Avenue McDonald 11, Téléphone 847

Dun see also Dunn

Dun R. G. & Co., (Mercantile Agency), established 1841. J. G. H. Meunier, local manager, Dominion Building, St Peter 126. Tel. 6:4

Dunbar Mrs widow James, Avenue Ste Geneviève 28

Dundon Frank, teleg. operator, Artillery 44 James, Artillery 44

Maurice, electrician, Bon Pasteur 14

Mrs widow John, 3e Rue 47, Limoilou

Dunlop Johnston J., accountant, Sheriff's Office, Park Avenue 105

Dunn, see also Dun

Dunn Alb., manufacturers' agent, St Peter 67, res Avenue Ste Geneviève 23

& Co., lumber merchants, marchands de bois, Dalhousie 46

E. G., Grande Allée 144

Harold C., Revd, Avenue McDonald 9

Patrick, joiner, Artillery 103

Stuart H., of Dunn & Co., Island on Orleans

Dunn (the) Right Rev. A. H., Lord Bishop of Quebec, d'Auteuil 69. Tel. 394

Thomas, bookkeeper, Scott 2-4

Dunn T. W. S., deputy prothonotary S. C., and Registrar of the Admiralty Court, St Louis 12

Dupéré Alfred, de Dupéré & Garant, Sauvageau 81

Eloi, commis, Ste Madeleine 26

& Garant, cuir, St Valier 610-612

George, barbier, St Paul 251½, rés St Valier 306

Louis, ingénieur et magasin Grant 183-rés. Prince Edouard 50

Mlle P., ouvrière en chaussures, des Commissaires 194

Paul, journalier, St Bernard 50

Dupil Joseph G., pilote, Ste Hélène 33

Dupin & Fils Perfumery, Reg'd. Red Cross Pharmacal Co., Ltd., proprietor, Des Prairies 92-98. Phone 3264

Duplain A., asst road-master Q. Ry, Montmorency Division, Latourelle 186

Edouard, employé Q. Ry, Napoléon 37

J. B., commis Q. Ry, Montcalm 130

Duplessis A., révd, O. M. I., Massue 15

David, commis, 5e Rue, Domaine Lairet

Dupont Albert J., c. voyageur, de l'Alverne 32

Bruno, menuisier, Bayard 32

Elzéar, gardien de nuit. Pr. Edouard 288

Jean, menuisier, St Alexis 83

Mlle Lucia, Lee 26

Mme veuve Charles F., De l'Alverne 32

Mme veuve Joseph, St Joachim 56

Mme veuve René, d'Aiguillon 60

Napoléon, journalier, Ste Marguerite 91

Dupont René, directeur-gérant, Provincial Securities, Ltd., Côte de la Montagne 105, Tel. 6377 — res Mont-Carmel 20

BUVEZ "LIMLITHA"

Seuls fabricants,

Une imitation du Champagne

M. TIMMONS & SON.

Dupras Rev. Père Reginald, O. P., Grande Allée 301

Dupré Alfred, comptable Dominion Arsenal, d'Auteuil 5
Amédée, boucher, St-François 427

Dupré H. Edmond, de Cie Chinic, marchand, of The Chinic Hardware Co, St Louis 77

Dupré, Gagnon & Champoux—M. Dupré, O. Gagnon et Edgar Champoux—avocats, Côte de la Montagne 105

Maurice, avocat, de Dupré, Gagnon & Champoux, St Louis 77

Paul, étudiant, St Louis 77

Dupuis A., contre maitre, St Michel 18

Dupuis A. B., (de Bruneau & Dupuis), commerçant en gros de biscuits et confiseries françaises, anglaises et américaines; dealer in French, English and American sweetmeats and biscuits of all kinds, at moderate prices. En gros seulement; wholesale only. St Paul 190-192 et St André 127-129, Téléphone 925—rés. du Pont 150
Alphonse, sacristain, Kirouac 13

Dupuis Armand, ingénieur du district, Ministère des Travaux Publics du Canada, St Nazaire 79

Armand, ingénieur C. P. R., des Commissaires 79

Benjamin, journalier, St Jean 350

Eugène, tailleur en cuir, Ste Agnès 26

François, charretier, de la Reine 126

François, journalier, de Tracy 14

J. B., commis-voyageur, Stanislas 27½

J. B., rév'd, pension Richelieu 2

J. Vital, comptable, des Fossés 89

Joseph, cordonnier, Ste Thérèse 3

Joseph, employé civil, Kirouac 13

Joseph, agent, Ste Hélène 113

Léo, messenger, Ste Claire 43

Louis, grains, provisions, Dollard 23A

Mme veuve Toussaint, Bayard 127

Napoléon, cordonnier, St Luc 67


Octave, laitier, Richelieu 293

Odilon, cordonnier, St Germain 30

Paul, électricien, 2e Rue 77, Stadacona

P. E., Ste Claire 41

Théodule, charretier, St Michel 71

 Dupuis dit St Michel, voir St Michel

Dupuis dit St Michel Pierre, marchand de fruits, poisson, fromage, beurre, etc., Sous le Fort 29, Tél. 1145.
rés. Côte des Pères, Giffard, Tél. 2820

Duquet Adjudor, ingénieur, St Valier 237

Duquet Arthur, opticien gradué, Lachevrotière 43a

Duquet Cyrille, joaillier, bijoutier et importateur de bijouteries, diamants, etc., working jeweller, watchmaker and importer of diamonds, jewellery, &c., St Jean 3, Tél. 1266—rés. 1

Georges H., dessinateur, emp. s. civil, St Jean 1

Joseph, commis-voyageur, 6e Rue 108½
Limoilou

Napoléon, ingénieur, 5e Rue 90, Limoilou
Norbert, bijoutier, secrétaire de l'école des Arts et Métiers, St Joachim 37

Durand Albert, couvreur, Ste Agnès 42

André, emp. Brasserie Champlain, St Valier 277

Edouard, couvreur, Ste Agnès 42

Félix, commerçant, Falardeau r 14

Louis, ingénieur, Jérôme 66


Miles, Ste Ursule 6

Mme veuve Edouard, St François 441

Napoléon, couvreur, St François 445

Durkin P. G., advertising agent, Dolbeau 10

Durling H., soldier, Saunders 78

 Durocher voir Desrochers

Dusablond J. H., soll. d'assurances, Ste Hélène 2

Dussault Achille, d'Aiguillon 63. Téléphone 926

Adjudor, fonct public, d'Auteuil 41b

Adolphe, cond. C. P. R., St Dominique 62

Alfred, E.E.D., St Olivier 200

Alph. J., de The B. Houde Co., Ltd, Chemin Ste Foy 44. Tel. 1233

Amédée, cond. Q. Ry, McMahon 2

Arthur, gardien de nuit, de la Reine 322

& Audy, bouchers, Dorchester 94

Edgar, contremaitre, Ste Hélène 128

Emilien, boucher, Bayard 86-90

Etienne, conducteur Q. & L. St Jean, 8e

Avenue 29, Limoilou

Etienne, emp. dépt de la Marine, d'Aiguillon 105

Dussault Eugène, prop. de l'Imprimerie de Québec, Enr., Collins 8, Tél. 1889—rés. Avenue des Érables 199, Tél. 1196

Gédéon, épicier, 8e Avenue 43, Limoilou

Gédéon, fruits, St Joseph 45, rés. 50

G. L., employés civil, St Ursule 72

J. Gilbert & Cie, Marchands de St-Jean 294
CHAUSSURES, Tél. 1564

Dussault H, teneur de livres, Chemin St Foy 44
Henri, peintre, Boisseau 97
Isaïe, rentier, Richelieu 230

Dussault J. B., marchand de fer, gros et détail. Spécialités: ferrures de maison, outils de menuisier; agent des peintures "Minerva." Hardware merchant, wholesale and retail, St Joseph 31, Tel. 4876—rés St Sauveur 79

J. Ernest, de The B. Houde Co., Ltd., St Jean 348. Tel. 1257

Dussault J. L., marchand de tabac, cigares, cigarettes, pipes, etc, gros et détail, St Jean 350, Tel. 1264; manufacturier de tabac en poudre, St Gabriel 60, entrepot 58—rés. St Jean 435, Tel. 3198

J. Louis, garde-magasin, St Valier 1051
J. O., médecin, St Jean 410½

Dussault J. P. E., architecte et évaluateur, architect, St Jean 253, Tel 1535, rés. St Augustin 64, Tel. 1535 — res. d'été, Pointe-aux-Trembles

Joseph, employé C. P. R., Laliberté 40
Joseph, ag-nt, St Olivier 208
Joseph, menuisier, St Malo 64

Dussault Joseph, de Dussault & Proulx, Garneau 30, rés. Avenue des Erables 199, Tel 1196

Léon, commis d'hôtel, Couillard 34
Louis, charretier, St Joseph 50
Louis, boucher, St François 280, res N.-D. des Anges 97

Lucien, E. E. D., Hotel-de-Ville
Médéric, serrefrein, 8e Avenue 29, Limoilou

Melville, charron, St Valier 1101-1103
Michel, employé chez Jos. Côté, St Dominique 20

Mlle F., St Valier 416
Mlle Marie B., commis, Des Fossés 93
Mme veuve Delphis, St Benoit 10
Mme veuve Emiliën, Napoléon 28
Mme veuve J. H., 5e Rue 163, Limoilou
Mme veuve L. T., modiste, St Valier 416
Mme veuve Pierre, commis B. de poste, Hôtel-de-Ville

Dussault N. A., Dr, échevin du quartier St Louis; professeur à l'Université Laval; médecin oculiste, auriste et laryngologiste à l'Hôtel-Dieu. Membre de la Société française d'ophtalmologie de Paris. Consultation de midi à 3 heures. Ste Ursule 28. Tel. 1032

Dussault Napoléon, conduct. Q. Ry, St Olivier 299

Dussault & Proulx—Joseph Dussault —imprimeurs, Garneau 30. Tel. 969

Roch, rentier, Richelieu 230
Théophile, garde de prison, Avenue Bourlamaque 25

Wilbrod, menuisier, Berthelot 6
Wilfrid conducteur Q. Ry, Carillon 69

Dustbane Mfg. Co. Ltd., poudre à balayer, J. A. Lafrance, représentant, Richelieu 78½. Tel. 4477

Dutil Elzéar, conducteur Q. L. St Jean, 2e Rue 170, Limoilou

Du Tremblay Mlle Eva, pension Ste Anne 18
Mme veuve S., pension Ste Anne 18

Duval Alfred, jnr, journalier, Champlain 702
Alfred, plombier, Champlain 462

Duval Arthur, notaire, notary, édifice Martineau, St Joseph 133. Tel 5660—res. Richardson 379. Tel 3350

Edmond, journalier, Champlain 702
Edouard, march. de chaloupes, Avenue Parent 31

Emile E., bourreur et encadreur, St Germain 180

Ernest, commis, de la Reine 60
Ernest H., comptable, chemin de Charlesbourg, Domaine Lairat

Duval & Frère—Honoré, jr, et Joseph marchands quincailliers; agents de peintures préparées de Martin Simour Co., coin 4e Rue et 6e Avenue, Limoilou. Tél. 1135

Honoré, snr, épicier, Grant 159 coin de la Reine 60

Honoré, jnr, de Duval & Frère, de la Reine 60

Israël, electricien, de la Reine 105

Joseph, teneur de livres, et de Duval & Frère, de la Reine 60

Louis, journalier, Champlain 702

Milles Malvina et Marie-Louise, modistes, St Olivier 27

Mme veuve Charles, salle à manger, Marché Champlain, res. Champlain 799

Pierre, opérateur télégraphe d'alarme, Daulac 34

Pierre, tonnelier, Champlain 720

Télesphore, journalier, Champlain 701

Dwyer Edward, soldier, St Patrick 72

Stephen, laborer, Champlain 379

Dyerough Wm, emp. Ross Rifle, Claire Fontaine 13

Arthur Marcotte

84, rue St-Pierre
Téléphone 1290.

**Phoenix
of Hartford**

Dynes Mrs. J., St John 47

Dynes E. J., Fancy Dry Goods "Ladies-Wear only," 49 St John Str., Phone 271

Dyte Leonard J., policeman, St Michael 22

E

Eardley-Wilmot, C. R., Rev., St Ann 117
Earley Charley, Water Works emp., Côte Ste Geneviève 68

East Albert D., teneur de livres, du Pont 147
J. Ulric, teneur de livres, pension, Garneau 36

Lucien, teneur de livres. Lavigreur 71
Mandoza, menuisier, St Nazaire 62
Philéas, farine préparée, Lavigreur 71
Sylvio, commis-épicer, Latourelle 195

Eastern Canada Steel & Iron Works, Ltd—L. H. Gaudry, président; J. W. C. Hall, sec.-treasurer; Thos. J. Leonard, manager. Head Office and Works, St Malo, Quebec. Tel. 497—Montreal office, Corestine Bldg, Tel. Main 534. City office, St Peter 76. Phone 1388

Eau Minerale St Leon—Bédard, Dion & Cie. propriétaire—Cette eau est supérieure à toute autre et a des propriétés médicinales reconnues par les meilleurs analystes, Avenue Bigaouette 22. Tel. 2990

Ecoles, voir page 76

Ecole Apostolique, l'abbé Geo. Miville, directeur, Cliff View Place 2

Ecole des Arts et Metiers, Norbert Duquet, secrétaire-gérant de l'Ecole des Arts et Métiers de Québec—St Joachim 37 (voir page 79)

Ecole de médecine, Hébert 23
Ecole ménagère, SS. Franciscaines, directrices, Ste Thérèse 163-165
Ecole forestière, (en const.), Hébert 25-27

Ecole Normale Laval, Mgr T. G. Rouleau, principal, Chemin Ste Foy 14. Tel. 13 5—(voir page 78)

Ecole Technique de Québec, Boulevard Langelier—(voir page 78)

Edge Auguste, LL. B., avocat, commis-en-chef au Secrétariat, chief clerk at the Provincial Secretary's Office, St Augustin 132

Edge J. Alex., Dr., ex-élève des Hôpitaux de Paris et de Lille. Spécialité: Tuberculose et maladies de l'estomac. Electrothérapie et Laboratoire de Microscopie clinique. Heures de bureau, de 8 à 9½ a. m., 2 à 4 heures p.m. et de 7 à 8 hrs p.m. Du Pont 73. Tel. 2438—rés Des Fossés 146

Philippe, fonct. public, de Salaberry 55

Edge T. Wilfrid, avocat, advocate, St Pierre 4, Tel 3839—rés Ancienne Lorette

William E., Ancienne Lorette

Edgler Masc. baker, Arago 86
Edgley Alexander, carpenter, 3e Rue 116, Lamolou

George, emp. C. N. R., 4e Ave 91, Lim.
Edwards Frank, bank messenger, Fleurie 84
James, steward, Artillery 27

Egan Er., emp. Dom. Arsenal, Latourelle 60
Lawrence, clerk, Crémazie 34
L. H., clerk W. & J. Sharples, Crémazie 34
Martin, bank messenger, Artillery 24
P. J., emp. Chronicle Printing Co., Fraser 104

Patrick, culler, Crémazie 34
Philéas, charpentier, St Valier 1053
Walter, emp. Quebec Cartage Co., St Olivier 142

W. T., messenger Union Bank, Crémazie 34

☞ Eglises, page 85

Elevator (Passenger), Little Champlain 16

Eldorado Hotel, H. Doré, propriétaire. Hôtel de Ire Classe, \$1.00 et plus par jour. First class Hotel, St Joseph 395-400 coin Boulevard Langelier 140-146. Tel. 2650. Tél. cuisine 4987

Elkins F. W., U.S. Custom House Inspector, Laval 6

Ellinger E., english teacher, Artillery 32
Elliot Adam John, teacher, Park Avenue 95.
Ellison Charles, longshoreman, Ramsay 19
Ellwood J., steward, Drolet 20
Embregt Gerard, cuisinier, Lachevrotière 55
Emmet A. A. A., rooms, Champlain 422

ELZEAR VERREAULT

Marchand de Pierre et de Sable
7 rue Ramsay Telephone 3248

Emond Albert, fabricant et marchand de beurre, lait, crème et crème à la glace. Butter, milk, cream and ice cream, Prince Edouard 227. Tel. 4066

Albert, cordonnier, Hermine 223
 Alfred, emp. Transcontinental, Allevyn 8
 Alphonse, cordonnier, Bagot 89
 Antonio, commis, Fleurie 187
 Arthur, charretier, de la Reine 427
 Charles, tailleur en pelletterie, des Commissaires 83

Emond & Côté—*Pierre Côté*—marchands de provisions en gros ; provision store, wholesale, St Pierre 18-22, Tels. 900 et 5443, Finlay Market Place 29-33 ; entrepôt, Sault-au-Matlot 49-51. Tels. privés, 2308 et 536

Emile, serrefrein, Nelson 27
 Emile, c.-voyageur, 3e Rue 111, Limoilou
 Eugène, menuisier, 3e Rue 111, Limoilou
 Félix, teneur de livres, de l'Eglise 35
 Francis, contremaitre, Bagot 131
 Francis, menuisier, Victoria 34
 F.-X., conducteur d'expresses, Parent 70
 Gaudias, charpentier et épicier, Charest 131-133
 G. I., sténographe, de la Couronne 197
 Hector, commis, de l'Eglise 35
 J. B., marchand, Côte Ste Geneviève 14
 J. E., voy. de commerce, St François 522
 Joseph, gardien de la paix, Chénier 23
 Joseph, com.-voyageur, Fleurie 187
 Joseph, com. bur. de poste, Ste Claire 11
 Joseph A., typographe, St Eustache 40½
 Jules, emp. C. P. R., St Gabriel 63
 Jules, journalier, Parc St Valier

Emond Louis, échevin du quartier St Sauveur, contre-maitre cordonnier, Morin 94

Louis, journalier, 2e Rue 3, Limoilou
 Magloire, gardien du Pont de l'Aqueduc, St Valier 1252
 Mlle Laura, Ste Agnès 74
 Mlle Zoé, de l'Eglise 23-25
 Mme veuve E. AteX., de l'Eglise 23-25
 Mme veuve Onésime, St Bernard 182
 Mme veuve V. A., de la Couronne 197
 Narcisse, plombier, Montcalm 128
 O. E., c.-voyageur, de la Couronne 38
 Omer, cordonnier, Franklin 265
 Onésime, ingénieur, Ste Thérèse 102
 Ovide, tailleur en cuir, Hermine 98
 Pierre, tailleur en pelletterie, Prince Edouard 181

Emond Pierre, cordonnier, Parent 32
 Siméon, menuisier, Colomb 246
 Ulysse, cordonnier, Hermine 227
 V. A. & Fils, patentes, de Varennes 4
 Wilbrod, gardien du Pont de l'Aqueduc, St Valier 1252½
 Wilfrid Alfred, acheteur dépt du gros de la maison J. B. Laliberté, de la Couronne 118. Tel. 2354
 Emrose Mrs widow George, St Joachim r 60
 Endler Ely, hides and furs, St Dominique 64 and des Fossés 35
 Ennis John, carter, Boisseau 244

Enseignement Primaire (L'), C. J. Magnan, éditeur - propriétaire Garneau 30

Entrepot frigorifique—Dominion Fish and Fruit Ltd, prop, Bel's Lane 11-13-15 et St Paul 49-53. Tél. 3465

Equitable Life Ass. Soc'y, J. Eug. Lachance, agent, St Paul 39. Tel. 3012

Equitable Life Ass. Soc'y., P. A. Boutin, agent, Côte de la Montagne 111, Tél. 2983

Equity Fire Ins. Co. (The), Toronto, J. F. Arel, représ., St Pierre 72½. Tel. 618

Ernsted Edmond, photographe, Morin 79 coin Victoria 55

W. A. J., ancien typographe, Richardson 269

Esculier Miss, boards St Ann 125

E. T. Corset Mfg Co Ltd, Gauvreau, Guillot & Cie, représentants, Laliberté 126. Tél. 1970

Esnouf J. B., commis, Richelieu 212

Léonce, ingen.-mecanicien, Richelieu 212

Mme veuve Alfred, Richelieu 212

Enbank A. L., manufacturers' agent, Grande Allée 144

Evans E., bank clerk, Claire Fontaine 19

E. J., emp. Ross Rifle, Claire Fontaine 19

Frank, soldier, Plessis 13

Lorenzo, St Ursule 65

Oliver, emp. Ross Rifle, Burton 4

& Olivier, Civil Engineers, St Peter 92

Evanturel Arthur, jnr, agent, négociant, jobber et contracteur de matériaux de plomberie, chauffage, électricité, gaz et de construction.—Représentant The Steel & Radiation Ltd, de Toronto ; et United Brass and Lead Ltd, Toronto, St Jean 101. Tel. 2424 —rés. St Jean 541½. Tel. 3675

POUR LE FOIE ET LES ROGNONS

Buvez
 L'Eau Minérale

CLAIRE-FONTAINE

Evanturel Eudore, emp. s. civil, Grande Allée 172

Evanturel G. T Arthur, Col., comptable dépôts judiciaires, dépt de l'Auditeur, accountant judicial deposits, St Jean 543. Tel. 1322

Mlle Marguerite Marie, St Gabriel 7
Everell Eugène A., bank clerk, St Jean 557

Everell J. A., Superintendent Montmorcency Division. Q. Ry, L. H. & P. Co., Ltd, St-Jean 557. Tél. 2420

Jules S., commis C.P. R. St Jean 557

Evin George, propriétaire de La Coopérative du Canada. Enr., St Joseph 35, Tél. 2498 —rés St Dominique 62

Evoy Phil., stevedore, Conroy 30

Evoy P. J., Bookseller and Stationer. Dealer in Typewriting Supplies, Wax Stencil, Typo-Paper, Tracing Linen, Blue Print and Drawing Papers, Water Color Blocks, Sketch Books, etc., St John 141, Phone 772—res. d'Artigny 4

Examining Warehouse, Dalhousie 118 and St André 22. Telephone 820

Executive Council — Alfred Morisset, greffier, Parliament Building, Grande Allée. 64 Téléphone 1204

Exposition Provinciale de Québec
Hôtel-de-Ville, Tel. 4136; Georges Morisset, secrétaire-administrateur ; Tél. 1169. (Voir La Commission de l'Exposition Provinciale de Québec)

Eye, Ear and Throat Hospital, d'Artigny 56. Phone 455

F

Faber Adélar, cordonnier, Ste Agnès 66
Albert, tailleur en cuir, St Malo 73
François N., imprimeur, Bagot 33-37
Hector, typographe, Ave. Taschereau 86
Joseph, contremaitre, Ste Agnès 65
Mme veuve Honoré, Ste Agnès 66

Fabrique Notre-Dame, Labrègue, Bélanger & Labrègue, proc., Buade 18. Tel 1237

Notre-Dame de Jacques-Cartier, Révd I.
O. P. Cloutier, curé, St Joseph 350
St-Jean-Baptiste, Geo. P. Châteauevert, proc., St-Jean 405. Tel 834

Fabrique St-Malo, J. P. Cantin, procur., St Valier 1138. Tel 2089

St-Roch, Chs. Grenier, procureur, N.-D des Anges 47. Tel 2299

Fabry J. K., brasseur, Boisseau 37
Joseph, statuaire, Charest 23

Fackney Alexander, Contractor for Masonry and Brick laying, Plain and ornamental plastering. All repairs promptly attended to. Orders left at residence, St Joachim 107. Phone 778

Miss A., school teacher, d'Artigny 3
Paul, clerk, St Joachim 107

Factories Ins. Co., of Toronto, J. Eug., Tanguay, gérant provincial, St Pierre 126, Dominion Bldg. Tel 4061

Fafard F.-X., arpenteur et ingénieur civil, St Nazaire 85

—Drolet, Mme A., directrice du Conservatoire de Musique, d'Auteuil 35

Télesphore, mécanicien, des Prairies 14

Faguy Barthélemi, commerçant, du Roi 2906

Charles, épicier, St Patrice 87

Cyrille, de Faguy, Lepinay & Frères, St Jean 25

Gaudias, com. de douane, Latourelle 187

Hervé, commis, St Jean 625

Jean, laitier, d'Aiguillon 224

Joseph, cond, d'expresse, St Olivier 317½

Faguy, Lépinay & Frère—Importateurs de Nouveautés. Toujours en magasin un assortiment des plus complets de marchandises sèches. Mantoux et lingerie pour dames. Tapis, prélatrs, couchettes en fer et matelas, valises, etc. Un tailleur de plusieurs années d'expérience donnera une attention toute spéciale à la confection des habillements, St Jean 254-264. Téléphones, 1651 et 1652

Ludger, emp. civil, d'Aiguillon 224

Mme veuve François, d'Aiguillon 265

Napoléon, charretier, Signai 99

Roméo, commis, Avenue Cartier 6

Fahey Lawrence, gentleman, d'Aiguillon 35

Miss Marion, d'Aiguillon 35

Miss Mary Ann, Grande Allée 296

Owen, gentleman, Grande Allée 296

Falardeau Abraham, journalier, Avenue Bigaouette 64

Voie d'évitement et Sécherie moderne. C. P. R. Siding and Dry Kiln. Portes et chassis toujours en stock. Door and Sashes always in stock.

NAPOLEON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, rue Lalemant, Québec

Falardeau Adélard, menuisier, St Joseph 250

Falardeau Adrien, avocat, Edifice Q Ry, St Joseph 229. Tel. 1902—rés St Valier 642. Tel. 2678

Adolphe S., photographe, St Valier 783
Albert, charron, des Commissaires 102½

Falardeau Armand, de Falardeau & Cie, Enr., Chemin St Louis. Tél 5280

Arthur, plombier, Scott 51
Arthur, commis, Parent 81

Falardeau C. N., courtier d'immeubles St Joseph 339, Tél 2524—rés Chemin St Louis, Tél 5280

Cyrille, corroyeur, Ste Hélène 225-229 et Caron 5, rés St Valier 642

Falardeau & Cie, Enr.

(J. N. et Armand Falardeau) Importateurs et marchands de charbon. Importers and coal merchants. Bureau, St Joseph 339, Tel. 2524; entrepôt, Basin Louise. Tel. 96

Falardeau David, agent pourvoyeur en assurances anglaises, américaines et canadiennes sur le feu, la vie et les accidents. Providing insurance agent for fire, life and accidents, St François 70½. Tel. 3043

E. A., comptable, St Bernard 53

Falardeau E. H., gérant de la Cie de Pavage et Construction de Québec, Ltée, St Joseph 83, Tél. 1675—rés. 1ère Avenue 56, Limoilou. Tél. 4635

Falardeau Eugene, entrepreneur-couvreur. Couvreur en cuivre, tôle galvanisée, tôle noire, ardoise, gravois, bardeaux d'amiante, etc., de la Reine 308-318, Tél. 2344; Elz. Lachance, contre-maitre, Tél. 2396—rés. Dorchester 143; rés. d'été, Beauport, Tél 3715, sonnez 13

François, corroyeur, Ave Taschereau 34
François-Xavier, cordonnier, Bayard 100
J. A., épicier, 1re Avenue 64, Limoilou
J. Alfred, commis-voyageur, Caron 80
Jacques, rentier, Hôtel Dieu du Sacré-Cœur

Falardeau Jacques (Mme veuve), boulanger et march. de confiseries, baker and candy dealer, de la Couronne 120, rés. 116

Falardeau Jean, plâtrier, Montcalm 23

Falardeau J. E., maitre boulanger et confiseur, master baker and confectioner, de la Couronne 30—résidence 28. Tel. 3846

Falardeau J. N., de Falardeau & Cie, Enr., Bagot 5½. Tel 5302

Joseph, laitier, Richelieu 328
Joseph, commis-voyageur, Charest r 31
Jos. Alf., boulanger, de la Couronne 116
Jules, E. E. D., St François 70½
Léo, teneur de livres, St Jean 227

Falardeau L. F., propriétaire du magasin de chaussures Le National, St Joseph 124, Tél. 2338—rés. des Fossés 77

Louis, meubles, St Valier 656, rés. 654

Falardeau M. Alfred, médecin chirurgien, St Jean 357. Tel. 1795

Magloire, com-voyageur, de la Reine 247
Mlles, maison de pension, St Jean 75
Mme veuve Ferdinand, des Fossés 77
Mme veuve Honoré, St Jean 227
Mme veuve Jacques, de la Couronne 116
Mme veuve Léopold, Montcalm 107
Mme veuve Prosper, Châteauguay 120
P.-C., secrétaire de P. F. Légraré, Ltée, St François 356
P. Elzéar, Colomb 117
Pierre, charron, Bayard 102
Ulric, cord.-machiniste, Arago 328½

Falibotte Stanislas, cord.-mach., Bagot 31

Falkenberg Mrs F. A., Garden 26½

Fanfane des "Cadets de St Jean-Baptiste de Québec". Directeurs: abbé J. A. Turmel, vicaire, St Jean 448; instructeur, Jos Vézina,

Fanfane Jacques-Cartier, salles, Belleau 11

Fanfane Lambillotte—C. G. Plamondon, président, de la Fabrique 32

Fanning A. Richard, bank clerk, St Patrick 21

W. F., chief clerk, St Patrick 21

W. J., custom clerk, St Patrick 21

Fargo Peter, emp. Frontenac Laundry, Crown 199

Farley Edward, laborer, St Joachim r 69

Farnell W., emp. Marine Dept., Laviguer 66

"FLEURETTE" est un parfum délicieux, durable et toujours choyé de nos jolies Québécoises. C'est le parfum du monde élégant. Spécial de la

Pharmacie L. E. MARTEL, 51, Rue St-Joseph, Québec. Tel 2483.

Farnan Robert, waiter, Little Champlain 37
 Farrah Antoine Michel, pedlar, Petit Champlain 101
 Bros, merchants, St Roch 59

Farrell, Beliste & Co. Ltd., Montreal, wholesale millinery goods, modes (en gros). E. Chalifour, représentant, St Joseph 62. Tél. 2149

Mrs widow Philip, Champlain 425
 Robert, emp. Examining-Warehouse, Champlain 425

Fashion-Craft Wardrobe, L. A. Roy, proprietor, St Jean 178, Tel. 1354; succursale: St Joseph 128, Tel. 2823

Faucher Adélarde, liquidateur, St Pierre 118, rés. Des Fossés 116
 Adélarde, journalier, Joliette 29
 Adjutor, forgeron. St Malo 65
 Adjutor, tailleur en fourrures, Scott 106
 A. E., représ. Lozier Auto Co., St Louis 33
 Albert, épiciier, St Bernard 49
 Albert, couvreur, Franklin 62
 Alexis, plombier, Bayard 174-176
 Arthur, gérant, de Varennes 28
 Arthur, repasseur de peaux, Colomb 227
 Edmond, laitier, St Olivier 217
 Elzéar, charpentier, Ste Agnès 39
 Elzéar, charretier, Joliette 29
 Eugène, laitier, Franklin 122
 Gaudiose, journalier, Joliette 29
 Georges, commis-épiciier, de Varennes 26
 Honoré, journalier, Ste Thérèse 131

Faucher J. A., notaire, notary, Q. Ry Building, St Joseph 229. Tél. 2441—rés. Grande Allée 144—rés. d'été, Kent House, Montmorency Falls


Jean, calfat, 6e Avenue 48, Limoilou
 Joseph, corroyeur, Colomb 227
 Joseph, snr, plombier, Ste Thérèse 22
 Léandre, épiciier, Place Marché Champlain 28, rés. de Varennes 24
 Mlle Eléonore, Napoléon 34
 Mme veuve Elzéar, des Fossés 116
 Mme veuve François, Franklin 239
 Mme veuve Ol., manchonnière, Signai 118
 Nap., ébéniste, 5e Rue 115, Limoilou
 Olivier, journalier, Colomb 260
 Omer, journalier, Joliette 29
 Philéas, voiturier, de Villiers 16
 Pierre, laitier, d'Aiguillon 220

Faucher P. V., médecin-chirurgien, physician and surgeon, St Jean 578. Téléphone 1156

Faucher Rosario, conducteur Q. Ry, Franklin 120
 Sélime, entrep.-couvreur, Sauvageau 84

Fashionable Store, T. D. Dubuc, propriétaire (successeur de T. Donohue), nouveautés, St Jean 188-194. Tél. 885

Favron Louis, snr, journalier, St Germain 72
 Pierre, tailleur en cuir, St Alexis 86
 Fawcett H., laborer, St François 4

 Fecteau voir aussi Feuilteau et Filteau

Fecteau Adélarde, commis, Avenue Parent 31
 Alfred, laitier, Colomb 226
 Arthur, tailleur, Arago 26
 David, laitier, Morin 70
 Emile, journalier, Latourelle 72½
 J.-B., menuisier, Arago 26
 Jos.-Alph., c.-voyageur, St Anselme 49
 Joseph, tailleur, Latourelle 89
 Ludovic, barbier, d'Aiguillon 81
 Mme veuve Clovis, modiste, St Jean 225
 Mme veuve Joseph, Demers 27

Federation Adjustment Bureau
 Ed. Paquet, president; A. Simon, vice-president and secretary; Jos. Paquet, manager. Carpenter, builder & expert fire insurance adjusters. Couillard 16. Tels 990 et 3222

Feeney Francis, laborer, St James 28
 John, laborer, Champlain 674-676
 James, lumberman, Dolbeau 52
 Richard, culler, St Patrick 27
 Thomas, civil s. clerk, bds St John 288
 Feiczwicz David, St Valier 152. Tel. 3190
 Ozias, prop. Quebec Waist Clothing Mfg Co, corner St Dominique 61-65
 Feinholz I. A., trader, des Fossés 150
 Fellows Fred, gentleman, Lachevrotière r 25
 John, checker C. P. R., St Michael 62
 W. A., bookkeeper, St Cyrille 33
 W. G., Capt. R. C. A., St Cyrille 33
 Female Orphan Asylum, Grande Allée 225
 Ferguson A., division engineer Transcontinental Ry, Mountain Hill 147, res Avenue McDonald 9
 James, laborer, N.-D. des Anges 98
 John, laborer, 6e Rue 42, Limoilou
 Miss Mary J., Lachevrotière 27
 Mrs widow Archibald, St John 461
 Mrs widow John, St John 145
 W. B., engineer, 3e Rue 6, Limoilou
 William, stone cutter, Lachevrotière 27
 Willie, bill poster, Ste Agnès 43
 Ferland Aimé, charretier, Rigauville 12
 Alf., de A. Ferland & Cie, Sous-le-Cap 14

ARTHUR PAQUET, Manufacturier de bijouteries
 65-67, rue St-Joseph - Tél. 2537

Ferland Alfred & Cie, marchands de tabac, St Paul 310

Amédée, doreur, de la Reine 426½
 Augustin, cordonnier, Kirouac 224
 A. W., abbé, chapelain Hospice St Vincent de Paul, Chemin Ste Foy
 Camille, commis, des Commissaires 69
 Elzéar, snr, cordonnier, Ste Thérèse 77
 Elzéar, cordonnier, Arago 356
 Elzéar, jnr, cordonnier, Ste Thérèse 79
 Emile, menuisier, St François 410
 Flavien, charretier, 9e Rue 131, Limoilou
 François, contremaitre, Richardson 306

Ferland J. Adelard, président de la Cie l'Economique, Ltée, Avenue Renaud 22. Tel. 1772

Ferland J. Edmond, importateur de nouveautés électriques et expert électricien. Représentant pour le Canada des lampes électriques O. R. Becs de gaz et manteaux de soie pour systèmes Auer, Visseaux et Plaissety, St Joseph 275½. Tél. 5009

J. Emile, commis, des Commissaires 69
 Jos., fruits, de la Couronne 125 et Côte d'Abraham 142, rés. des Commissaires 69

Joseph, plombier, Sauvageau 196
 Joseph, tailleur, St François 410
 Joseph, journalier, Charest 119
 Joseph, charpentier, 2e Ave 70, Limoilou
 Joseph, journalier, Ste Agnès 6
 Joseph, garde-moteur, Ste Agnès 18
 Jules, cordonnier, St Benoit 23
 L. P., agent d'assurances, St Cyrille 160
 Louis, menuisier, du Palais 25
 Louis, gantier, St François 410
 Mlle Bella, St Flavien 20½
 Mlle Marie, modiste, Massue 60
 Mlle Odélie, institutrice, Sauvageau 161
 Mlle Zélia, institutrice, Sauvageau 161
 Mme veuve Nazaire, Colomb 57
 Napoléon, snr, menuisier, St François 410


Ferland Napoléon, jnr, plombier et électricien. Spécialité : pose d'appareils de chauffage à eau chaude, à la vapeur et autres ; plumber, electrician, steam fitter, etc., St François 408. Tel 3795

Narcisse, ouvrier en tabac, N.-Dame des Anges 119

P., tailleur, Caron 43

P. Amédée, doreur, de la Reine 426½

Ferland Philéas, menuisier, St François 410
 Philippe, commis, Durochers 224
 Pierre, comptable, bureau de police, Hermine 179
 Sévère, charretier, Lacroix 7
 Sévère, mégissier, Ste Agnès 6
 Fetherstonhaugh & Son, brevets et marques de commerce, St Peter 61

 Feultault, voir aussi Fecteau et Filteau

Feultault J. A., abbé, aumônier de l'Hôtel-Dieu du Sacré Cœur
 J. Arthur, commis, Richardson 135
 J. Elz., agent, du Pont 97

Feultault Oct., de J. H. Bégin, Enr., Richardson 137

P., emp. Ross Rifle, Ave Maisonneuve 28
 Fex George, manager The Ls Gauthier Co., Ltd, Ste Hélène 108

Fidelity and Casualty Co., of New York, St Joseph 189

Fidelity Phenix Fire Ins. Co. of N.-Y., A. E. Scott, agent, North British Building, Mountain Hill 116. Phone 544

Filion Albert, journalier, du Roi 357

Anatole, marchand de bois, Jetée Louise, rés. Avenue des Erables 190

Arthur, charretier, de la Reine 85

David, gardien, Claire Fontaine 140

Delphis, journalier, 4e Avenue 179, Limoilou

Egilde, tailleur, Richardson 130

George, garde-magasin, 3e Avenue r 212, Limoilou

J. A., gérant Jos. E. Lemieux, Ste Julie 38½. Tél. 1698

Jacques, charretier, Ste Thérèse 57

Jean, journalier, Richardson 57

Jean-Baptiste, corroyeur, Durochers 112

Jos., mag. d'occasion, Henderson 36-38

Joseph, ingénieur, 4e Rue r 165, Limoilou

Jules, ingénieur, 4e Rue r 174, Limoilou

Lauréat, épicier, Latourelle 166

Louis, laitier, Richardson 128

L. P., Ste Marguerite 181

Mlle Stéphanie, couturière, Ste Marguerite 188

Mme veuve Adjutor, Ste Thérèse 155½

Mme veuve Joseph, Richardson 235

Mme veuve Philéas, Richardson 86

Omer, mécanicien, 2e Rue 132, Limoilou

Philippe, commis, Ste Marguerite 188

BUVEZ "LIMLITHA"

Seuls fabricants,

Une imitation du Champagne


M. TIMMONS & SON.

Fillion Ph.-J., révd, secrétaire de l'Université Laval—Adr. Université Laval, Québec.

Raphaël, Victoria 132

Thomas, gardien de nuit, du Roi 188

Filioux Louis, meunier, de la Reine 52

 Filteau voir aussi Feuilteault et Fecteau

Filteau E. Alph., boucher, Place Marché Champlain, rés. Montmagny 37

Les Honoré, Hôtel Dieu du Sacré-Cœur

Napoléon, emp. civil, Dollard 64

Raoul, emp. a la Douane, Hébert 3

Finet Arthur, commis d'hotel, 3e Avenue 200, Limoilou


Gaston, mécanicien, St Valier 389

Léon, mécanicien, Conroy 37

Finlay Asylum, St Foy Road 34

Fire Alarm, Telegraph office, Hôtel-de-Ville. Telephone 605

Fire Stations (see page 11)

 Fischer see also Fisher

Fischer W. J., manag. and decorative artist, St Stanislas 294; rés. St John 426

Fiset Achille, commis-marchand, du Roi 95
Adalbert, de Fiset & Cie, 3e Avenue 233, Limoilou

Adélar, tailleur en cuir, St Mathias 41

Adol., gardien, Côte de la Montagne 111

Allred, commis, Ste Hélène 246

Alfred, carrossier, Dorchester 56, rés. Richardson 347

Alphonse, cordonnier, Ste Hélène 246

Antoine, cordonnier, Morin 77

Antoine, de Fiset & Cie, de Salaberry 17. Tél. 643

Antonio, de Fiset & Cie, 3e Rue 105, Limoilou

Arthur, commis, Latourelle 69

Arthur, teneur de livres, Richardson 346

Arthur, journalier, Artille 69

Aurèle, rentier, St Malo 10

Charles, peintre, Crémazie 50

Fiset & Cie, marchands en gros et en détail de poêles, de meubles et fournitures de maisons; wholesale and retail furniture merchants, stoves, etc., St Joseph 10-12. Tél. 2349

Elzéar, plombier, Colomb 300

Elzéar, commis, Ste Hélène 246

Ernest, commis, Ste Hélène 246

Félix, garde-magasin, Drolet 4

Frédéric, cord.-monteur, Chénier 26

Fiset Frédéric, tailleur en cuir, Chénier 24
Gaspard, journalier, St Bernard 146
Gaudiose, commis, Chénier 24
Georges, peintre, Ste Hélène 143
H. Eugène, commis, Arago 28
J. E. R., de Fiset & Cie, de Salaberry 17
Jérôme, charretier, Joliette 21
Johnny, journalier, Marie de l'Incarnation 824

Joseph, barbier, Ste Claire 15

Joseph, charretier, Morin 149

Joseph, charretier, Daulac 32

J. Raoul, com.-voyageur, d'Aiguillon 61

Léon, R. C. G. A., Franklin 205

Léopold, charretier, Ste Hélène 246

Fiset L. N. J., laryngologiste et auriste; spécialiste pour le traitement des maladies des oreilles, du nez et de la gorge. Specialist for Diseases of the Ear, Nose and Throat, Ste Ursule 17. Telephone 982

Louis, tailleur de pierre, Colomb 422

Louis Nap., jnr, agent, Tourangeau 16

Fiset Michel, échevin pour le quartier St Valier; médecin-chirurgien et analyste public; physician-surgeon and public analyst, St Valier 809. Tél. 2027

Michel, forgeron, Fleurie 13

Mlle E., St Jean 322

Mlle Imogène, St Patrice 69

Mme veuve Damase, Scott 724

Mme veuve Moïse, Latourelle 69

Mme veuve Oscar, Richelieu 262

Mme veuve Samuel, St Joseph 554

Napoléon, couvreur, Tourangeau 16

Octave, surintendant des facteurs, St Valier 838

Octave, gardien de la paix, Kirouac 214

Olivier, messenger, Richelieu 271

Paul, agent, du Roi 103

Pierre, et emp. civil, Richelieu 170

Pierre Mich., emp. Ross Rifle, Burton 124


P. J., commi., Latourelle 81

Uldéric, commis, Boulevard Langelier 63

Victor, sellier, Jérôme 40

Zoël, entrepreneur maçon, St Benoit 8

Fish Abrem, merchant, des Fossés 12

 Fisher see also Fischer

Fisher Edg. J., of S. Fisher & Sons, Beauport
Harold, of S. Fisher & Sons de la
Fabrique 8

J., Son & Co., Q. Ry Blg, St Joseph 229

John B., of S. Fisher & Sons, Richelieu 31

J. Gilbert & Co., **BOOT and SHOE MERCHANT**
294 St John St., Phone 1564

Fisher Mrs widow Samuel, of S. Fisher & Sons, de la Fabrique 8

Fisher S. & Sons, saddlers and harness-makers, trunks and portmanteaus, leather merchants, wholesale and retail; selles, harnais, valises et portemanteaux, et marchands de cuir, de la Fabrique 10. Phone 603

Will. C., of S. Fisher & Sons, Couillard 13-15

Fitch J., prop., Quebec Scrap Metal Co., Reg'd, St Roch 14, Phone 2777—res. Avenue Bougainville 20, Phone 207

Fitzback Joseph, cordonnier, Massue r 261

Joseph, cordonnier, De Courcelles r 5

Joseph, journalier, Richardson r 122

Mme veuve William, St François 336

Fitzgerald C. R., accountant, St Antoine 20

Frank, Champlain 459

Frank, laborer, Champlain 459

James, caretaker, St Valier 315

John, captain, Champlain 451

John, laborer, Champlain 445

Mrs widow Thomas, Artillery 88

Walter, laborer, Champlain 354

Fitzgibbon Jos. F., bds St Louis 78

Fitzpatrick Arthur, advocate, of Taschereau, Roy, Cannon, Parent & Fitzpatrick, boards Château Frontenac

Charlie, civil s. clerk, des Stigmates 8

Joseph, commis et magasin, Arago 221

John, civil service clerk, d'Artigny 67

Patrick, C. H. inspector, St Patrick 25

Fitzsimmons Misses (the) M. and E., Ferland 22

Mrs widow H., Ste Ursule 25

Flageole Octave, gardien de barrière, 5e Rue 52, Limoilou

Flamand J.-Bte, typographe, St Ambroise 112

Mme veuve Charles, Sault-au Matelot 63

Flannigan Miss Mary, St Ursule 48

Fleischman Co, (The), Mountain Hill 66

Fleming Edward, of Quebec Skate Mfg. & Repair Co., Reg'd, Ltd, Lockwell 166½

Thomas, laborer, St Bernard 21

Fletcher Cliff. J., clerk, St Foy Road 95

E. R., salesman, St Foy Road 95

Mrs widow Norman, St Foy Road 95

N. E., clerk, St Foy Road 95

Fleury Adélar, menuisier, Lavigreur 136

Adhémor, agent d'assurance, Lavigreur 136b

Damase, rentier, St Paul 143½

Edgar, journalier, Latourelle 179

Fleury Ernest, plombier, St Réal 21

Eusébe, cordonnier, Dollard 75

Gaudias, journalier, Ste Thérèse 40

J. G. O., révd, préfet Ecole Normale

Laval, Chemin Ste Foy 14

Louis, emp. Ross Rifle, Lavigreur 118½

Louis, mouleur, Latourelle 177½

Louis, agent North Shore Power Nav.

Co., Ste Agnès 74

Miss, du Palais 10½

Mlle Emma, d'Aiguillon 90

Mme Ed., modiste, St Joseph 374, rés

St Stanislas 24

Mme veuve Edouard, Lavigreur 126

Mme veuve Eusébe, Dollard 75

Mme veuve Louis, Latourelle 49

Omer, menuisier, Lavigreur 138, rés 126

Onésime, journalier, Sous-le-Cap 80

Samuel, de la maison Eugène Julien,

Ltée., Aqueduc 3-3½

Flood Mrs widow William, Burton 10-12

Nicholas, manager Cape Rouge Pier &

Wharf Co., St Peter 93, res Avenue Ste

Geneviève 37

Fluet F. A., (voir annonce page 53½)

Joseph, embouteilleur. Durochers 30

Mme veuve Arthur, St Jean 296

Wilfrid, embouteilleur, St Dominique 20

Flynn André charretier, Hermine 260

Edmond, agent de billet, C. P. R., Char-

levoix 3. Tél. 5007

Flynn & Flynn—Hon. E. J. & Francis

Flynn—advocates, avocats, St Peter

5½. Phone 889

Flynn Francis, LL. L., avocat, de Flynn

& Flynn, St Pierre 56, Tel. 889—rés

Avenue des Erables 108

Flynn Honorable Edmond J., K.

C., LL. D., avocat, de Flynn & Flynn,

professeur de droit à l'Université

Laval, St Pierre 56. Tel. 889—rés

Hamel 9. Tel. 848

J. J., emp. Bell Tel. Co., St Joachim 40

Michael, laborer, Champlain 278

P., emp. Frontenac Laundry, St Ger-

main 17

Patrick, sr, wharfinger Q. H. C., Sous-le-

Cap 82

Patrick, jr, painter, Sous-le-Cap 82

Percy, L. L. B., Hamel 9

Fodors Wm, laborer, 11e Rue 111, Limoilou

Fogarty Mrs widow Thomas, Champlain 547

Foisy Germain, porteur de bière, Fleurie 34

Arthur Marcotte

85, rue St-Pierre

Téléphone 1290

COMMERCIAL UNION

F. A. FLUET

MANUFACTURIER

D'Eau Gazeuse

Ginger Ale,
Ginger Pop,
Cream Soda,
Ginger Beer,
Plain Soda,
Cidre
Champagne,
Eau Minérale
St-Valier, Etc.



65, DES PRAIRIES

Téléphone 2406

Résidence, des Prairies 73

Foisy Mme veuve Jean, Champlain 799
Ovila, nickleur, St Luc r 104½

Foley Edward, advocate, clerk of Recorder's Court, avocat et greffier de la Cour du Recorder, City Hall, res Couillard 17. Tel 366

Martin, assessor, St Cyrille 272 ←
Miss Ellen, Champlain 338

Fonderie de Québec. St François 88
Fontaine Alfred, cordonnier, Richardson 292
Art., emp. C. P. R., Ste Marguerite 220

Fontaine Charles, arpenteur et ingénieur civil, St Pierre 81 Tél. 2718-rés.
Mont Carmel 20, Tel 1747

Delphis, commis voyageur, du Roi 157
E., cordonnier, Racine 94
Emile, journalier, Prince Edouard 83
Emile, commis-voyageur, du Roi 306
Georges, cordonnier, Châteauguay r 204

Fontaine Henri, propriétaire New Victoria Hotel, du Palais 34-46. Tel. 428

Isaac, épicier, Durocher 172-174
J. A., com. de banque, Grande Allée 173
Joseph, commis, Lavigneur 45
Joseph, journalier, Kirouac 230
Joseph, cordonnier, Bagot 224
Léon, commis, du Roi 306
Mme veuve Adalbert, pension privée,
Mont Carmel 20

Mme veuve Hector, Richardson 292
Mme veuve William, Ste Marguerite 220
Pierre, charpentier, Châteauguay 204
Télesphore, jr, commis, Lav gueur 45
Télesphore, sr, journalier, Lavigneur 45
Théodore E., com.-marchand, du Roi 306
Victor, contremaitre, le Avenue 67, Stadacona

Fooks Albert, of Canadian Printing & Photo-Engraving Co, Côte d'Abraham 84

A. E., foreman, d'Aiguillon 110

Foot F. A. J., sergeant, Artillery 150

Forb Mrs, Ferland 17

Forbes Révd J., supérieur des RR. PP. d'Afrique, des Remparts 37

Forcade Mme veuve Joseph, Richardson 277

Ford Arthur M., plumber, Ste Anne 139

Stevens, clerk, Ste Anne 139

William, plumber, Ste Anne 139

Forestiers, Ordres des (voir Ordres des Forestiers)

Forget D. N., révd, O. M. I., Massue 15

Forget L. J. & Cie, Stock brokers ; McDonald, Lespérance & Cie, représentants, St Pierre 132. Téléphone 1227

ELZEAR VERREAULT Stone and Sand Merchant
7 Ramsay St. Phone 3248

Forgues A., commis Dépt des Terres et Forêts, rés. St Michel, Bellechasse
 Albert, charretier, Franklin 241
 Alph., com.-voyageur, de la Reine 209
 Charles, cordonnier, Bagot 271
 Charles, cordonnier, Falardeau 9
 Edm., com.-marchand, Richardson 151
 Emile, commis, Haldimand 10
 Henri, sec.-trés. Geo. Tanguay Ltée, de la Reine 368
 Honoré, snr, cordonnier, Arago 393
 Honoré C., cordonnier, Bagot 269

Forgues J. B., député percepteur du Revenu, St Valier 430. Tél. 2.343

J. B. E., gérant The Quebec Tyre Vulcanizing Co., De l'Eglise 120
 Jos., com. en pharmacie, Richardson 151
 Jos. Albert, commis de banque, Richardson 137
 Joseph, charretier, Franklin 234
 Louis, charretier, Fleurie 58
 Louis, journaliste, du Pont 17
 Mlle C., de l'Alverne 42
 Mme veuve J. Fortunat, Haldimand 10
 Narcisse, jr, peintre, Falardeau 13
 Narcisse, sr, charretier, Falardeau 13
 Narcisse, charretier, Léonard 25
 Pierre, journalier, Franklin 250
 Pierre, monteur, Franklin 237
 Siméon, charretier, Léonard 28
 Siméon, journalier, Richardson 138
 Victor, tailleur en cuir, Victoria 167
 Forrest A. B., civil engineer, Grande Allée 144

Forrest Alexander, sanitary plumber, gas and steam fitter, electrical contractor; plombier. Garden 36, res. Donnacona 2-4. Tél. 336

Charles, emp. Military dept., 3e Avenue 12, Limoulu
 Misses M. and R., St John 139
 Mrs widow Alexander, Grande Allée 260
 W. H., Lt. Col., St Louis 67
 Forrester T. A. Jardine, Engineer in charge Depts. Water Works and Drainage, Moncton Avenue 4.
 Miss L. C., St John 581
 Forsyth Miss, St Ann 125
 Fortier A., tanneur, Montcalm 186
 A., rentier, Laliberté 33
 Albert, peintre, De Varennes 41
 Aldéric, ingénieur, Prince Edouard 287
 Alfred, gardien de la paix, St Antoine 10
 Alfred G., cordonnier, Victoria 34½
 Alfred P., comptable, Champlain 557
 Amédée, journalier, Sous-le-Fort 2a

Fortier Antoine, charretier, Ave Renaud 141½
 Antonin, tailleur en fourrures, De la Reine 347
 Art., cord.-machiniste, Châteauguay 277
 Arthur, commerçant, Ste Thérèse 96
 Barthélemi, maison de pension, Place Marché Finlay 19
 Charles, facteur, Latourelle 74
 Edouard, snr, commerçant, Victoria 41
 Edouard, jnr, commerç., St Germain 133

Elz. Fortier & Cie (voir annonce, p. 540)

Fortier E. & Frère, propriétaires Quebec Perfect Clothing Mfg Co., St Dominique 117. Téléphone 2759

Fortier Elzéar, de Elz. Fortier & Cie, de Elz. Fortier & Fils et de E. Fortier & Frère, rés du Roi 36; rés d'été, Ste Anne de Beaupré

Fortier Elz. & Fils, magasin général, general merchts, Ste Anne de Beaupré
 Emile, tailleur en cuir, Victoria 39

Fortier E. R., professeur d'hygiène et des maladies des enfants à l'Université Laval; médecin du service des enfants à la "Crèche" de la Maternité et à l'Hôtel-Dieu; médecin et chirurgien. Physician and surgeon. *Spécialité: Maladies des Enfants. Specialist for Diseases of Children.* Heures de bureau: 1 à 3 p. m. Office hours: 1 to 3 p. m., Ste Ursule 20. Téléphone 1271

François, clerc du Marché Jacques-Cartier, Richardson 214
 Frs-X., charpentier, Champlain 797
 François-Xavier, menuisier, Franklin 67
 Gaudias, cordonnier, Sauvageau 214
 Georges, cordonnier, Colomb 276-278
 Georges, journalier, Wolfe Avenue
 Georges, journalier, Champlain 398
 Gustave, commis, St Olivier 316½
 Henri, de Nazaire Fortier & Cie, N. D. des Anges 120
 Henri E., caissier Sun Life Ass. Co. of Canada, du Roi 192
 H. O., employé service civil, d'Aiguillon 190
 Ignace, tourne-clef à la prison, Wolfe Avenue

Fortier J. A., agent "La Sauvegarde" assurance-vie, Côte de la Montagne 105, Tél 4467

J. A., révd, O. M. I., Massue 15

"Claire Fontaine Mineral Water"

For Kidneys and Bladder

ELZ. FORTIER & CIE

FABRICANTS

D'Eau Gazeuse
Aerated Water

Manufacturiers

GINGER ALE, SODA WATER



Sirop de
Fruits
de toutes
sortes.

Seuls embouteilleurs de la

BEAVER BRAND CALEDONIA WATER

123, St-Dominique

Tel. 2122

Fortier J. Arthur, LL. L., notaire, St Pierre 115, Tél. 2762—rés. D'Auteuil 51**Fortier J. Emile**, médecin, chirurgien. Ex-externe de l'hôpital Lariboisière à Paris. Spécialité : Maladies du cœur des poumons, de l'estomac et de l'intestin. Heures de bureau, 7 à 8 hrs A. M., 1 à 4 hrs et 7 à 8 hrs P. M., St Joseph 309½. Tel. 90

Jean, navigateur, Dollard 132

Fortier J. H., gérant de la maison P. T. Légaré, Ltée, de Salaberry 8. Tel. 2681

Joachim, menuisier, St Raphaël 8-10
Joachim, emp. s. civil, Lachevrotière 49
John, journalier, Wolfe Avenue
Joseph, contremaitre, bâtisses du Parlement, Arago 241
Joseph, boucher, Ave Taschereau 147
Joseph, cond. d'expresse, Du Roi 52
Joseph, Ste Madeleine 12
Joseph, corroyeur, St Alexis 70
Joseph, menuisier, Arago 243½
Joseph, commis-épiciier, Du Roi 372
Joseph, journalier, Champlain 797
Joseph, journalier, Champlain 542
Josephat, menuisier, Jérôme 9
Lauréat, charpentier, Champlain 791
Lauréat, peintre, des Commissaires 172

Fortier L. E., notaire, St Joseph 111, Tél 4495—rés. Beauport, Tel 2598, sonnez 2

Louis, emp. chez Elz. Fortier & Cie, Arago 47

L. P., commis, du Pont 122

Fortier Massue, Dr. chirurgien-dentiste, surgeon dentist, de la Fabrique 42. Tel. 543.—Bureau à Ste Marie Beauce, tous les lundis.

Mlle Léa, Avenue Renaud 63
Mlle Marie, Dollard 149
Mme Isaïe, Lavigneur 118
Mme Alfred, Laliberté 174
Mme veuve Antoine, St Léon 104
Mme veuve Arthur, Déléigny 36
Mme veuve François-Xavier, Dorchester 116 et Richardson 271
Mme veuve Isidore, perruquière, des Fossés 127
Mme veuve Joseph E., d'Auteuil 51
Mme veuve O. J. J., du Pont 85½
Mme veuve Pierre, Champlain 791
Mme veuve Thomas, Franklin 157

Merisier pour planchers, couleurs, régulières ou assorties.

TOURNAGE, DECOUPAGE, etc.

Band Re-Sawing and Wood turning, etc.

NAPOLÉON GIGNAC

Telephone 2050

44-68, rue Lalemant, Québec

Fortier Mme veuve Wilham, St Olivier 316½
 Mme veuve Zéphirin, Richardson 299
 Narcisse, entrepreneur menuisier, des
 Commissaires 172
 Nazaire, de Nazaire Fortier & Cie, St
 Joseph 307
 Naz. & Cie, tanneurs, St Valier 511-521
 Omer, pompier, 4e Rue 98, Limoilou
 Philéas, menuisier, Lévis 8
 Pierre, charpentier, Champlain 802
 Pierre, charpentier, Montcalm 126
 Pierre, charretier, Ave Taschereau 62
 P. O., marchand de meubles et emp. s.
 civil, St Joseph 33, rés. du Pont 122
 P. W., de la maison P. T. Légaré, Ltée,
 de Salaberry 9. Tel 2443
 Roch, couvreur, Franklin 67
 Roméo, comptable, du Roi 36
 Wilfrid, sculpteur, Arago 260

Fortin Achille, menuisier, Dollard 41
 Adélaïd, St Jean 322½
 Adélaïd, porteur de bière, Marie de
 l'Incarnation 98
 Adélaïd, commis, Bedard 29
 Albert, teneur de livres, Chemin Ste
 Foy 80
 Albert, menuisier, 6e Rue 101, Limoilou
 Alfred, tailleur en fourrure, Talon 7
 Alfred, emp. Bell Tel., Montcalm 135
 Alfred, journalier, Du Roi 118
 Alphonse, cordonnier, La Canardièrre 69

Fortin Amable, mécanicien, machinist.
 Réparation de toutes sortes de ma-
 chines et spécialement d'automobiles-
 St François 3-5. Tel. 4610—rés des
 Fossés 189

Antonin, tailleur en fourrure, des
 Commis-aires 27
 Armand, emp. s. civil, Côte d'Abraham
 126
 Arthur, télégraphiste, Montcalm 37-39
 Béloni, mécanicien, Montcalm 37-39
 Célestin, mécanicien, Scott 147½
 Clovis, cordonnier, St Olivier 78
 E., Dr, pharmacie, 5e Rue 96, Limoilou
 Edmond, emp. C. P. R., Parke 13
 Elzéar, journalier, 4e Rue 111, Stadacona
 Ernest, commis, St François 488
 Eudore, teneur de livres, St Jean 63
 Eugène, emp. s. civil, St Joseph 444
 Euloge, forgeron, du Pont 125
 François, menuisier, Montcalm 108
 Georges, menuisier, Dollard 41
 Georges, peintre, St Malo 50
 Georges Ernest, commis-marchand, St
 François 491

Fortin Honoré, emp. Elz. Fortier & Cie,
 4e Rue 33, Limoilou

Fortin I. A., marchand de nouveautés
 et merceries, dry goods, St Joseph 121-
 123, des Fossés 164, Tel 2480. Suc-
 cursale: St Valier 746, Tél. 2332—rés.
 Chemin Ste Foy 80, Tel 1249

Irénée révd, vicaire, à St Roch, St
 Joseph 158

Isaïe, menuisier, Le Bouthillier 4-6
 J. B., journalier, 4e Avenue 77, Limoilou
 Jean, menuisier, Marie-Louise 62
 Jérémie, pompier, Boisseau 67

Fortin Joachim, ingénieur civil, civil
 engineer, Q. Ry. Bulding, St Joseph
 229. Tel. 5430—rés. St Louis 55

Jos. Edmond, avocat, Laliberté 29

Fortin J. Eugène, nouveautés, dry
 goods, St Joseph 137. Tel. 3450—rés
 St François 257, Tél. 6342

Joseph, cordonnier, La Canardièrre 133
 Joseph, rentier, des Commissaires r 148
 Joseph, menuisier, 3e Rue 161, Limoilou
 Joseph, porteur d'eau gazeuse, St Domi-
 nique 125

Joseph, mécanicien Le Bouthillier 4-6

Joseph, peintre, St Léon 35

Joseph, journalier, Talon r 5

Lauréat, contremaître, La Carnadièrre 120

L. Emile, commis-voyageur, St Valier 319

Léon, charretier, 10e Rue 168, Limoilou

Louis, ingén. dépt marine, 2e Rue 30, Li-
 moilou

Louis, commis, Jeanne d'Arc 35

Louis, restaurant St Pierre 86, rés.
 Claire Fontaine 101

Fortin Marcel, prop. Mountain Hill
 House, Côte de la Montagne 94-98.
 Tél 1563

Mathias, menuisier, de la Reine 299

Maxime, menuisier, Lavigueur 105

Mlle Alice, Salon de corsets, St Joseph
 362

Mlle Mary, Ste Famille 8

Mlles Joséphine et Antoinette, Richard-
 son 283½

Mme veuve Félix, St François 491

Mme veuve Irénée, St Jean 63

Mme veuve Isaïe, Boisseau 67

Mme veuve Jérémie, Boisseau 67

Mme veuve Octave, Hendersson 24

Mme veuve Pierre, Massue 80

Mme veuve P. C., St François 493-495

"CACHETS ROYAUX" Pour maux de tête. Guérissent presqu'instantanément les
 maux de tête, migraines, névralgies. Sont inoffensifs.
DEPOSITAIRE : Pharmacie L. E. MARTEL, 51, rue St-Joseph, Qué.

Fortin Mme veuve Siméon, de la Reine 347
 Napoléon, employé Dominion Arsenal,
 St François 142
 Napoléon, emp. B. de Postes, Turgeon 48
 Octave, cordonnier, Boisseau 97
 Oscar, artiste, St Valier 849, rés. 2e Ave
 nue 321. Limoilou
 Pierre, cordonnier, de la Reine 381
 Pierre, cord. monteur, St Ambroise 157
 Thomas, boucher, Boisseau 215
 Wilfrid, peintre, St François 106
 Fortune F.-X., boucher, Prince Edouard 205a
 Louis, agent, Prince Edouard 205a
 Ludger, typographe, St Valier 387
 Mme Guillaume, Prince Edouard 205a
 Mme Louis, St Valier 387
 Fossey Fred, last maker, Lavigueur 130
 Foster Henry, groom, St Olivier 76
 Philippe, de l'Agence Mercantile Foster
 Enr., et de Boivin & Foster, St Pierre
 61, Tel 6405—rés. Ste Marie 7
 Stanislas, bar tender, Ste Marie 9
 Fourrel Adélar, cordonnier, Rigauville 21
 Alfred, cordonnier, Ste Thérèse 127
 Augustin, cordonnier, Kirouac 228
 Augustin, cordonnier, Chevrière 28
 Georges, corroyeur, St Léon 10
 J. Arthur, plombier, St Mathias 75
 Joseph, cordonnier, St Mathias 38
 Mme Philippe, Kirouac 124
 Fournier Alfred, barbier, Racine 11, rés.
 Richelieu 244
 Anatole, forgeron, de la Reine 396
 Arth., ouvrier en tabac, Kirouac 85
 Arthur, Dr, pharmacien, St Jean 516
 Auguste, serrefrein C.P.R., Richelieu 160
 Augustin, rentier, du Roi 440
 Camille, commis d'hôtel, Durochers 22
 Charles, gardien de nuit, St-Patrice 145
 dit Larose, Hector, cordonnier, Châ-
 teauguay 90
 E., agent de fret G. T. R., St André 19,
 rés. rue Commerciale 55, Lévis
 Donat, épiciers, Bayard 143-145, rés.
 Hermine 164
 Edmond, charretier, d'Aiguillon 251
 Emile, journaliste, 4e Rue 19, Limoilou
 Ernest, menuisier, 3e Avenue, Limoilou
 Ernest, journaliste, 4e rue 13, Limoilou
 Eugène, chauffeur C.P.R., St Valier 317
 Félix, journaliste, Napoléon 204
 François, commis, Richelieu 124
 & Frères, épiciers, Bayard 143-145
 J., navigateur, St Anselme 27
 J. Antoine, plombier, Côte d'Abraham
 3, rés. d'Aiguillon 134
 Jean, gantier, St Benoit 112
 John, R. C. G. A., St Eustache 54½

Fournier Jos. Jean, électricien, Caron 98
 Joseph, journaliste, Champlain 742
 Joseph, relieur, Fontaine 11
 L. A., tailleur de pierre, du Roi 335
 Ls emp. Rock City Tobac o, St Ignace 2
 L., sr, charpentier, 4e Rue 88, Stadacona
 Ls, jr, cordonnier, 4e Rue 42, Stadacona
 Louis, journaliste, St Germain 6
 Mlle Marie Sarah, Côte Ste Geneviève 3
 Mlle Philomène, Richelieu 224
 Mme veuve St Madeleine 21½
 Mme veuve Alphonse, des Stigmates 139
 Mme veuve Cleophas, Richardson 39
 Mme veuve Frs-Xavier, de l'Eglise 23-25
 Mme veuve Honoré, St Réal 25
 Mme veuve J.-B., magasin d'occasion,
 Côte d'Abraham 41

Fournier Napoléon, mécanicien; prop.
 The Diamond Engine Co., Colomb 31
 Tél. 1574 rés. St Réal 19. Tél. 1454

Octave, agt d'assurance, St Mathias 94
 Olivier, employé C. P. R., Falardeau 9
 Philéas, emp. Rock City Tobacco Co., de
 Varennes 52
 Onésime, commis, Scott 98
 Pierre, contremaitre, d'Aiguillon 124
 Pierre, serviteur, Dauphin 10
 Pierre, Eugène, militaire, Ste Julie 66½
 Pierre, cigariier, Durochers 85
 Siméon, journaliste, Bagot 214
 Siméon, jr., charpentier, 1ère Avenue 75,
 Stadacona
 Siméon, menuisier, 4e Rue 86, Limoilou
 Thos, charpentier, 4e Rue 126, Stadacona
 Willie, comptable, 5e Rue 105 Limoilou

Fox Head Brewery, Pierre Trudel ma-
 nager, corner Arago, Colbert and Sau-
 vageau. Tel. 2085

Foy Hubert C., of H. R. Goodday & Co., St
 Peter 68, rés, St Louis Road. Tel. 378

Fradette, journaliste, Petit Champlain 73
 François, contremaitre dépt de la Ma-
 rine, Champlain 757
 François, jr, journaliste, Champlain 740
 Georges, menuisier, des Stigmates 112-
 114
 J.-B., commis de malles, Dorchester 97
 Joseph, découpeur, Arago r 325
 Joseph, journaliste, Massue 223
 Mme veuve Ambroise, Champlain 745
 Mme veuve Pierre, Champlain 745
 Pierre, journaliste, Champlain 695
 Thomas, ouvrier en bouilloire, 4e Rue
 115, Limoilou

ARTHUR PAQUET, Manufacturier de bijouteries
 65-67, rue St-Joseph - Tél. 2537

Francis W. P., of The John Ritchie Co Ltd,
Avenue Bourlamaque
Franciscaines RR. SS. (Missionnaires de
Marie), Rvde Sr St Jean-Baptiste, su-
périeure provinciale, Grande Allée 188

Franciscains RR. PP. — Révd Père
Alexandre Marie, supérieur, de l'Al-
verne 33, Ville Montcalm

Francœur A. E., (successeur de C. T.
Delisle), pharmacien, druggist, St Jean
379½, Telephone 816—rés. St Olivier
167, Telephone 4582

Francœur J. N., M.P.P. pour Lotbi-
nière ; avocat, advocate, de Francœur
Vien & Thériault, St Pierre 72½, Tél.
6500—pension du Palais 15

Philippe, pension Hotel-Dieu du Sacré-
Cœur

Francœur, Vien & Thériault—*J. N.
Francœur, LL. L., M. P. P., Ths A.
Vien, B. A., LL. L. Elisée Thériault,*
avocats, advocates, St Pierre 72½, Tél.
6500. Bureau, le soir à Lauzon, Lévis.
Tel. Bell 43

Francœur Uld., importateur, Hillhurst,
Compton. Telephone Bell: Coaticook
3 (ring—sonnez) 2

Frank & Bryce, Ltd, Wrapping twines,
Threads, Salmon nets and twines, Boot
and Shoe Laces, Hardash, etc., ficelles,
fils, lacets de bottines, etc. J. M.
Gillespie, Local Manager, St Valier
493. Phone 2515

Fraser Andrew, of Fraser & Sutherland, La-
val 10

Archibald R., accountant, St Peter 14
Arthur, horloger, Richelieu 310
Donald, collector, Q. C. & T. Co, Ltd,
St Cyrille 71

Edwin, prop. Château Bel-Air, Ste Pé-
tronille, I. O. Des Fossés 221

F. Auguste, emp. civil, Richelieu 310

H. G., teneur de livres, Richelieu 310

J., mécanicien, Marie de l'Incarnation 84

J. A., comptable, St Olivier 228½

J. B., journalier, St Flavien 31

Kenneth G., civil service clerk, Vau-
quelain 64, Phone 727

Mlle Caroline, couturière, Ste Margue-
rite, Belvédère

Mme veuve Ferdinand, d'Aiguillon 118

Mme veuve Jacques, Chénier 62

Fraser & Sutherland—*Andrew Fraser & J. D.
Sutherland*—coopers, Sault-au-Matlot
55

Fraser William J., Insurance Agent,
Ocean Accident & Guarantee Corpora-
tion, Ltd, of London, Eng.: General
Fire Ass. Corporation, Ltd, of Perth,
Scotland; Yorkshire Ass. Co.; Cana-
dian Ry and Acc. Co. General Broker.
St Peter 132, Room 30-31. Phone 3059
—res Lachevrotière 84. Phone 79

Fraser William J. B., lumber, timber
and ties, St Peter 135. Tel 3769—res
St Flavien 12. Tel. 3196

**Fraternité des cordonniers-ma-
chinistes de Québec**, Georges
Marois, président, St Valier 692. Tele-
phone 2491

**Fraternité Unie des Charpentiers
et Menuisiers d'Amérique**
(locale 730 Internationale).—Eugène
Careau, président, 60 Avenue Maison-
neuve; Alph. Renaud, sec. archiviste,
6 St Bonaventure; C. Alfred Giguère,
sec.-financier, 58, rue Laviguer; Geo.
Dumontier, trésorier, 8 Signaï. Salles
de réunions, 261 rue St Joseph, édifice
Union St-Joseph. Assemblées tous les
mercredis à 8 hrs. p. m.

Frawley Charles, ship laborer, Artillery 95
Edward, laborer, St Michael 47
Patrick, civil service clerk, St Mi-
chael 47

Frazell Wm., checker, C. P. R., St Patrick 12
Fréb dit Lallemand, Ernest, peintre, Latou-
relle 44

Fréchette Albert, emp. de douane, St Va-
lier 1093

Alex., emp. s. civil, des Stigmates 55,
Arthur P., commis à la Douane, St
Olivier 185

Basile, charpentier, St Olivier 68
Edouard, journalier, St Germain 89

Frchette Eusèbe, prop. de l'Hôtel St
Mal, St Valier 1094½-1096½. Tel. 2507

Flavien, emp. s. civil, Ste Julie 4

Georges, journalier, du Pont 189-191

Germain, g. de la paix, St Olivier 327

Joseph, ébéniste, Charest 80

Joseph, charretier, des Commissaires 31

Jose. h, charretier, Bayard 114

Mesdemoiselles, Ste Julie 4

Mme veuve C. B., Mont Carmel 12

“APPLEADE” Le cidre de fruits riches.

M. TIMMONS & FILS,

Seuls embouteilleurs

Fréchette Mme veuve François, gde-malade, Arago 378
 Mme veuve J.-C., St Jean 16
 Mme veuve Louis Thomas, Hermine 87
 Mme veuve Nap., des Commissaires 109
 Nap., cordonnier, des Commissaires 109
 Nazaire, prépi sé au bagage C. P. R., 5e Rue 92, Limoilou

Fréchette O., Chevalier, Consul général des Etats-Unis de Colombie; consul du Portugal, d'Espagne et du Chili, Ste Julie 4

Odina, 3e Avenue 114, Limoilou
 Sauvveur, commis, St Valier 1096½

Frédéric Ant., mesureur de bois, Scott 25
 Arthur, jnr, com.-voyageur, Ste Claire 49
 Arthur, snr, com.-voyageur, St Jean 430
 Georges, commis, Hermine 12
 Joseph, agent de manufactures, Riche- lieu 15

Mme veuve R. C., des Zouaves 21
 Philéas J., comptable, des Stigmates 63,
 William, commis, Leonard 5

Freeman Misses (the), St Ann 42
 Free Nijht Schools, Ths Rouleau, priest, Director, St Foy Road

Frémont Auguste, forgeron, Prince Edouard r 283
 Charles, avocat, de Guay et Frémont, Avenue des Erables 191. Tél. 740

Frémont J. P., médecin-chirurgien, physician and surgeon; médecin de l'Hôtel-Dieu de Québec. Médecine générale, spécialement maladies du tube digestif et des voies respiratoires. Heures de consultation, de 2 à 4 P.M., 7.30 à 8.30 P. M. Res St Louis 82. Tel. 2904

Mme veuve J. J. T., St Louis 82

French John, foreman, St Olivier 350
 Mme J., Couillard 13
 Peter, advocate, Couillard 13
 W., soldier, des Stigmates 162
 French Protestant Church, d'Youville 47 and St Augustin 53

Frenette Alexandre, conducteur, C. P. R., Lee 20
 Arthur, entrepr. maçon, Crémazie 98
 Arthur, peintre, St Olivier 297
 Arthur, cordonnier, Jeanne d'Arc 47
 B. E., officier de douane, St Nazaire 11
 Cyrille, charretier, Parent 16
 Ed., emp. Ross Rifle, St François 457
 Edouard, tanneur, Bayard 76
 Emile, briqueteur, Crémazie 84

Frenette Emile, commis, Latourelle 190½
 Eugène, O. S. C., Latourelle 47
 F., commis quincaillier, Richeheu 368
 F. X., journalier, St Olivier 85
 Isidore, journalier, Rigauville 12
 J. B., gardien, Jeanne d'Arc 47
 J.-C., fabricant de cire, St Valier 599
 Jean-Baptiste, maçon, Crémazie 52
 J. Bte, emp. Hôpital de l'Immigration, Ste Marguerite 27, Belvédère

Frenette J. E., agent spécial de la Great West Life Ass. Co., édifice Q. Ry, St Joseph 229—res. St Nazaire 81. Téléphone 322

J. Geo, gérant Parc Lévis, Dalhousie 36, Tél 664—rés. des Commissaires 71
 Joseph O. A., St Valier 599
 Léandre, sr. emp. s. civil, Racine 6
 Louis, plombier, Crémazie 78
 Mme veuve Eugène, St Nazaire 9
 Mme veuve Joseph, Latourelle r 190½
 Ovil, charretier, Ste Hélène 202
 Ovil, journalier, St Bonaventure 25
 P., charretier, Boisseau r 192
 Paul, commerçant, Hermine 271

Frenette P. L., gérant, Singer Sewing Machine Co., succ. Haute-Ville, St Jean 121, Tel. 158—rés Racine 6

Prosper, corroyeur, Prince Edouard 260
 Raoul, emp, C.P.R., des Fossés 128
 Z., charretier, Chevière 17

Frenière Alexandre, jnr, peintre décorateur, Bagot 31
 Alexandre, snr, peintre, Bagot 31
 Mlle Suzanne, Morin 50

Freres des Ecoles Chretiennes .. (voir page 79)

Frève C. H., commis, St Valier 239
 J. David, major du 89e bataillon, professeur à l'école Normale Lav. 1, Côte d'Abraham 67
 Joseph, commis, Sauvageau 136
 Frew Miss Margaret, Ramparts 47
 Fricot Alfred, cordonnier, Aqueduc 177
 Fricault Gauthier, journalier, Arage 281
 Napoleon, emp. dépt de la Marine, Sous-le-Fort 27
 Friendland B., pedlar, des Prairies 110
 Frigault Jos., cord.-machiniste, St Mathias 126

Frigon Lucien, agent de manufactures, représ. Kilgour Bros., manufacturer's agent, du Pont 76. Tel 1491—rés. St Cyrille 68. Tel 4306

J. Gilbert & Cie, Marchands de St-Jean 294
 CHAUSSURES, Tél. 1564

Frigon Maurice, représentant Nerlich Co, Toronto, du Pont 76. Tel. 2428—rés d'été, Lauzon, Lévis

Fritze F. O., machiniste, La Canardière 3

Frontenac Board and Livery Stables — F. Campbell, prop.: Frank Campbell, manager, Tel. 211. Office: St Louis 45-47

Frontenac Electric Laundry, T. B. O'Donohoe, manager, Crown 196-204. Tel. 3409-3410

Frontenac Gas Co., rue St Bernard

Frontenac Photo Supply Co, Reg'd Kodaks and outfits, Buade 19. Tel. 3100

Frost J. P., carpenter, Conroy 21

Frost & Wood Co., Ltd, (The), of Smith's Falls, Ontario. Manufacturers of agricultural implements; manufacturers d'instruments aratoires. J. M. Beaudoin, manager, St Paul 78 and St André 57. Phone 687

Fry Edward C., of Henry Fry & Co, des Remparts 19. Tel. 702

George, clerk, des Remparts 19

Henry & Co — *Edward C. Fry* — Lloyd's agents, St Peter 61

John, laborer, 6e Rue 19, Limoilou

Fuchs Mlle Catherine, prof. de musique, Côte Ste Geneviève 17

Fugère — P. E. & L. J. *Fugère* — manufacture d'habillements pour hommes-Dorchester 180. Tél. 2477

L. J., de Fugère, des Grisons 14

P. E., de Fugère, Dorchester 184

Fuller Thomas, brass finisher, St Michael 62

Fullerton John, Custom House employée, Champlain 282

Furois Eugene, emp bureau de Poste, Claire Fontaine 7

Léger, conc. de malles, d'Aiguillon 168½

Philippe, agent d'immeubles, St Paul 235

Fusk Vincent, typographe, Artillery 44½

G

Gaboury Adélard, cordonnier, Boulevard Langelier 42

Cléophas, commis-voyageur, Racine 4½

Gaboury Désiré, de Gaboury & Frère, Vaudreuil 38

Ed., de Gaboury & Frère, St Valier 1603
Emile, comptable, Latourelle 67¾

Gaboury & Frère—*Edouard et Désiré Gaboury*—charrons, wheelwrights. Fabricants de voitures de toutes sortes. Réparations, peinture et vernissage à des prix modérés. St Valier 601

Gédéon, emp. Q. Ry, Richelieu 302

Jean-Baptiste, journalier, St Luc 53

L. Emile, cond. de malles, St Joachim 101

Léo, pressier, Arago 206

Léon, rentier, St Jean 237

Lucien, épicier, St Valier 404-406

Mme veuve Ls, St Gabriel 21 ruelle 3

Mme veuve Ol, Boulevard Langelier 42

Octave, charretier, Carillon 41

Réné, commis de banque, Côte d'Abraham 84

Gadoury François, garde-moteur, St Luc 2

Frédéric, menuisier, Montnagny 44

Mme veuve Chrysologue, Franklin 146

Gaffney Henry, builder, St Joseph 229

Gagné Adélard, maître charretier, Ste Madeleine 29

Adélard, monteur, Marie Louise 51

Albert, journalier, Cul-du-Sac 13

Albert, commis de malles, des Stigmates 152

Alfred, emp. C. N. R., 4e Rue 53, Limoilou

Alph., menuisier, Prince Edouard 228

Antoine, charretier, Ste Madeleine 27

Antonio, agent d'assurance, Bagot 241

Arthur, menuisier, Richardson 170

Arthur J., commis-voyageur, Chemin de Charlesbourg

Augustin, charpentier, 4e Avenue 48, Limoilou

Cléophas, charpentier, Bayard 160 et Kirouac 138

Cyrille, typographe, Sauvageau 40

Damase, cordonnier, Carillon 23

Edouard S., sec. trésorier, St Mathew's Heights Realty, Ltd, Avenue des Erables 178

Elzéar, électricien, Champlain 507

Emile, journalier, Prince Edouard 228

& Falardeau, plombiers, Chemin Ste Foy 31

Ferdinand, com.-voyageur, Latourelle 66

Ferdinand, manchonnier, Laliberté 25

Frs, tanneur, 2e Rue 97, Limoilou

F.-X., charpentier, Laliberté 161

Arthur Marcotte

84, rue St-Pierre
Téléphone 1290

COMMERCIAL UNION

Gagné & Gagné — J. Arthur Gagné —
avocats, advocates, Côte de la Montagne
111, chambre 16. Téléphone 1890

Gaud., charretier, 6e Avenue 47, Limoilou
Gaudias, gardien, St Joseph 98

Gédéon, capitaine, Côte d'Abraham 42

Georges, emp. serv. civil, Richelieu 318

Gustave, commis, Mont Carmel 18

Henri, musicien, Côte d'Abraham 42

Henri, charretier, Richelieu 298

Henri L., emp. s. civil, Burton 21

J. Art., avocat, de Gagné & Gagné, Mont
Carmel 18. Tél. 1353

Jean, journalier, Cul-de-Sac 13

J. M. L., teneur de livres, Latourelle 159

Jos., commis-emballeur, Latourelle 130

Joseph, de Gagné & Falardeau, Ste Mar-
guerite 35

Joseph, emp. C. P. R., du Roi 136

Joseph, journalier, Cul-de-Sac 13

Léoni., charretier, 6e Avenue 47, Limoilou

Louis, jnr, charpentier, Champlain 675

Louis, snr, journalier, Champlain 675

L. R., E. E. D., Mont Carmel 18

Les Mich., com.-marchand, Latourelle 159

Mlle Eugénie, modiste, Laviguer 12

Mlle Marie, de l'Alverne 42

Mme Paul, Champlain 757

Mme veuve Alphège, Scott 72

Mme veuve F.-X., Prince Edouard r 257

Mme veuve F.-X., N. D. des Anges 103

Mme veuve J. A., Mont-Carmel 18

Mme veuve Joseph, Turgeon 23

Mme veuve Siméon, Richelieu 298

Mme veuve Thomas, Colomb r 223

Napoléon, menuisier, Aqueduc 210

Narcisse, journalier, Colomb 175 et Si-
gnaï 73

Odilon, tailleur en cuir, Aqueduc 60

Odilon, luthier, Durochers 36-38

P. Al., cond. de mailles, des Stigmates 152

Philéas, gardien de la paix, 4e Avenue
177, Limoilou

Pierre, cordonnier, Ste Agnès 35

Pierre, cord.-machiniste, Bédard 44

Pierre, police provinciale, Bayard 7

Pierre, journalier, Massue 30

Polycarpe, rentier, Richardson 170

Raoul, charretier, 4e Avenue 175, Lim.

Rémi, journalier, Bayard 61

Wilbrod, journalier, Ste Marguerite 209

William, tailleur d'habits, de Tracy 30

Xavier, voilier, 6e Avenue 47, Limoilou

Zéphirin, journalier, Arago 137

Gagnier N. D., propriétaire de l'Impri-
merie Modèle, Côte de la Montagne
20, rés. 22. Tél. 1686

Gagnon A. & Cie, marchands de bicy-
cles et distributeur pour les automo-
biles "Overland", gasoline, huile,
graisse et accessoires, du Pont 155-
157 coin de la Reine 118. Tel 2340

Adélard, cordonnier, St Léon 33

Adélard, com.-marchand, des Commis-
saires 194½

Adélard, fenct. public, Fleurie 124

Adolphe, bois, quai Rioux, rés. des
Remparts 5

A. G., épiciier, St Valier 594-596

A. G. Eugène, commis, Artillery 85

Albert, teneur de livres, Parent 5½

Alexandre, pressier, du Pont 169

Alexis, charretier, Du Roi 141

Alexis, salle à manger, Place Marché
Finlay 35-37, rés. du Porche 15

Alfred, rentier, Bon Pasteur 8-10

Alph., fonctionnaire public, Berthelot 87

Alphonse, menuisier, Hébert 15

Alphonse, cordonnier, Plessis 2

Alphonse, journalier, Notre Dame 17

Alphonse, barbier, des Glacis 34

André, de A. Gagnon & Cie, 3e Avenue
174, Limoilou

Antoine, charretier, Grant 161

Gagnon Arthur, comptable aux Dépts
de la Colonisation, Mines et Péche-
ries et Travaux publics et du Travail,
rés. Jeune Lorette

Arthur, abbé, vicaire à St Malo, rue
Marie de l'Incarnation.

Arthur, tailleur en pelleterie, Signaï 22

Arthur, sr, typographe, Crémazie 54

Arthur, jr, barbier, Crémazie 54

Auguste, commerçant, Massue 115

Charles, commis, Plessis 7

Gagnon Charles, agent d'assurances
(voir annonce)

Charles, journalier, Kirouac 221

Chs, gard. de nuit, des Commissaires 28

Chs. O.t., commis de banque, Fleurie 100

Cirice, commis de banque, d'Aiguillon 28

Clément, mécanicien, Plessis 6

Gagnon C. O., Mgr, prêtre domestique,
assistant directeur de l'Action Sociale
Catholique, St Joseph 158

Gagnon David R., pharmacien et chi-
miste, maître de Poste, Basse-Ville,
chemist and druggist, St Pierre 28-30
et Laplace 7. Téléphone 1541

ELZEAR VERREAULT Stone and Sand Merchant
7 Ramsay St. Phone 3248

Gagnon David, cordonnier, Colomb 167
 Elzéar, épicier, Dorchester 13-140
 Elzéar, menuisier, Ste Marguerite 19
 Elzéar, commis d'hôtel, Richelieu 75
 Elzéar, mouleur, Latourelle 107
 Elzéar, m. de chaussures, Dorchester 144
 Elzéar, journaliste, Avenue Lamontagne,
 St Malo

Gagnon Emile, prop. Chien d'Or Café,
 du Fort 8-10. Tél. 795.

Gagnon Ernest, F. R. S. C., Grande
 Allée 164

Ernest, avocat, fonctionnaire public,
 d'Aiguillon 28

Ernest, menuisier, Durocher 174

Eudore, emp. s. civil, St Olivier 130

Eugène, charretier, Latourelle 168½

Eugène, emp. Château Frontenac, Pré-
 vost 16

Félix, comptable, St Jean 384

Ferdinand, charretier, Parent 106

Francis, cordonnier, Marie-Louise 37

François, charretier, Kirouac 163

François, journaliste, Talon 16

François, charpentier, Crémazie 30

François, cord.-machiniste, Parent 54

François, ancien hôtelier, Montcalm 43

François, journaliste, St Germain 150

& Frères — *Mme Antoine Gagnon*—
 marchands de marine, St Paul 98 et St
 André 69

F.-X., boucher, Cul-de-Sac 10, rés. d'Ai-
 guillon 274

F.-X., menuisier, 3e Rue 126, Limoilou

F.-X., agent d'immeubles, Dumont 39

Gagnon, Garant, Ltée—*G. A. V. Ga-*
rant, J. A., S. E. G. H. et P. E. Ga-
gnon—épiciers engros. Spécialité : Si-
 rop de sucre, marque " Supérieure ",
 mélasses et sucres. Wholesale grocers
 Bureau St Valier 216-224; entrepôt,
 Grant et Baronne, Tel 2486.

Gaudiouse, fruits, St Valier 1239

Gédéon, ingénieur civil, Artillerie 87

George, journaliste, Champlain 770

George, gérant La Jamaica Cigar Factory,
 St Anselme 30

George, cordonnier, Hermine 10

George, commis, Richelieu 336½

George, menuisier, St Olivier 206

George Edouard, sr, jardinier, Avenue
 du Sacré-Cœur 73

George H., jnr, jardinier, St Alexis 52

G. H., de Gagnon, Garant, Ltée, St Valier
 220

CHARLES GAGNON

Agent et Courtier

ASSURANCES

Feu

Vie

Accidents

Automobiles

Maladies

Bris de vitres

RESPONSABILITE

de Patrons

de Propriétaires d'Automobiles

Etc., Etc., Etc.

GARANTIES (Bonds)

de Fidélité

de Cour

de Contrat

de Loyer

de Douane et Licence

Etc., Etc., Etc.

PALATINE INS. Co. Ltd

de Londres, Angleterre

CANADA ACCIDENT

ASS. CO., de Montréal.

THE CANADIAN SURE-

TY CO., de Toronto.

BUREAU

84, RUE ST-PIERRE

TELEPHONE: 263

RES. 15, RUE STE. JULIE

TEL. 6038

DRINK "LIMLITHA"

A REPLICA OF
 CHAMPAGNE

SOLE PATENTEES, M. TIMMONS & Son.

Gagnon Gustave, organiste et professeur de musique, St Flavien 8
 Henri, plombier, Fleurie 118
 Henri, prof. de musique, St Flavien 8

Gagnon Henri, gérant du journal *Le Soleil*, Bureau, Tél. 6055—rés. Avenue Murray 44. Tél. 6027

Herménégilde, facteur, de la Couronne 215
 Hippolyte, capitaine, du Pont 169
 Honoré St François 188
 Hubert, St Olivier 256½
 Irénée, commis-voyageur, d'Aiguillon 184
 Isidore, teneur de livres, Côte Ste Geneviève 56
 Israël Pierre, des Fossés 163
 J. A., commis-voyageur, Flynn 157
 J. A., commis, Dorchester 149
 Jacques, couvreur, St Valier 661

Gagnon J. Adhémar, gérant Cie d'Agences Européennes, Notre-Dame 4. Tél. 2914—rés. St Valier 218; rés. d'été, Indian Lorette

J. Albert, opticien, Artillerie 85
 J. Alphonse, commis-épiciier, du Pont 79½
 J. Arthur, comptable, dépt de la Marine, d'Youville 18
 J. Arthur, teneur de livres, Sutherland 43
 J. A. M., agent, Notre-Dame 14
 J.-B., charpentier, de la Reine 177

Gagnon J. B. O., marchand de bois de construction de toutes sortes, lumber merchant, Prince Edouard coin du Pont 203. Tél. 2429

Gagnon J. E., de J. E. Gagnon & Cie' Elève du premier Cours français de l'Institut d'Optique du Canada. Artillerie 85. Tél. 5961

Gagnon J. E. & Cie—Opticiens spécialistes pour l'examen fonctionnel de l'œil, comprenant l'acuité visuelle, la réfraction et le choix des lunettes. Spécialité : fabrication des verres, gros et détail. Optician and manufacturer of glass grinder, wholesale and retail, St Jean 160. Tél. 868

Jérémie, jr, armurier, Champlain 742
 Jérémie, sr, armurier, Champlain 690
 J. L., emp. I. C. R., Côte d'Abraham 87
 J. O., avocat, de Dupré, Gagnon et Champoux Haldimand 8
 Jos., cordonnier, Côte Ste Geneviève 16
 Jos., chauffeur C. P. R., Ste Hélène 109½

Gagnon Joseph,

pharmacien, chimiste; articles de toilette, remèdes patentés, parfums, etc. Spécialité : Prescriptions, sous le plus court délai. St-Valier 734, Tél. 2359 rés. des Remparts 5, Tél. 4787

Gagnon Joseph, prop., Damien Matte, Enr.—Choix de viandes, lard, volailles beurre, œufs, jambon, etc. etc. Halle Berthelot. Tél. 1414—rés. St Olivier 224. Tél. 1409

Joseph, boulanger, Arago 386
 Joseph, commerçant de lard, de la Couronne 115, rés. Fleurie 100
 Joseph, commis-voyageur Dumont 41
 Joseph, conducteur Q. R., St Mathias 69
 Joseph, charretier, Arago 74
 Joseph, comptable, Bagot 5
 Joseph, commis, N.-Dame des Anges 97
 Joseph, journalier, Champlain 690
 Joseph, jnr, ingénieur, Colomb 118
 Joseph, snr, ingénieur, Parke 23½
 Joseph, charretier, du Porche 15
 Joseph, cordonnier, Châteauguay 179
 Joseph, snr, police provinciale, St Olivier 224
 Joseph, mécanicien, 5e Avenue 57, Lamoilou
 Joseph, peintre, Durocher 187
 Joseph, typographe et solliciteur d'assurances, Chèvrerière 27
 Joseph-Oscar, t. de livres, Colomb 156-158
 Jos.-Philémon, boucher et épiciier, de Jomonville 3-5 et St Ambroise 107-109

Gagnon J. P. E., syndic (successeur de V. E. Paradis), comptable et liquidateur, accountant and liquidator, Dalhousie 44-46. Tél. 937—rés. Fleurie 87. Tél. 3851

Jules, journalier, Côte Ste Geneviève 56
 Jules, commis-voyageur, d'Aiguillon 274
 Lauréat, facteur, Avenue Bigaouette 100
 Léon, emp. s. civil, d'Artigny 33
 Léon, commis, 4e Rue 92, Lamoilou
 Louis, commis-épiciier, Colomb 154
 Louis, charpentier, de la Reine 427
 Louis, charretier, St François 15
 Ls, journalier, Ave Lamontagne, St Malo
 L. P., menuisier, St Patrick 94
 L. Polydore, évaluateur, St Valier 1150
 Mlle Adèle, Châteauguay 179
 Mlle Aïma, claviraphiste, Fleurie 118
 Mlle Cécile, des Commissaires 211
 Mlle Joséphine, modiste, des Fossés 243

Marchand de bois durs et mous
 Bois rouge de la Californie

Hard and Soft Wood
 Lumber Merchant

NAPOLEON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, rue Lalemant, Québec

Gagnon Mlle Thérèse, Fleurie 118
 Mme Joseph, couturière, Chevière 27
 Mme Pierre, St Gabriel 33
 Mme veuve, St Sauveur 234
 Mme veuve A. Z., Laliberté 167
 Mme veuve Cyprien, Ste Claire 8
 Mme veuve Edouard, Parent 58
 Mme veuve Elzéar, Dorchester 138-140
 Mme veuve F., Arago 115½
 Mme veuve Hubert, Colomb 308
 Mme veuve Isidore, St François 503
 Mme veuve J. B. O., Scott 55 et Artillerie 151
 Mme veuve Joseph, de l'Alverne 42
 Mme veuve Joseph, St Olivier 132
 Mme veuve Louis, Champlain 788
 Mme veuve Louis, Dorchester 130
 Mme veuve Louis, Latourelle 6
 Mme veuve Paul, Carillon 101
 Mme veuve Philéas, Grande Allée 257
 Mme veuve Simon, de l'Alverne 42
 Mme veuve Stanislas M., St Valier 220
 Mme veuve Téléspore, Kirouac 35
 Mme veuve Thomas, Lavigreur 78
 Moïse, facteur, des Commissaires 152
 Napoléon, boulanger, Victoria 22
 Norbert, épicier, du Roi 304½
 Odilon, commerçant, du Roi 214

Gagnon Olivier, marchand de bois, lumber merchant, Scott 92

Omer, de Marier & Trudel, Ltée, Bagot 82

Onésime, monteur, Parent 54
 Onésime, barbier, Latourelle 157
 Onésime, charretier, St Ambroise 150

Gagnon Oscar N., gérant, Canada Life Assurance Co., St Pierre 132, rés Chemin St Louis 4. Tel 1387

Gagnon Paul, prop. La Jamaica Cigar Factory, Notre-Dame-des-anges 171, Tel. 3620—rés St Anselme 30

Paul, cordonnier, Parent 108
 Paul Emile, de Gagnon, Garant, Ltée, des Fossés 120. Tél. 4712

Gagnon Philéas, conservateur de archives judiciaires du district de Québec. Bureau, Palais de Justice, St Louis, 12, 4e étage, rés Ste Julie 15

Philéas, navigateur, Petit Champlain 89
 Philippe, ingénieur C. P. R., du Roi 190
 Pierre, sr, cordonnier, Latourelle 146
 Pierre, jr, mécanicien, Latourelle 146
 Pierre, menuisier, Richelieu 336¼

Gagnon P. L. O., gérant de J. B. O. Gagnon, rés. Scott 55 Tel. 1360

Polydore, évaluateur, St Valier 1150
 Réal, barbier, Ste Claire 10, rés. 8
 Réal. commerçant de lard, d'Aiguillon 268-270
 Rémi. journalier, Champlain 690
 Ronaldo, mécanicien, 4e Rue 171, Limoilou
 Roméo, plombier, du Roi 80
 S. Edouard, de Gagnon, Garant, Ltée, du Roi 87. Tél. 4480
 Stanislas, épicier, Colomb 156-158, rés St Félix 34
 Sylvio, journalier, Latourelle 107
 Téléspore, emp. civil, Dollard 63
 Télésp., charretier, des Commissaires 119
 Téléspore, journalier, 3e Rue 163, Limoilou
 Théodore, épicier, Sauvageau 132-134
 Thomas, collecteur, Lavigreur 8½
 Thomas, garde de prison, Latourelle 107
 Uldéric, cordonnier, St Olivier 323½
 Ulric, boulanger, Ste Catherine 56
 Victor, tonnelier, Prince Edouard 206
 Victor, ingénieur C.P.R., Richardson 123

Gagnon W., marchand-épicier, grocer; vins, liqueurs et un assortiment d'épicerie des plus complets, etc., Artillerie 112, Tel. 1102; rés. Lachevrotière 16

Wilbrod, menuisier, St Olivier 306¼
 Wilfrid, commis d'hôtel, Latourelle 157½
 William, professeur de musique, St François 503

Zoël, 2e Rue 112, Limoilou

Gailloux Philéas, jr, pompier, 3e Rue 179, Limoilou

Philéas, sr, contremaitre Q. Ry, 3e Rue 179, Limoilou

Galarneau Achille, cordonnier, Franklin 223

Alfred, garde-magasin, du Roi 344

Arthur, monteur, Kirouac 204

Edouard, c.-voyageur, Richardson 172

Elie, gardien bâtisses de l'Immigration, St Malo 67

Elzéar, tailleur, Hermine 221

Eugène, cordonnier, Frank in 221

F. X., cordonnier, St Luc 241

Gaudoux, négociant, d'Aiguillon 85

Joseph, tanneur, Caron 6

Joseph, com. de bureau, St Valier 561

Joseph, marchand de peaux vertes, St Joseph 450

Mme veuve David, Hermine 60

Mme veuve George, Ste Thérèse 110

"ANTITUSSINE" SIROP POUR LA TOUX. Guérit promptement la toux, les rhumes, la bronchite; soulage l'asthme et même la consommation. Agréable au goût.

DEPOSITAIRE : Pharmacie L. E. MARTEL, 51, rue St-Joseph, -- QUEBEC.

Galarneau Mme veuve Omer, Arago 250
Noël, journalier, Hermine 219

Galarneau P. A., secrétaire-trésorier
The Citadel Brick & Paving Block Co.
Ltd, Dalhousie 42. Tel. 5344, rés. St
Louis de Courville

Galbraith James, civil engineer, St Navaire 60
Gale's Auction Room, Montcalm Hall

Gale Brothers, Ltd—*Herbert Gale, president* ; *Benjamin Gale, v. president* ;
E. A. Parent, sec. treas.—Manufacturers
of fine shoes, manufacturiers de
chaussures de luxe, St Valier 518-524,
Phone 2780

E. W. H., veterinary surgeon, St Louis 68

Gale Ernest G., Dr., St Ursule 37. Tele-
phone 610

Gale G. Goldsworthy, Dr., homeopa-
thic physician and surgeon, médecin
homéopathe et chirurgien, St Ursule
37, Phone 610

George, civil s. clerk, St Cyrille 270
Herbert, of Gale Bros, Ltd, St John 559.
Phone 478

Joseph A., auctioneer, Montcalm Hall,
and prop. Old Curiosity Shop, St Louis
68½—rés. St Louis 68

Gale Thos., high constable, grand conné-
table, res. de Salaberry 7. Tel. 676

Galibois F.-X., conférencier, 3e Avenue
172, Limoilou

J. Eugène, com.-voyageur, St Olivier 177
J. P., com.-voyageur, 3e Rue 134, Limoilou
Jos. Sévère, garde-moteur, Carillon 67
Mme veuve André, couturière, St Paul 223

Galichamp Emile, chauffeur, C. P. R., de la
Reine 292

Galipeault A. A., emp s. civil, Côte de la
Montagne 80

Galipeault Antonin, C. R., M. P. P.
pour Bellechasse ; avocat, de Cho-
quette, Galipeault, St-Laurent, Mé-
tayer & Laferté, St Pierre 115. Tel.
2763—rés et bureau du soir, St Jean
494. Tel. 2549

Omer, garde de prison, Scott 94

Gallagher Dermont, clerk, Conroy 13a
Jeremiah, civil engineer, City Hall,
Tel. 400—rés. Conroy 13a

Gallagher Mrs widow J., St Valier 970
W., emp. Ross Rifle, St Julia 44

Gamache Albert, journalier, Arago r 353

Auguste, charretier, Dollard 72
Auguste, journalier, St Luc 16
Aurèle, tailleur, Laliberté 45-47
Aurèle L., tailleur, Laliberté 45-47, rés.
N.-D. des Anges 133

Charles, cordonnier, Châteauguay 111
François, journalier, St Bernard 9

Jean, sculpteur, Colomb 420
Joseph, rentier, Richardson 173

Joseph, cordonnier, Colomb 268
Joseph, journalier, St Raphaël 18

Joseph, journalier, Châteauguay 253
Jules, cordonnier, Châteauguay 113

Mlle Anna, modiste, d'Aiguillon 192
Mlle Marie, Richardson 221

Mme veuve Stanislas, Octave 22
Philippe, contremaître, dépt de l'Aque-
duc, St Sauveur 19

Pierre, monteur, Colbert 15
Victorien, porteur de pain, Laliberté 36

Wilfrid, boulanger, des Commissaires
r 147

Gaol (Quebec), Jos. Morin, Grande Allée 311.
Telephone 1152

Garant Adélar, boulanger, Falardeau 22
Alfred, de Dupéré & Garant, Fleurie 127

Alphonse, commis, Fleurie 117
Emile, électricien, Fleurie 156

François-Xavier, menuisier, Massue 42
Fortunat, emp. C. N. Ry, Massue 42

F.-X., libraire, Champlain 372-374
Gilbert, de Garant & Thibault, St Am-
broise 114

H., commis de malles, St Jean 261
Louis, cordonnier, St Sauveur 230

Mme veuve George, Parent r 86
Odilon, journalier, Bagot 136

Odilon, ingénieur, Dolbeau 24
Omer, agent, Ste Madeleine 19


Omer, prop. garage de voitures, St
Ambroise 40

Orvila, tailleur en cuir, Avenue Renaud 56

Garant & Thibault—*Gilbert Garant*
& *Eug. Thibault*—cœurs, argentiers
et nickeleurs ; atelier pour le placage
de l'or, l'argent, le nickel, le cuivre,
etc. Oxydage. Vieilles argenteries
remises à neuf ; couchettes en cuivre
et vieux lustres nettoyés et vernis,
aussi argenteries de voitures, etc.,
etc. ; réparations d'ornements d'église
une spécialité ; ouvrage garantie. Une
visite est sollicitée, St Joseph 308½.
Tel. 4448

Garant Villebon, échevin du quartier Jacques-Cartier; de Gagnon, Garant, Ltée, Fleurie 123

Garceau Albert, cond. C. P. R., du Pont 38
 Garcia L., musicien, Plessis 14
 Gardiens-Royaux—(Page 82)

 Gardner voir aussi Garner

Gardner Clothing Mfg Co., (The), St Valier 645 and Demers 28-30

Moses, of The Gardner Clothing Mfg Co., St Valier 647

Moses, merchant, Sous le Cap 46

Mrs widow Joseph, merchant, St Paul 109-111

N., of Gardner Clothing Mfg Co, du Roi 96
 Gareau A. L., conférencier agricole, Avenue des Erables 106

J. G. R., Sergent Major, W. O., Avenue du Sacré Cœur 51

Gariépy Alexis, cordonnier, 2e Rue, Stad. A. M., journalier, St Sauveur
 Edouard, charretier, des Commissaires 151

Joseph, garde-magasin, Laliberté 150

Joseph, conducteur Q. Ry, St Olivier 186

Joseph, cordonnier, Marie Louise 71

Louis, cordonnier, du Roi 351

Mlle Yvonne, St Mathias 3

Vincent, charretier, 5e Rue 29, Stadacona

Wilfrid, charretier, Massue 163

Garnwell Leon M., salesman, Crémazie 76
 William T., designer, Crémazie 106

Garneau Adolphe, comptable, du Pont 22. Tél. 2837

Albert, ten. de livres, Ruelle N. Dame 7

Alfred, cordonnier, Montcalm 141

Alphonse, charretier, St Olivier 228

Arthur, mouleur, Carillon 101

Arthur, journalier, Montcalm 140

Auguste, cotiseur, Boulevard Garneau, Domaine Lairet

Charles, cordonnier, Montcalm 140

Clément M., horloger, Ste Hélène 246

Ed. L., de Garneau, Ltée, Grande Allée 102

Edgar, cordonnier, Morin 143

Elie, menuisier, Chevrère 21

Emile, commis d'hôtel, Sous-le-Fort 31

Ernest, tailleur, St Olivier 245

Ernest, teneur de livres, d'Youville 18

Ferdinand, cord. machiniste, Bagot 265½

Ferdinand, journalier, Notre-Dame des Anses 11 et Place Jacques Cartier 3

Garneau Ferdinand, maçon, Montcalm 148-150

F. P., de Garneau, Ltée, Ste Famille 42

François, menuisier, Arago 340

François-Xavier, de Garneau, Ltée, Ste Famille 42

Gaudias, cordonnier, Montcalm 137

George, menuisier, Parent 84

Gustave, mécanicien, St Patrice 132

Honorius, emp. Château Frontenac, Drolet 21

Jacques, forgeron, Latourelle 96

Jacques charpentier, Côte de la Montagne 72

J. E., étudiant, Dauphine 12

Jean-Bte. emp. serv. civil, Christie 5

J. Elzébert, employé service civil, Dauphine 12

J. G. R., emp. dépt. de la Milice, Ave du Sacré Cœur 51

J. Omer, barbier, Châteauguay 103

Joseph, charpentier, St Ignace 89

Joseph, rentier, Côte d'Abraham 61

Joseph, cordonnier, St François 476

Joseph, embouteilleur, Kirouac 69

Joseph, maçon, Avenue Ta-chereau 130

Garneau J. P., libraire et marchand d'ornements d'Eglise, bookseller and dealer in Church Ornaments. Buade 47. Tél. 1240, rés. du Parloir 8, Tél. 943

Garneau J. Rodolphe, épicière et marchand de vins et liqueurs, grocer, wines and spirits, Sous-le-Fort 33-35 marchand de poisson, Sous-le-Fort 37, coin Notre-Dame 6, Téléphone 2276, rés. Sous-le-Fort 31

Jules, plombier, Charest 87

Jules, collecteur "La Presse," Parent 100

Jules, de N. Garneau & Cie, Collins 3

Garneau, Limitée—Sir Georges Garneau, président; A. J. Painchaud, vice-président; E. L. Garneau, secrétaire; L. N. Dorion, trésorier; F.-X. Garneau, F. P. Garneau, directeurs. Négociants en gros. Wholesale Dry Goods Importers, Dalhousie 71-73. Télé: 4017-4018

L. A., Dr, du Pont 22

Garneau L. H., jnr, gérant Caisse d'Economie, succ. St Roch, St Cyrille 278

L. Hector B., rentier, Côte d'Abraham 6

Louis, menuisier, des Commissaires 41

Maximilien, ouvrier en corset, St François 257

DRINK

"TONOMEAD" THE IDEAL TONIC BEVERAGE.

M. TIMMONS & SON, Sole Agents.

Garneau Mlle Joséphine, des Zouaves 11
et St Gabriel 26
Mlle Philomène, Latourelle 190
Mme veuve Boniface, St Jean 383
Mme veuve E. B., Grande Allée 102
Mme veuve Edouard, des Stignates 137
Mme veuve George, St Olivier 278
Mme veuve J. A., Christie 5
Mme veuve L. H., du Pont 22

Garneau N. & Cie—*F. X. Petitclerc & Jules Garneau*—AU BON MARCHÉ—nouveautés, articles de modes et marchandises de fantaisie; Dry Goods, Millinery and Fancy Goods, St Jean 6 coin Collins. Téléphone 873


Napoléon, commis-marchand, de la Couronne 2074
Nazaire, tailleur de pierre, 1re Rue 13, Domaine Lairet
Nemèse, Honorable, Conseiller Législatif. Bureau: St Pierre 132. Téléphone 1639 —rés. Avenue St Dens 10
Noël, peintre, Latourelle 96
Omer, plombier, Napoléon 35
Onésime, emp. Q & L. St J., 4e Rue 198, Limoulu
Philémon, teneur de livres, du Porche 13
Philbert, sellier, du Pont 156, rés. 158½
Philéas, typographe, St Félix 21
Pierre, menuisier, St Valier 814
Pierre, voyag. européen, Ste Famille 42

Garneau P. Henri, gérant St Mathew's Heights Realty, Ltd, Du Pont 83, Tél. 5564 —pension Mont Carmel 20, Tél. 1747

Séraphin, journalier, Avenue Lesage 41
Siméon, agent, St Gabriel 26

Garneau Sir Georges, de Garneau, Limitée; président de la Commission des Champs de Bataille Nationaux, et membre de la Commission des services d'utilité publique de Québec, Grande Allée 136. Tél. 1119

Wilfrid, peintre, d'Aiguillon 230

 Garner voir aussi Gardner

Garner Charles, corroyeur, Letellier 6
Johnny, cordonnier, St Benoît 9?
Joseph, facteur, de la Reine 393
Garns Arthur, cordonnier, Bagot 74
Emile, cordonnier, Victoria 76
William, typographe, Napoléon 66


Garon J., abbé, aumônier du Bon Pasteur, Lachevrotière 64
Louis, mécanicien, Bois-seau 39
M. M. L., capt. R. C. R., Grande Allée 144
Siméon, mécanicien, Napoléon 68

Garrison Club, Major W. H. Petry, sec-treasurer, St Louis 97. Tél. 316.

Gaspé & Baie des Chaleurs SS. Co., Ltd.—Phidèle Blouin, prés., Honoré Blouin, v.-prés.; J. M. Pouliot, sec.—tréssier, St Paul 153. Tél. 2861

Gaspé SS. Co. Ltd., Bouchard & Frères, Dalhousie 40

Gaston Albert, directeur La Biscuiterie de Québec, St Réal 17

 Gastonguay voir aussi Castonguay

Gastonguay Charley, prop. Charlie Café, St François 113

Delphis, emp. Q. & L. St J., St Dominique 46

Gastonguay, Gastonguay & Giroux—*J. N. et J. P. Gastonguay & Ls Giroux*—Arpenteurs-géomètres et ingénieurs civils. land surveyors, Côte de la Montagne 111, chambres 39
Tél 3897

Gastonguay J. N., ingénieur et inspecteur dépt de la Colonisation Directeur de l'école d'arpentage de l'Université Laval de Gastonguay, Gastonguay & Giroux, Avenue des Erables 50. Tél. 3613

J. P., de Gastonguay, Gastonguay & Giroux, Avenue des Erables 50. Tél. 3613
Joseph, gantier, Lavigneur 120

Gately Miss M. A., rooming house, Palace 10½

Gaterell James, machinist, St Michael 59

Gaucher Alph., comptable, St Valier 126

Arthur, com.-acheteur, des Prairies 63

Gaucher L. A., gérant La Banque Nationale, succ. St Sauveur, St Valier 773, res 771. Tél 4423

Gaudet Delphis, soll. d'assurances, Dambourges 18

Hervé, confiseur, 1re Avenue 110, Limoulu

Wilfrid, com.-pharmacien, Morin 42

Gaudreau Amédée, journalier, de la Reine 349

François, pilote, St Cyrille 9

George, menuisier, St Valier 253

J. Gilbert & Co, BOOT and SHOE MERCHANT
294 St John St., Phone 1564

Gaudreau Jos., gard. de la paix, Richelieu 72
Joseph, journalier, St Sauveur 168

Gaudreau S., (Dr), L. C. D., dentiste,
dentist, St Joseph 98, Tel. 2030—rés
Ste Ursule 66. Tel. 1342

Gaudreault Timothé, marchand, 3e Rue 187,
Limoilou

Gaudry Gustave, Turnbull Avenue 14
J. Marc, comptable, St Jean 197

Gaudry Léo, gérant The Standard Chemical Iron & Lumber Co., of Canada, Ltd, St Roch 92, Tel. 3320—rés d'été, Gros Pin

Gaudry L. H. & Co., Ltd — L. H. Gaudry, président et directeur-gérant *W. C. Hall*, sec.-trésorier ; *Arthur Picard*, *J. M. Gaudry*.—Matériaux pour constructions ; fer, fonte, tuyaux de grès pour égouts et tuyaux de fonte pour aqueducs, etc, St Pierre 76. Téléphone 1388

L. H., de L. H. Gaudry & Co., Ltd, St Jean 585. Téléphone 970

Mme veuve B. Tancrede, Claire Fontaine 61

Gaulin Adélar, tailleur, de la Reine 272
Alfred, charretier, Des Comaissaires r 102

Antoine, tailleur, Latourelle 9

Edmond, sr, charretier, Daulac 21

F.-X., tailleur, Ste Hélène 57

Georges, charretier, Letellier 23

Jean, batelier, Letellier 23

Joseph, charretier, de la Reine 427

Joseph, mouleur, Ste Hélène 75

Joseph, emp. Château Frontenac, Jeanne d'Arc 45

Léon, garde-magasin, Richardson 356

Mlle Anastasie, Ste Hélène 37

Napoléon, journalier, St Ambroise 106

Gaulin P. C., marchand-tailleur. Importateur de marchandises étrangères. Ouvrage de première classe fait sur court délai. Coupe garantie. Côte de la Montagne 38, Tel. 955—rés Richelieu 46, Tel. 857

Pierre, navigateur, Gosford 16

Urbain, journalier, Ste Marguerite 88

Gault Bros & Co, Ltd, St Joseph 137

Gaumond Alexandre, cord.-machiniste, Châteauquay 138

Gaumond Alphonse, du Canadian Printing & Photo-Engraving Co, Ste Hélène 110

Amédée, teneur de livres, Jeanne d'Arc 28

Arthur A. A., teneur de livres, Ste Hélène 110

Gustave, commis-voyageur, Aqueduc 20

Jean-Baptiste, garde-magasin, Haldimand 10

J. L., fonctionnaire public, St Jean 23


L. A., commis-marchand, St Cyrille 165

Mme veuve Alphonse, Claire Fontaine 67

Noë, navigateur, Place Marché Champplain 10

Omer, journalier, 1re Rue 139, Limoilou

Thomas, emp. s. civil, Ste Catherine 33

 Gauthier dit Devarences, voir Devarences dit Gauthier

Gauthier Alfred, m. de pension, Dalhousie 17
Alfred, forgeron, Sous le Cap 88

alias Girard, Louis, perceuteur, de la Reine 424

Antoine, jr, cordonnier, de Jumonville 28

Antoine, sr, charpentier, de Jumonville 30

Anthyme, contremaitre, 10e Avenue 48, Limoilou

Athanase, journalier, 11e Rue, Limoilou

Arthur, garde-magasin, 1re Avenue 38, Limoilou

Arthur, couvreur, Morin 60

Camille, journalier, 10e Avenue 52, Limoilou

Charles Henri, commis, St François 298

C. Eugène, secrétaire de La Cie Gauthier & Frère, St Joseph 296. Tel. 3692

Côme, journalier, Arago 256

Gauthier Co. Ltd., The Louis, manufacturiers de chaussures, manufacturers of fine boots and shoes ; St Anselme 22 et Charest 166. Tel. 2601

Damase, contremaitre, Avenue Parent 11
dit Devarences Henri, barbier, Franklin 76

dit Devarences, Joseph, emp. La Cie Paquet, Ltée, Franklin 76

Edouard, commis d'hôtel, 3e Rue 102, Stadacona

Elzéar, maison de pension, St Paul 337

Emile, gardien de la paix, 5e Avenue 56, Limoilou

Fabien, journalier, Richelieu 69

Félix, orfèvre, St François 505

François, charretier, St Valier 202

Arthur Marcotte 84, rue St-Pierre **Phoenix**
Téléphone 1290. **of Hartford**

Gauthier & Frère La Compagnie

—Jos. Gauthier, pré-sident ; Dr L. O. Gauthier, vice-président ; C. Eug. Gauthier, secrétaire.—Peintres, décorateurs et vitriers. Painters, Decorators and Glaziers, St Joseph 292. Tel. 2300

Georges, charretier, le Ave 64, Limoilou

Georges, jr, emp. C. P. R., du Roi 226

Georges, sr, emp. C. P. R., du Roi 226

H. Eudore, de La Cie Gauthier & Frère, Boulevard Langelier 162. Tel. 2629

Herménégilde, charretier, 6e Rue 72, Limoilou

James, contremaitre, de la Couronne 31

Jean, épicier, Bayard 50

Joachim, plombier, Franklin 81

Gauthier Joseph, de La Compagnie Gauthier & Frère, St Joseph 290. Tel 2300

Jos., emp. à la Douane, de la Reine 397
Léandre, porteur de liqueur, Alfred 19

Gauthier L. O., Dr, Ancien chef de clinique du Dr Abadie à Paris. Médecin à l'Hopital St François d'Assises. Spécialiste pour le traitement des maladies des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge ; oculist and aurist. Vice-président de la Cie Gauthier & Frère Heures de bureau : 2 à 5 p. m., 7 à 8 p. m.—rés et bureau, St Joseph 359. Tel. 3729

Louis, asst.-suld., Richardson 174

Ludger, gardien de nuit et épicier, Ire Avenue 36, Limoilou

Mlle Aglaée, professeur de musique, pension Hôtel-Dieu du Précieux Sang

Mme veuve Damase, Prince Edouard 234

Mme veuve Louis, Petit Pré, Co. Montmorency

Mme veuve Ovide, St François 298

Napoléon, ingénieur, 5e Ave 56, Limoilou

Narcisse, garde magasin. Kirouac 66

Octave, constable La Cie Paquet, Ltée, St-Jean 397

Philéas, tailleur en cuir, Chevreière 49

Raoul, employé civil, St François 298

Théoph., journalier, 8e rue 145 Limoilou

Thomas, 6e Avenue 76, Limoilou

Trefflé, journalier, 8e rue 8, Limoilou

Gauvin Adélar, boucher, Cote Ste-Geneviève 42½

Adélar, charron, St Bernard 46

Alexandre, tailleur, Lavigneur 96½

Alphonse, t. de livres, Ave Renaud 49

Gauvin Arthur, plâtrier, Parc St Valier
Aurèle, emp. à l'ascenseur du Parlement,
St Ambroise 68

& Beauchemin, ingénieurs civils, St Joseph 229

Bénoni, employé civil, St Patrick 150

Gauvin Charles E., ingénieur civil et arpenteur, géomètre ; secrétaire de la Commission des Champs de Batailles Nationaux, Cook 2. rés. Indian Lorette, Tél 531 sonnez 3

Cléophas, boucher, Richelieu 286

Edgar, forgeron, Crémazie 22

Gauvin Elzéar, agent d'assurances et d'immeubles, rep. Westchester Fire Ins. Co., St Anselme 78. Tél 1696

Emésie, messenger, Hôtel de Ville

Ernest, facteur, Ste Agnès 61

Francis, jr, commis C. P. R., Chemin St Foy

Gauvin Francis P., fabricant d'ameublements d'église et importateur d'articles religieux, chasublerie, orfèvrerie, bronze, etc. Sculpture, autels, chemins de croix. Atelier et salle d'échantillons, St Jean 324, Tel. 1648, rés (chemin Ste Foy, Téléphone 37 37

Frank, presseur, St Olivier 171

Fred, ingénieur civil, Murray Avenue 12

Fortunat, commis-épicier, Boisseau 129

Gaudias, épicier, Parc St Valier

Gaudios-e. maçon, Parc St Valier

Gédéon, teneur de livres, Latourelle 30

Germain, menuisier, St Olivier 306½

Gauvin Henri, médecin vétérinaire et inspecteur pour le Départ. de l'Agriculture, Ottawa ; veterinary surgeon, d'Aiguillon 36. Tel. 334

Honoré, cordonnier, Aqueduc 187

J. A., sec tresorier Ed. Morin & Cie, Ltée, Carillon 43

J. Albert, impresario, Côte de la Montagne 60, rés. de Salaberry 84

J. D. Philémon, tabac, St Joseph 18

J. E. S., épicier, Côte Ste Geneviève 27 29 rés. 4½

J. Eugène, commis, Hermine 102½

Gauvin J. Eugène, organisateur général du district de Québec de l'Ordre des Forestiers Canadiens, de Salaberry 68. Tel. 5446

ELZÉAR VERREAU, Marchand de pierre et de sable
7, rue Ramsay, -Téléphone 3248

Gauvin J. Achille, c.-voyageur, St Anselme 78
 Joseph, peintre, Scott 74
 Joseph, charretier, Morin 143
 Joseph, cigariier, St Patrice 150
 Joseph, cordonnier, Aqueduc 187

Gauvin Jules, marchand de nouveautés.
 Représentant pour St Roch de la
 "Semi Ready Ltd, Wardrobe" St
 Joseph 183. Tél. 2560. rés. des Fossés
 171. Tel 2008

Jules, plombier, Boisseau 151
 L. A., facteur, Montmagny 127
 L. Napoléon, gérant chez P. A. Alain,
 Scott 159

Louis, commis de banque, Richelieu 121
 Ludger, comptable, Avenue Cartier 15
 Michel, gérant des ventes de Natio-

nal Breweries, Ltd., de Salaberry 84
 Mlle, commis, pension St Eustache 38
 Mlle Adèle, Napoléon 199

Mlle Julie, modiste, Hermine 73
 Mlles, modistes, St Jean 244, rés. Riche-
 lieu 176

Mme Ulric, modiste, St Eustache 70
 Mme veuve, Victoria 179
 Mme veuve Etienne, Ste Marguerite 190

Mme veuve Michel, St Olivier 243
 Napoléon, c.-voyageur, Avenue Parent 27
 Ovila, cordonnier, Morin r 150

Olivier, rentier, 4e Rue 118, Limoilou
 Phileas P., boucher, St Olivier 280 $\frac{1}{2}$,
 rés. 291

Philippe, pension Hospice St Antoine,
 St François 188
 Pierre, charron, St Valier 679, rés Frank-
 lin 37

Pierre, garde-magasin, Richelieu 176
 Pierre, plombier, d'Argens n 23
 P. N., hôtelier, des Glacis 38-40, rés. St
 Joachim 1 $\frac{1}{2}$

Raoul, cordonnier, Morin 150
 Ro-néo, com.-voyageur, St Dominique 34
 Raymond, E. E. M., Ste Angèle 25 $\frac{1}{2}$

Samuel, commis, St Anselme 78

Gauvin Uldéric, échevin du quartier St
 Jean ; commerçant de chevaux, horse
 trader ; d'Aiguillon 80, Téléphone
 579—rés. 76

Ulric, St Eustache 70
 Ulric, plombier, 4e Rue 116, Limoilou
 Wilbrod, menuisier, Ave Lamontagne,
 St Malo

Gauvin Zoël, marchand-épiciier, vins et
 liqueurs, gros et détail. Grocer, wines
 and spirits, wholesale & retail, St Paul
 123 et Sous le Cap 66, Tél 2641—rés.
 St Paul 121, Tél. 4821

Gauvin Zoël, menuisier, Dollard 148
 Gauvreau Adélar, chauffeur d'auto, de la
 Reine 349
 Adélar, gérant, Montcalm 87

Gauvreau Alexandre, notaire, de Gau-
 vreau & Montreuil, St Pierre 81, Tél.
 958—rés. Ste Ursule 24, Tel 973

Alfred, cordonnier, Napoléon 272
 Alexis, journalier, Ste Agnès 75
 Alphonse, cordonnier, Boisseau 202

Gauvreau, Beaudry & Cie—O. Ed.
Gauvreau & Jos. E. Beaudry—impor-
 tateurs de nouveautés, en gros, who-
 lesale dry goods importers, St Pierre
 48. Téléphone 1167

Dolor A., comptable de Eug. Julien &
 Cie, Ltée Montcalm 89, Tél. 537

Elzéar, jnr, instituteur, St François 420
 Elzéar, snr, cordonnier, Montcalm 87

E. W., ingénieur civil, Lachevrotière 29
 Félix E., rentier, St Jean 423

Ferdinand, contremaitre, Sauvageau 61
 Flavien D., avocat et fonction. public,
 pension St Louis 40

Gauvreau, Guillot & Cie—Jules
 Gauvreau, W. J. Guillot et C. N. de
 Grandmont—importateurs, Laliberté
 122-126. Tél. 1970

Jules, de Gauvreau, Guillot & Cie, Ste
 Ursule 24

Léo, commis voyageur, Lachevrotière 29
 Louis, cuisinier, St Valier 559

Lucien, sténographe, St Jean 497
 M. A., commis, 3e Ave 176, Limoilou

Mlle M., St Jean 52
 Miles, couturières, Massue 268

Mme veuve Alfred T., St Jean 497
 Mme veuve Ferdinand, Bayard 1.9 $\frac{1}{2}$

Mme veuve J. Ferdinand, Mont-Car-
 mel 20
 Mme veuve L. Edmond, St Jean 592

Gauvreau & Montreuil—Alex. Gau-
 vreau & Y. Montreuil—notaires, nota-
 riers, St Pierre 81, chambres 24-25-26.
 Tél. 958

Napoléon, conducteur de malles, Côte
 de la Montagne 94

N. E., commis de banque, Couillard 37
 O. Edouard, de Gauvreau, Beaudry &
 Cie, St Jean 423

Odilon, chauffeur d'auto, du Roi 351

"APPLEADE" A Rich Fruity Cider

M. Timmons & Son, Sole Bottlers

Gauvreau Paul F., rep. The Campbell Flour Mills, Co Ltd, St Pierre 61. Tél. 2+68—rés. St Jean 592. Tél. 1470

Pierre, libraire, Côte de la Montagne 122, rés. Chemin St Louis, Bergerville

T. Elzéar, empl. service civil, Côte Ste Geneviève 40

Théophile, peintre, de la Reine 333

Théo., pâtissier, des Commissaires 125,

Ulric, conducteur de malles, Lachevrotière 29

Geary H. S., Lieut., secretary Mess Officers, R. C. A., Citadél

Geggie David H., Avenue Ste Geneviève 19. Tél. 104

James, of Ross & Co., St Peter 92, res. Beauport

Gélineau Adolphe, agt, 4e Ave 155, Limoilou

Gélinas Napoléon, tabac, Ste Marie 5

Gelly Albert, jr, peintre, St Luc 166

Albert, cond. R. Ry, Châteauguay 65

Alphonse, insp. Caisse Nationale, 3e Ave 134, Limoilou

Gelly Charles, hôtelier, prop. Hôtel Limoilou, 3e Avenue 101-105 coin 3e Rue 63, Limoilou. Tél. 5713

David, journalier, Boisseau 106

Gelly & Dion — *Emile Gelly et Aimé Dion*—avocats advocates, Côte de la Montagne 116. Tél. 1979

Gelly Emile, avocat, de Gelly & Dion, Côte de la Montagne 116. Tél. 1979. Res Wolfe 18, Lévis. Tel Bell 156. Tel. Nat. 283

Léger, chauffeur d'auto, Lavigreur 112

Mlle A., institutrice, Sauvageau 163

Oscar, tailleur en cuir, 1re Avenue 134, Limoilou

R., travelling passenger agent Q. Ry, Mont'y Div., Ste Anne de Beaupré

Robert, conducteur Q. Ry, Sauvageau 150

Gelly Ulric, huissier Cour Supérieure, St Pierre 138, rés. Avenue Bigaouette 41. Tél. 5105

Gemaël Cabile, pedlar, St Nicolas 16

Georges, journalier, St Nicolas 51

Gendreau Adélar, couvreur, St Germain 119

Edouard, charretier, St Roch 33

Louis, journalier, St Olivier 101

Louis, emp. à l'Arsenal, Richelieu 320

Ludger, boulanger, Notre Dame 13

Pierre, corroyeur, Victoria 58

Pierre, couvreur St Luc 137

Gendron Alexandre, péager, Laberge 17

Gendron Arthur, cordonnier, Laberge 22

Arthur, charretier, de Varennes 35

Charles, député-greffier de la Paix, St

Cyrille 165

Gendron Donat, major 9e V. Q., représentant Green Shields Ltd., Montréal, de l'Eglise 81-83. Tél. 3177—rés. St Jean 548. Tél. 1224

F.-X., journalier, rue Jacques Cartier

Hector, ouvrier en tabac, 2e Rue 17

Stadacona

Mlle Lucienne, prof. de musique, Ste

Marguerite 82

Mme J. B. O., St Amable 6

Mme veuve W., salle à manger, Sous-le-Fort 32

Napoléon, plombier, Prevost 19

Napoléon, dessinateur, Richelieu 97

Généreux Alph., secrétaire de Son Honneur

le Lt-Gouverneur, pension Ste Anne 18

C. U., représentant B. Houde Co., Ltd and

Imperial Tobacco Ltd., St Cyrille 7

Genest Adél., emp. Dom. Arsenal, Dorchester 212

Adolphe, tailleur, Ste Marguerite 145

Albert, fonctionnaire public, St Cyrille 76

Albert, commis, Lavigreur 53

Alphonse Edm., emp. B. de Poste, Napoléon 147

Charles, emp. chez F. X. Bourget, Dollard 150

Désiré, menuisier, Lavigreur 53

Edm., charretier, des Commissaires 122

Falardeau 8

Edmond, typographe, St Joachim 55

Genest Edouard, surintendant du Manège, Custodian of the Armory & Drill Hall, rés. St Amable 36

Elzéar, employé civil, St Benoit 152

Genest Etienne, restaurant, St Jean 158, Tel 1428—rés. Richelieu 300, rés. d'été St Nicolas, Lévis

Frédéric, journalier, Morin 210

J. A., commis marchand, de l'Alverne 28

J. A., commis voyageur, Richelieu 166

J. B. Albert, dessinateur-géomètre, de la Reine 136

J. B. Z., civilian clerk Militia Office, Avenue Maisonneuve 24

Jean, commis. Des Fossés 181

Jean Bte, mécanicien, St Laurent 21

Jean-Bte, snr, jardinier, Richelieu 201

Jos. Jacques, tanneur, Hermine 5

Bois débité, blanchi, embouveté baguettes, etc.

Wood split tongued and grooved beaded, etc

NAPOLÉON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, rue Lalement, Québec

Genest Joseph, commis d'hôtel, Richelieu 96
Joseph, commis, Chénier 28
Joseph, menuisier, Colomb 252


Genest Joseph, prop. Cecil Restaurant
Du Fort 4-6. Tél. 1692

Genest L.-J. Alfred, propriétaire du
Queen Hotel, coin du Pont et Des
Fossés Tél. 2350—rés. de la Reine
287, Tel 4152

Michel, charretier, Hermine 58
Mlle Marie-Louise, modiste, Hermine 58
Mlle Odile, modiste, de la Reine 343
Mme veuve Joseph, Victoria 88

Genest Oscar, révd, directeur du Petit
Séminaire de Québec

Rosario, fonction. public, Côte Ste Ge-
neviève 40
Théodore, menuisier, Victoria 88
Théophile, mécanicien, Châteauguay 95

 Genois voir aussi Janois

Genois Alexandre, pompier, Kirouac 151
Calixte, charreier, Fleurie 210
Elie, employé La Cie Paquet Ltée, Lavi-
gueur 179
Elzéar, cordonnier, Victoria 131
Jean, cordonnier, Morin 59
Jean, charretier, St Olivier 325½
Jean-Bte, tailleur en cuir, Lavigreur 177
Joseph, de T. Roberge & Cie, des Com-
missaires 107

Joseph, journalier, St Valier 1143
Joseph, charretier, St François 525
Joseph, commerçant, Morin 56
Pierre, cordonnier, Châteauguay 18

Gentil Hilarion, journalier, Le Bouthillier 7
Geoffrion Donat, secrétaire privé de Sir
Lomer Gouin, St Cyrille 85

Geoffrion L. P., greffier de l'Assemblée
Législative, clerk of the Legislative
Assembly, St Jean 412½. Tél. 3745

Geographical Society, rooms at City Hall.
(See page 81)

Germain Alphonse, caissier Cour Supé-
rieure, cashier, d'Auteuil 5

Edmond, peintre, St Bonaventure 23½
Edmond, ferblantier, St François 90

Germain F.-X., gérant de la Singer Sew-
ing Machine Co, de la Couronne 63
Tél. 2196 res. Ste Hélène 106. Tél. 2010

Germain François, journalier, Boisseau 251
Gaudias, charretier, St Raphaël 14
Hippolyte, corroyeur, de la Reine 426½

Germain J. D., gérant La Banque de
Québec succ. St Sauveur, pension St
Louis 38. Tél. 1356

Joseph, teneur de livres, Ste Hélène 43
J. P., forgeron, rés. d'Aiguillon 236½
Louis, cord.-machiniste, Kirouac r 195
Louis, charretier, Marie-Louise r 107
Mlle Inora, St Jean 405½

Mlle Zélia, manchonnière, St François 90
Mme veuve François, Richardson 357
Mme veuve Gaspard, de l'Eglise 34a
Mme veuve Lazare, Ste Hélène 248
Mme veuve Ulric, pension privée, Ste
Anne 38-40

Norbert, corroyeur, Ste Hélène 184
Omer, gantier, Richardson 357
Oscar, comptable, de l'Eglise 34a
Victor, emp. au Parlement, Laval 16

Gerrett Frank, civ. service clerk, St Juli 25
Gervais dit Talbot, Mme veuve François-
Xavier, des Commissaires 149

Gervais Eugène, peintre décorateur,
tapissier, imitation de tout genre,
dorure à l'huile et à la colle. Bagot 88.
Tel 5137

Eugène, charretier, des Commissaires 191
Isaac, couvreur, Avenue Taschereau 43

Gervais L. B., marchand de pianos, ma-
chines à coudre, savons à toilette,
pianos, sewing machines and toilet
soap, Charest 36, Tel. 5855

Réné, facteur, Richardson 287

Ghent Mrs. William, Drolet 16

Giard J. A., voy. de commerce, des Stig-
mates 35,

Giasson Achille, garde-moteur, St Sauveur 142
E. G., teneur de livres, 3e Rue 184,
Limoulu

Honoré, commis-marchand, Signai 122
Z., médecin-chirurgien, Ste Ursule 9½

Gibault Francis, fonctionnaire public, Lache-
vrotière 83

Gibb Jean, Turgeon 31

Mme veuve Louis, St Simon 24

Gibson L. F., accountant Bank of Montreal,
d'Artigny 45

Misses (the) L. and F., d'Artigny 45

Gibson & Dobell—G. F. Gibsone K. ☉
& Alfred Dobell—advocates, avocats,
St Peter 92. Phone 939

Pharmacie L. E. MARTEL 51, RUE ST-JOSEPH, QUEBEC
Téléphone 2483.

SPECIALITÉ : Prescriptions des médecins remplies avec grand soin et précision et
aux plus bas prix.

J. H. GIGNAC

LIMITÉE

Marchands de Bois, Manufacturiers et entrepreneurs-Généraux.

Lumber Merchants, Manufacturers and General Contractors.

Bois de toutes sortes et de toutes dimensions. Portes, Chasis, Persiennes, etc, Menuiserie générale, Ameublements de Banques, Bureaux, Eglises, Ecoles, etc.

Lumber and Timber of all kinds and dimensions. Sash, Doors Blinds, etc. School, Office and Store Furniture. General Carpentry. VALISES, : TRUNKS, SUIT-CASES

BUREAU :

142, rue de l'Église

OFFICE :

142, Church Street

ST-ROCH

Phone : 5502 Québec.

Gibson G. F., K. C., Alderman for St Louis Ward ; advocate, of Gibsons & Dobell, Ste Ursule 39

Gidney J., R. C. G. A., Artillery 136

Gigault G. A., assistant-commissaire de l'Agriculture, préfet du comté de Québec, rés. Ste Foy (paroisse)

Gignac Adélar, cooyoyeur, Hermine 188

Albert, cordonnier, Napoléon 236

Alfred, cordonnier, Montcalm 176

Alphonse, cordonnier, Ste Thérèse

Augustin, monteur, St Bernard 156

Charles, cord-monteur, St Germain 121

Delpis, cordonnier, St Ignace 82

Gignac Edouard, courtier de douane, Custom House broker, Dalhousie 116, Tel 5063 —rés Jeanne d'Arc 66

Edouard, boucher, Ave Renaud 32-34

Edmond, journalier, 2e Avenue 36, Stadacona

Ernest, commis, Prince Edouard 329

Ferdinand, peintre décorateur, St Luc 83

François, journalier, Pr. Edouard 331

François, journalier, 2e Rue 61, Stadacona

George S., cord.-monteur, SteThérèse127

Honoré, menuisier, Franklin 12

J.-Baptiste, charretier, Châteauquay 56

Gignac J. H., de J. H. Gignac, Limitée, de la Couronne 142. Tel. 2267

Gignac J. H., Limitée, (voir annonce)

J. O. C., marchand de bois, St Joseph 378

Joseph, chauffeur, Marie-Louise 7

Joseph, corroyeur, 3e Rue 27, Stadacona

Joseph, commerçant, Hermine 206

Joseph, ingénieur, Arago, 375

Joseph, journalier, Franklin 14

Joseph, commis-voyageur, du Roi 451

Joseph, charretier, St Luc 234

Léon, boulanger, St Germain 24

Louis, sr, pompier, Napoléon 85

Louis, sellier, Avenue du Sacré-Cœur 25

Louis, journalier, St Sauveur 109

Louis, commerçant et locataire du marché aux animaux, St Paul 373, rés.

Bayard 34

Louis, journalier, Montcalm 200

Louis, jnr, cordonnier, Napoléon 96

Louis, menuisier, St Olivier 65

Ludger, cor.-machiniste, Boisbeau 207

Ludger, employé civil, Lachevrotière 39

Mlle Florida, modiste, Pr. Edouard 331

Arthur Paquet, Horloger et Bijoutier
65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

Gignac Mme veuve Honoré, du Roi 449
 Mme veuve Jos., M. de l'Incarnation 102
 Mme veuve Louis, St Germain 24
 Mme veuve Théophile, Montcalm 178

Cignac Napoleon, marchand de bois mous et francs. Fnbri-
 cant de Portes, Chassis, Persiennes,
 Comptoirs, etc. Propriétaire de scie-
 rie et d'une secherie moderne. Propri-
 etaire d'une voie d'evitement du
 C.P.R. Bureau : Lalemant 68. Tel.
 2050.— Manufacture, Lalemant 44-
 68. Tel. 3548.—Cour a bois, Caron
 coin Prince Edouard.—Res Lalemant
 27. Tel. 2022.)—Voir annonces, bas
 de pages)

O. A., de J. H. Gignac, Limitée, de
 l'Eglise 127
 Octave, mécanicien, Lévis 17
 Odilon, préposé au bagage C. P. R., des
 Prairies 137
 Oliva, comptable, Fleurie 70
 Pierre, jr, Kirouac 102
 Pierre, sr. commerçant, Kirouac 102
 Théophile, cordonnier, St Bernard 140
 Théophile, boucher, Boisseau 255
 Valnard, journalier, Marie de l'Incar-
 nation 102

Giguère Adélar, t. en cuir, St Mathias 67
 Adélar, charretier, Napoléon 110
 Adélar, charretier, Lalemant 6
 Adélar, boucher, Colomb 428
 Adolphe, charretier, de la Reine 264
 Adolphe, jnr, charretier, St Anselme 138
 Adolphe, snr, St Anselme 138
 Alb., emp. Q. & L. St Jean, Lalemant 43
 Albert, cond. d'expresse, St Anselme 132
 Alex., emp. C.N.Ry, 4e Rue 35, Limoilou
 Alexandre, sellier, Richardson 145
 Alfred, fruits, 8e Avenue 85, Limoilou
 Alfred, commerçant, du Roi 284
 Alfred, charretier, St Malo 108
 Alfred, agent d'immeubles, St Jean 288
 Alfred, cordonnier, Montcalm 176

Giguère Alphonse, plombier-ferblan-
 tier, couvreur et electricien. Poseur
 d'appareils de chauffage à eau chaude
 et à la vapeur. Plumber. Richardson
 262. Tel. 2690

Auguste, cord.-monteur, St Ambroise 32
 C. Alfred, menuisier, Lavigueur 58

Giguère Conrad, gérant Caisse d'Econo-
 mie N.-D. de Québec, succursale
 Basse-Ville, St Pierre 53. Tel. 1375—
 rés. St Cyrille 21½

Giguère & Cie, fruits, du Roi 248 et de la
 Couronne 99
 Délivasse, charretier, Avenue Renaud 129
 Ed., commerçant de lard, Franklin 93
 Edgar, plombier, Scott 27
 Edouard, charretier, Octave 15
 Edouard, menuisier, Chemin Ste Foy 3
 Emile, commis, Châteauguay 135
 Ernest, rentier, Couillard 6
 François, agent, Fleurie 72
 François, charretier, Plessis 23

Giguère François-Xavier, comptable,
 accountant, St Dominique 21. Tel 2431

F.-X., emp. dépt Marine, Grant 85
 Gaudias, menuisier, Stuart 12
 H., typographe et épicier, St Olivier 328
 Henri, corroyeur, Lavigueur 37
 Henri, tailleur en cuir, Bayard 165½
 Isaïe, peintre, 5e Rue 167, Limoilou
 Isaïe, garde-magasin, de la Reine 387
 J. A., vice-président de la Cie P. P. Gi-
 guère, Ltée, Fleurie 132
 J. A., agent d'assurances, St Joseph 147,
 pension, St Jean 288
 J.-B., scaphandrier, Murray Avenue 16
 Jean-Baptiste, ferblantier, Bagot 147

Giguère J. C., prop. Le Modèle, Enr., St
 Jean 252, Tél 1679, rés. du Roi 189

Giguère J. E., marchand de
 tabac, gros et détail. Le plus chic et le
 plus nouveau magasin de tabac de
 Québec; le seul muni du système Hu-
 midare où le fumeur trouvera en tout
 temps la marchandise conservée dans
 un état satisfaisant. Aussi le plus
 grand dépôt de pipes de Peterson's
 Patent Pipes, G.B.D., B.B.B. et J.E.G.,
 etc., etc., ainsi qu'un assortiment très
 complet d'articles pour fumeurs, St
 Joseph 233, Téléphone 2953—Succur-
 sale, St Joseph 357, Téléphone 4764—
 rés. de l'Eglise 117

J. Eugène, agent billets C.P.R., St Domi-
 nique 48

J. Lucien, de la Cie P. P. Giguère, Ltée,
 Jeanne d'Arc 49,

Joseph, ouvrier en fourrures, St Malo 108

Joseph, charretier, Richardson 136

Joseph, charretier, St Luc 224

Joseph, journalier, 4e Rue 36, Stadacona

Jos., emp. dépt Marine, de la Reine 210

Joseph, menuisier, St Félix 11

Joseph, com-voyageur, Richardson 147

**BUVEZ LE TONIQUE
 PAR EXCELLENCE**

TONOMEAD

M. TIMMONS & FILS,

Seuls agents, Québec.

Giguère Joseph, snr, charretier, Lalemant 41
 Joseph, charpentier, Lavigreur 84
 Léon, cordonnier, Smith 23
 Louis, charretier, St Bernard 35
 Louis, plombier, Chevreière 21
 Louis C., de L. C. Giguère & Cie, St Joseph 314
 L. C. & Cie, quincaillers, St Joseph 314½
 Ludger, charretier, Lavigreur 106
 Mlle Cédulie, des Fossés 54
 Mlle Marie M., modiste, de la Reine 385
 Mme veuve Adélar, St Valier 949
 Mme veuve Cyrille, St Valier 949
 Mme veuve Gaudiose, Bagot 121
 Mme veuve Joseph, St Malo 108
 Mme veuve Martin, du Roi 304
 Mme veuve Octave, du Pont 158
 Mme veuve Onésime, Richardson 149
 Mme veuve Théophile, de la Reine 264
 Napoléon, barbier, Lavigreur 52
 Narcisse, charretier, Fleurie 72
 Narcisse, mécanicien, St Joseph 416
 Odilon, charretier, Bayard 48
 Omer, commis d'hôtel, St Pierre 26
 Oscar, commis voyageur, St Joseph 325½

Ciguere P. P., Ltee, La Compagnie—P. P. Giguère, président; J. A. Giguère, vice-président; J. L. Letarte, sec.-trésorier; ferblantiers, plombiers, couvreurs et poseurs d'appareils électriques et de fournaies à eau chaude et à vapeur; tinsmiths and dealers in tinware, gas fitters and roofers, des Fossés 52-56. Tél. 2115

Giguère P. P., président de la Cie P. P. Giguère, Ltée, des Fossés 54
 Pierre, rentier, Sous le Fort 48
 Pierre, charretier, Châteauguay 17
 Raoul, menuisier, St Olivier 149
 Roméo, de Naz. Fortier & Cie, St François 542
 Sylvio, commis, Richardson 149
 Ulric, étudiant, des Fossés 54
 Victor, boucher, Ste Thérèse 145
 Victor, charretier, Gosford 10
 Wilfrid, commerçant, Bayard 12
 Wilfrid, pressier, 4e Avenue 80, Limoilou
 Wilfrid, mouleur, Montcalm 119
 Wilfrid, charretier, Prince Edouard 127
 Gilbert Alphonse, ébéniste, Ste Marie 18
 Arthur, emp. Bell Telephone, Latourelle 48
 Arthur, tailleur en cuir, Boisseau 57
 Arthur, sellier, Franklin 295

Gilbert Célestin, tourneur, Chevreière 34
 Emile, menuisier, St Alexis 63

Gilbert Félix, gérant, Caisse d'Economie de N. D. de Québec, succ. Limoilou, rés. 4e Avenue 88, Tel 2925

François, ancien commerc., St Gabriel 2
 Gaudiose, cordonnier, St Luc 138
 George, commis d'hôtel, Morin 62
 George, cordonnier, Bagot 229

Gilbert J. Alexandre, professeur de violon, St Jean 334

J. A., Capt. Paie Maître, 5e Division M., Lafance 28
 Jean-Baptiste, commis, Boisseau 49
 Joachim, cordonnier, Arago 172

Gilbert J. & Cie, marchands de chaussures, boot and shoe merchants, St Jean 294. Tel. 1564

J. Edouard, ten. de livres, St Gabriel 2
 Joseph, journalier, Bagot 211
 Joseph A., facteur, Latourelle 156

Gilbert Jos. L., médecin-chirurgien, physicien and surgeon; heures de bureau, 8 à 10 A. M., 1 à 3 P. M. et 6 à 8 P. M., St Jean 427. Tel. 1425

Léonidas, clavigrapher, St Olivier 66
 Louis, menuisier, St Raphael 15
 Mlle Anna, Latourelle 48
 Mlle Emélie, St François 286
 Mlle Odile, Latourelle 48
 Mme veuve Amable, St Patrice 120
 Mme veuve Damase, de Jumonville 34
 Mme veuve Omer, Latourelle 151
 Mme veuve P., Artillerie 130½


Gilbert N.H., marchand de charbon, bois et bois de pulpe, agent d'immeubles; coal merchant, lumber & pulpwood, Côte de la Montagne 111, Tél. 829—rés. Avenue du Sacré Cœur 13. Téléphone 3253

Odina, commis-marchand, Boisseau 59
 Oscar, emp. s. civil, St Anne 55-57
 Rosario, ingén.-mécanicien, Boisseau 57
 Sifroi, messenger, St Olivier 66
 Théodore, laitier, Latourelle 165

Gillespie J. M., Local Manager for Frank & Bryce, Ltd, St Valier 493, Phone 2515—rés. Little River, Quebec, Phone 5987 ring 3

J. Gilbert & Cie, Marchands de St-Jean 294
CHAUSSURES, Tél. 1564

Gillespie S., foreman, Claire Fontaine 65
 Gilmour Dudley F., St Peter 56, rés. d'Artigny 72
 Mrs. J. D., Avenue St Denis 4
 Patrick, farmer, St Valier 1301
 Gilpin John, night watchman, St Olivier 120

 Ginchereau voir aussi Jinchereau

Ginchereau Cyrille, officier du bureau de santé, Boulevard Langelier 155. Téléphone 2049
 Elzéar, ingénieur, Fleurie 133
 Jean-Bte, mécanicien, du Roi 88
 Napoléon, commis-épiciier, du Roi 88
 Ulric, horloger, Laliberté 20

Gingras A. A., gérant Bruneau & Dupuis de Salaberry 60a

Abdon, tailleur en cuir, St Mathias 64
 Adélar, musicien, Latourelle 196½
 Adélar, teneur de livres, St Olivier 301½
 Adolphe, journalier, St François 84
 Albert, monteur, Hermine 40
 Alfred, barbier, Alfred 30
 Alfred, journalier, St Bernard 160
 Alfred, journalier, St Olivier 316
 Alphonse, cond. C.P.R., St François 58
 Amédée, tailleur en cuir, St Mathias 40
 Apollinaire, corroyeur, Hermine 152½
 Arthur, épiciier, Massue 50-54
 Arthur, commis, Scott 82
 Arthur, commis, St Valier 483
 Arthur, journalier, Napoléon 8
 Arthur, typographe, Ave Taschereau 35
 Arthur, pressier, St Ignace 89
 Art., maitre de poste de St Jean-Baptiste, St Jean 257, rés. de Salaberry 52
 Aug., journaliste, Prince Edouard 119
 Augustin, menuisier, Ste Claire 17
 Basile, jnr, journalier, Champlain 726
 Basile, snr, menuisier, Sous-le-Fort 2a
 Charles, cord.machiniste, Dollard r111
 Charles, boucher, 8e Rue 51, Limoilou
 Charles, sr, journalier, Latourelle 228
 Charles, menuisier, Massue 82
 Cyr., snr, manf. de chaus., Colomb 148½
 Cyrille, jnr, cordonnier, Colomb 146
 Edmond, emp. Rock City Tobacco Co., Dollard 68
 Edmond, menuisier, Lavigneur 203
 Edouard, journalier, Boisseau 253
 Edouard, chauffeur d'auto, 1re Avenue 220, Limoilou
 Edouard, menuisier, Ave Taschereau 51
 Elzéar, cordonnier, Carillon 38
 Elzéar, journalier, St Léon 82
 Emile, marchand de glace, St Ignace 63

Gingras Emile, menuisier, St Valier 1081
 Eugène, épiciier, St Luc 136-140
 Fortunat, plombier, St Augustin 34-36
 Fortunat, relieur, St Valier 370
 Francis, journalier, St Valier r 1009½
 Francis, boucher, Hermine 252
 François, cordonnier et épiciier, Hermine 198, rés. St Germain 141
 Frs-Xavier, garde-magasin, Latourelle 95
 Frs-Xavier, menuisier, Latourelle 118
 Gédéon, laitier, Latourelle 147
 Georges, employé à l'Hôtel-de-Ville, rue des Jardins
 Geo., cordonnier, Avenue Taschereau 136
 Georges, emp. Ross Rifle, St Olivier 284
 G. Ernest, tailleur, St François 246
 Guillaume, commis épiciier, Lee 24
 Georges, menuisier, Boissau 141
 H. B., charretier, Rich-lieu 220
 Hector, cordonnier, Durocher 89 et Napoléon 84
 Hildevert, charretier, Latourelle 151
 Honoré, journ., 1re Rue r 155, Limoilou
 Honoré, tailleur en four., Artillerie 108
 J. Amédée, c.-marchand, Des Fossés 181
 Jean, jr, journalier, Champlain 764
 Jean, charretier, Avenue Taschereau 78
 Jean, journalier, Champlain 405
 Jean-Bte, cordonnier, St Olivier 344
 Jean-Bte, jnr, commis, Latourelle 195½
 Jean-Bte, snr, laitier, St Olivier 265
 J. Mag., employé de l'Administration, St Nazaire 20

Gingras Joseph, importateur de charbon, coal importer, St Paul 180, Tel. 1100—rés. Haldimand 11. Tel. 1991

Joseph, charpentier, Petit Champlain 77
 Joseph, cordonnier, St Luc 148
 Joseph, journalier, Champlain 671
 Joseph, jr, charretier, Champlain 706
 Joseph, journalier, Latourelle 184
 Joseph, cordonnier, Prince Edouard 243
 Joseph, fermier., Chemin Ste Foy
 Joseph, cordonnier, Hermine 12
 Joseph, barbier, St Olivier 311
 Jos. Arthur, épiciier, St Luc 122-124
 Jos. N., ancien forgeron, Berthelot 29
 Jos. G., fonctionnaire, Des Stigmates 73
 Jules, directeur de fanfare, St Olivier 110 et Côte Ste Geneviève 24
 Jules, laitier, St Olivier 203
 Lauréat, agent d'assurances, Ste Claire 17½
 Léon, de L. Gingras & Fils, St Valier 315
 Léon, Couillard 11
 Léonidas, agent à commission, Caron 84
 Léonidas, comptable, Latourelle 184

Arthur Marcotte

84, rue St-Pierre
 Téléphone 1290. **Phoenix of Hartford**

Gingras L. & Fils, marchands de charbon et bois de pulpe, St Pierre 120. Tél. 3701; quai, Bassin Louise, Tél. 96

Gingras L. J. D., représentant McIntyre Son & Co. Ltd., de l'Eglise 70. Tél. 3324, rés. St Jean 572½. Tél. 4705

L. Philippe, fabric. de l'Eau de Javelle, Sutherland 45. Tél. 1844

Ludger, typographe, Falardeau 24

Magloire, chaussures, St Jean 346, rés. Artillerie 98

Magloire, snr, boucher, St Olivier r 260 et Sutherland 16

Magloire, gardien de barrière, Sutherland 16

Médéric, cordonnier, Boisseau 199

Michel, constable spécial, Carillon 77

Mlle, St François 188

Mlle Adéline, modiste, Massue 52

Mlle Alice, Ste Anne 34

Mlle Amanda, clavirgraphe, Ste Anne 34. Telephone 3467

Mlle M. C., modiste, St Jean 417

Mlles, Plessis 19

Mme veuve Cyrille, St Olivier 301

Mme veuve Damase, Bayard 137

Mme veuve Frs. Xavier, des Prairies 62

Mme veuve Jean-Bte, St Olivier 174

Mme veuve Joseph, St Olivier 205

Mme veuve Narcisse, St Simon 15

Mme veuve O. C., St Olivier 299

Mme veuve Odilon, garde malade, St-Olivier 311

Nap., charretier, des Commissaires 196

Narcisse, ancien charpentier, Signai 37

Odilon, forgeron, Latourelle 42

Olivier, cordonnier et magasin Demers 38

Patrice, de L. Gingras & Fils, St Valier 315

Gingras Ph., photographe, photographe, St Joseph 364, Tel 2324—rés St Anselme 48

Pierre, journalier, Champlain 687

Tancrède, soll. d'assurances, St François 45

Uldéric, charcutier, Rigauville 22

Victor, menuisier, Richelieu 94

Wilfrid, menuisier, Champlain 696

Gingras Zéphirin, marchand de viande; lard frais, bacon, jambons, lard salé, boeuf, mouton, veau, langues salées, sucre. Pork dealer, &c. EtauX 19-20, Marché Berthelot, Tel. 5257 — rés Plessis 16, Tél. 5721

Zéphirin, commis, St Olivier 225

Girard A., R.P., S.J., Dauphine 14

Adjutor, sergent de police, 8e Avenue 146, Limoilou

Alfred, relieur, Lavigueur 185½

Alfred, cordonnier, Lavigueur 189

Augustin, journalier, St Luc 210

Antoine, commis, Lavigueur 37

Avila, charretier, Ancien Chantier 7

Bernabé, journalier, Hermine 258

Célestin, journalier, Lavigueur 193½

Charles, tailleur en cuir, Franklin 287

Charles, charretier, Latourelle 175

Charles, plâtrier, St Léon 38

Edouard, cocher, St Patrice 26½

Edouard, journalier, St Léon 38

Ernest, cord. machiniste, Latourelle 179

Etienne, garde-moteur, Châteauguay 131

George, gardien de la paix, 8e Avenue 150, Limoilou

George, cordonnier, St Malo 52

George, cordonnier, Massue 64

J. E., arpenteur-géomètre et ingénieur civil. Directeur et inspecteur des arpentages au ministère des Terres et Forêts, de Salaberry 82. Tel 4743

Joseph, prép. aux marchandises, St Sauveur 78

Joseph, cordonnier, Montmagny 100

Joseph, sr, charretier, Lavigueur 127½

Joseph, jr, charretier, Lavigueur 127½

Joseph, agent, Lavigueur 7

Joseph, menuisier, 4e Rue 162, Stadacona

Joseph, journalier, Lévis 15

Joseph, comptable, La Canardière 24

L. J., commis-voyageur, St-Réal 1

L. J., industriel, Ave Maisonneuve 82

Louis, menuisier, Alfred 7

Louis, emp. D. Arsenal, St Olivier 188

L. S., ouvrier en balais, Parc St-Valier

Lucien, teneur de livres, St Germain 149

Maurice, menuisier, Notre-Dame 13

Mlle Delphine, maison de pension, Fleurie 134

Mme Edouard, modiste, St Léon 38

Mme veuve Alex. C., St Amable 24

Mme veuve Anselme, Lavigueur 61

Mme veuve Elzéar, Alfred 22

Mme veuve Joseph, St Eustache 50

Mme veuve Joseph, Pr. Edouard r 243

Napoléon, cordonnier, St Luc 124

Napoléon, journalier, Lavigueur 34½

Napoleon, journalier, Parent 78

Onésime, capt., Station du Feu No 9, St Amable 61

Onésime, garde-moteur, Ste Thérèse 197

Pierre, glaceur de cuir, 6e Rue 140, Lim.

Tancrède, charretier, Dollard 122

ELZEAR VERREULT Marchand de Pierre et de Sable
7 rue Ramsay Telephone 3248

Gingras Téléphore, bois de chauffage, Marie de l'Incarnation 113, res. 100
 Uldéric, rest-urateur, Dorchester 93
 Girardin Augustin, commis au greffe, Cour de Circuit, de la Reine 77
 Girls High School, St Augustin 136, (See page 80)

Giroux Alfred, agent, Napoléon 18
 Alfred, commerçant de lard, St Gabriel 72
 Alphonse, commis, St François 529
 Anselme, cordonnier, du Roi 330, rés 347
 Arthur, emp. dépt de la Marine, Montcalm 161

Giroux & Côté—Edm. Giroux—agents d'assurance, Insurance agents. Feu, (fire): Sun Ins. Office; London Ass. Corporation; Alliance Ass. Co. Ltd.; Liverpool, Manitoba Ass. Co.; Yorkshire Ins. Co.; Canada Accident Ass. Co.; Plate-Glass; Côte de la Montagne 111, chambres 36-37. Tél. 1497

Charles, journalier, Ste Marguerite 71
 Edmond, de Giroux & Côté, Côte de la Montagne 111, Tél. 1497. rés. Beau port

Edmond, cordonnier, Napoléon 109
 Edouard, charretier, Gosford 17
 Edouard, batelier, Durochers 147
 Eloi, maçon, Côte d'Abraham 51
 Ernest, commis-marchand, Morin 112
 Eugène, garde-moteur, Montcalm 112
 Félix, gard. au Parlement, Ste Thérèse 60
 Ferdinand, journalier, Langevin 17
 Fortunat L., modeleur, Lasalle 2
 Georges, journalier, Napoléon 109½
 Georges A., de la pharmacie V. Giroux, St Pierre 16, rés. des Prairies 54
 Horace, journalier, d'Iberville 26½

Giroux J. B., pharmacien, chimiste et opticien. Spécialités: Ordonnances des médecins et examen des yeux. Service à toute heure, jour et nuit. Chemist and druggist. St Joseph 385, Tél. 1737. Tel. de nuit, 4412—rés 381

Joseph, cocher, Chénier 44
 Joseph, contremaître-maçon, St François 564
 Joseph, tanneur, Boisseau 174

Giroux Joseph, huissier Cour Supérieure et collecteur, Cook 2. Tél. 856.—rés. des Fossés 55. Tél. 530½

Joseph, ingénieur, Richelieu 77
 Joseph, tailleur de pierre, Ave. Lesage 52
 Léon, presseur, du Roi 403
 Léopold, commis, Bagot 94

Gingras Louis, cordonnier, Hermine 36
 Louis, pressier, Alfred 31
 Louis, journalier, Délicy 4
 Louis J. E., de Gastonguay, Gastonguay & Giroux, Côte de la Montagne 111, Tél. 3897—rés. Avenue des Erables 118
 Téléphone 5971

Mlle Caroline, Bagot 114
 Mlle Délina, ouvrière en chaussures, Racine 8½

Mlle Joséphine, St François 566
 Mlle P., femme de peine, O'Connell 15
 Mlles, modistes, Côte d'Abraham 49½, rés. Lavigneur 80

Mlles Virginie et Adeline, du Roi 401
 Mme veuve Charles, des Fossés 55
 Mme veuve Fabien, St Félix 27

Mme veuve Jean Baptiste, Montcalm 194
 Mme veuve Joseph, Falardeau 9
 Mme veuve Napoléon, St Patrick 108

Mme veuve Raphaël, Charest 14
 Napoléon, fruits, St Patrick 108
 Napoléon, charpentier, Lavigneur 129

Samuel, charretier, Arago 9
 Théophile, plombier, Sous-le-Cap 52
 Théophile, comptable, Avenue Lamontagne 72, Domaine Lairet

Victor, chimiste et droguiste, St Pierre 16, rés. St Jean 617
 Wilbrod, charretier, Richelieu 216

Wilfrid, charretier, Lavigneur 59
 Givin William, caporal, Latourelle 12

Glackmeyer Mme veuve Edouard C., Richelieu 284
 Glass Frank, city agent Canada Life Assurance Co., St Peter 132, room 15, rés. Grande Allée 302.

John, gentleman, Grande Allée 144
 Miss Kate, Grande Allée 144

Gleason Mrs widow Franc, Mountain Hill 30
 Glode Frank, garde-moteur, Laberge 26
 Joseph, gérant de Jos. Glode & Cie, de la Reine 91. Tel. 3641

Glode Joseph & Cie, Importateurs et marchands de charbon, matériaux de construction, etc., St Joseph 69½ Tel. 2663

Glover's Dyeing & Cleaning

Works, W. Glover, proprietor. Dyeing, cleaning and french dry cleaning. Teinturerie et nettoyage, procédé français. Also "My Valet" Department. Clothes cleaned at shortest notice. Habillements nettoyés sur le plus court avis, St Valier 393-395. Phone 1810

DRINK 'LIMLITHA'

SOLE PATENTEES, M. TIMMONS & Son.

A REPLICA OF CHAMPAGNE

Glover William, proprietor Glover's Dyeing & Cleaning Works, St Valier 393-395, Phone 1810—rés. Fleurie 184

Gobeil Alfred, cordonnier, Kirouac 40

Gobeil Antoine, avocat, St Pierre 81, chambre 47, Tel. 397—rés. Grande Allée 144. Rés. d'été, "Aux Quatre-Vents". St Laurent, Ile d'Orléans

Ernest, cord.-machiniste, Boisseau 31
Evariste, commis-marchand, Dolbeau 58
F. X., commis, Daulac 10

F.-X., garde-magasin, Richardson 119

Gaudias, plombier, Ste Marguerite 159

J.-Bte, com.-voyageur, Jeanne d'Arc 11

Jean-Baptiste, tailleur, Fleuri- 61

Jean-Baptiste, commis, St Olivier 131

J. E., commis-voyageur, 7e Rue 31, Li-moilou

Jean Robert, E. E. M., Grande Allée 144

Joseph, cordonnier, Napoléon 54

Léon, peintre, Signai 57

Marcel, ouvrier en balais, Ste Margue-rite 52

Mme veuve A. D., de l'Eglise 44

Ovide, menuisier, Marie de l'Incarnation r 83

Paul, cordonnier, de la Reine 93

Pierre, commis-marchand, Boisseau 127

Raoul, commis épiciier, Coiomb 25

Godard Georges, ingénieur, de la Reine 190

Mme veuve Pierre, de la Reine 190

Godbout Albert, abbé, chapelain de l'Asile St Michel Archange, La Canardière (Mastai)

Godbout Alphonse A., comptable chez J. B. Laliberté, accountant, Arago 5

Amable, cordonnier, St Malo 7

Ambroise, charpentier, Turgeon 27

Arthur, pompier, Napoléon 82

Clodémir, barbier, Richelieu 322

Elzéar, pilote, Boisseau 82

Frs., journalier, Avenue Tourangeau 32

F.-X., Victoria 91

Georges E., commis, St Valier 329

Hector, typographe, St Olivier 118

Hector, comptable, Deligny 37

Henri, commis, St Valier 329

Jean, menuisier, St German r 38

Jos. Arthur, ancien hôtelier, de la Cou-ronne 67

Joseph, journalier, Montcalm 169

Joseph, menuisier, N.-D. des Anges 128

Joseph, commis, Notre-Dame 3

J. L. A., commis-voyageur, Avenue La-montagne 30, Domaine Lairat

Godbout Léon, commis, du Pont 99

Léon, plombier, St Valier 329

Louis, charretier, Colbert 9

Maxime, maison de pension, Dalhousie 3

Mlle Florida, St Olivier 250

Mlle M.-Louise, modiste, St François 284

Mme Vve L. B., couturière, St Valier 329

Odilon, barbier, Scott 30½

Omer, commis, Notre Dame 5

Philéas, tailleur, St Joseph 34

Pierre, cordonnier, Cul-de-Sac 1-3 et

Notre Dame 7, res. 5

Placide, épiciier, St Patrick 155

Godbout Théodore, marchand tailleur et mercerie, St Jean 320, Tel. 823, rés. Prince Edouard 311. Tel 940

Wilfrid, forgeron, Franklin 243½

Godin Adj., ouvrier en acier, Ave Lesage 5

Adolphe, charretier, Chateauguy 151

Alb., mécanicien, Avenue Taschereau 32

Godin Alfred, agent d'assurance Sun Life Ass. of Canada, Côte de la Mon-tagne 109—rés. Ste Angèle 38. Tel 5730

Alfred, charretier, Bagot 250

Arthur, commis, Latourelle 36½

Céles., de Godin & Delisle, de Villiers 27

Godin & Delisle—Célestin Godin & Del-phis Delisle—marbriers et tailleurs de pierre. Marble and stone cutters. Épitaphes et monuments de tout genre et de tout prix ; ouvrages de construc-tion, etc., St Paul 266. Tel. 3994

Emile, menuisier, Lachevrotière 40

Hector, emp. C. P. R., Gosford 13

J. H., E. E. L., St Jean 185

Joseph, boucher, St Olivier 290

Joseph, commis d'hôtel, N. D. des Anges 115

Joseph, journalier, Aqueduc r 98

Léon, typographe, Latourelle 38

Mesdemoiselles, modistes, Bagot 42

Mme veuve Ferdinand, St Valier 1113

Mme veuve François, Massue 181

Godin Ovide, prop. Quebec Butchers Supply Co., Reg'd, St Valier 142, Tél. 6329—rés. Racine 8b, Tél. 187

Roger, commis-marchand, Ferland 15

Théodore, charretier, Bagot 204

Wilbrod, tail. de pierre, Latourelle 230

Goëtz Joseph, forgeron, Dorchester 103

Goldberg Joseph, clerk, St Dominique 73½

Lewis, marchand, St Do. unique 73½

Goldstein Abr., caretaker, Ste Marguerite 24

Chassis Bay, Escaliers, etc.

Bay Windows, Stairs, etc.

NAPOLEON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec.

Gonthier Mme veuve Ed., 4e Rue 218, Lim.
 Jean, menuisier, Lavigreur 36
 Joachim, plombier, Franklin 63
 Good Robert, Sgt instructor, Saunders 90
 Goodday Horatio G., Maple Avenue 129.
 Telephone 145
 H. Richardson, of H. R. Goodday & Co.,
 Grande Allée 278. Tel. 542

Goodday H. R. & Co.—H. Richardson
 Goodday & Hubert C. Foy—Lumber
 merchants, marchands de bois, St
 Peter 68. Telephone 2

William A., Maple Avenue 129. Tel 145
 Goodie J. G., foreman, St Eustache 101
 Goodman D., Ready-made mfr, St Joseph 33½
 J. M., clothing mant., St Dominique 77

Good Shepherd Convent. Lachevro-
 tière 64-76 Tel. 886

Goodnoh E. H., emp. Ross Rifle, Conroy 55
 Goodwin A., waiter, Lachevrotière 35
 Gore Frederick, emp. Ross Rifle, St Valier 418
 George, farmer, La Canardière 299
 George, emp. Ross Rifle, Fleurie 10
 John, machinist, Fleurie 10
 Mrs widow John G., Fleurie 10
 Percy, painter, Artillery 7
 Robt. G., emp. Holt, Renfrew & Co., Ltd,
 St Foy Road 97

Goretski Miss, boards Charlevoix 31
 Gorman Lawrence, laborer, O'Connell 45
 Gorrie Alex., emp. Q. L. St John, St Louis 25
 Goss John, laborer, St Patrick 37
 Gosselin Achille, typographe, Garneau 36
 A., tailleur, Colomb 145
 Adélar, commis-marchand, Kirouac 112
 Albert, emp. s. civil, St Louis 68
 Albert, comptable. St Valier 1027
 Alfred, commis, Sauvageau 49
 Alphée, comptable, St Jean 501
 Amable, menuisier, Ste Thérèse 21

Gosselin A. E., Mgr. Protonotaire
 Apostolique, recteur de l'Université
 Laval; membre de la Société Royale
 du Canada, Québec

Apollinaire, de Gosselin & Bélanger,
 Caron 32
 Arthur, tailleur, St François 394
 Art., tailleur en cuir, Avenue Parent 49

Gosselin & Bélanger—A. Gosselin et
 R. Bélanger—fournitures de plombe-
 rie, tôle pour plafond et couverture,
 quincaillerie, etc, en gros, du Roi 268.
 Tél. 1805

Charles, peintre, Boulevard Langelier 70
 Cyrille, emp. Ross Rifle, Jérôme 29

Ed., soll. d'assurances, d'Aiguillon 139½
 Emile, teneur de livres, Notre Dame 13
 Eudore, commis, 3e Rue 155, Limoilou
 Félix, journaliste, Falardeau 27
 F.-David, cond. de malles, Hermine 95
 Francis, cordonnier, Massue 178
 Frank, barbier, St Valier 1096
 Frank, E. E. D., Couillard 28
 Go ifroi, barbier, St Joseph 250

Gosselin François-Xavier, épicier,
 grocer. de la Couronne 207, Tel. 2668,
 rés. 205

F.-X., tailleur de pierre, St Valier 1164
 Hector, tailleur en cuir, de Jumonville 33
 Henry, commis, des Glacis 36
 J. A., commis, Sauvageau 80
 James J., commis-voyageur, des Glacis 36

Gosselin Jean, avocat, advocate, St
 Pierre 61, Tél 1261—rés. Couillard 28

Jean, barbier. de la Couronne 122, rés.
 4e Rue 158, Limoilou
 Jean Baptiste, charron, St Valier 605-607
 J. E. R., commis d'hôtel, Richardson 106
 Johnny, barbier, des Glacis 36

Gosselin Joseph, médecin - chirurgien,
 physician and surgeon; asst-médecin
 municipal et médecin à la prison, St
 Valier 699. Telephone 2393

Joseph, cond. d'assenseur, Laberge 25
 Joseph, emp. civil, Châteauguay 59
 Joseph, tailleur en cuir. St François 288
 Joseph, menuisier, Richelieu 279
 Joseph, charretier, de la Reine 159
 Joseph, mécanicien, Richardson 104
 Joseph, épicier, St Sauveur 41-43
 Joseph, journaliste, Caron 83
 Joseph, journaliste, Fleurie 17
 Joseph, sacristain, d'Aiguillon 187
 Joseph, ingénieur, 5e Rue 83, Limoilou
 Jos. Arthur, comptable et dessinateur,
 St Olivier 217
 Jos F., épicier, Dorchester 50-52
 Jos. Th., t. en cuir, Côte d'Abraham 172

Gosselin J. P., prop. librairie Franco-Can-
 nadienne. Marchand de tabac, pipes,
 cigares, cigarettes Papeterie, journaux
 et cartes postales illustrées, gros et
 détail. Tobacco dealer, pipes, cigars,
 cigarett - s; newspaper depot and illus-
 trate d postal cards, wholesale & retail
 St Joseph 283-283½. Tél. 2647; succ.
 Place Jacques-Cartier 11—Rés. Boule-
 vard Langelier 186
 Lucien, E. E. D., St Valier 896

Pharmacie L. E. MARTEL

51, RUE ST-JOSEPH,
 Téléphone 2483-

Drogues et Produits chimiques purs. Médecines patentées. Articles de Toilette et d'Hygiène.
 Parfums de choix, le meilleur assortiment à Québec.

Gosselin Maurice, propriétaire Transcontinental Restaurant. Salle à diner, repas à toute heure, Marché Finlay 39-41, Tél 1660—rés. 13½

Mlle Anna, Côte d'Abraham 28

Mlle Rose-Emma, 3e Rue 155, Limoilou

Mme Elzéar, St Jean 483

Mme Téléph., modiste, Sous-le-Fort 36

Mme veuve Anselme, Côte de la Montagne 30

Mme veuve E. L., St Jean 268

Mme veuve Félix, Prince-Edouard 292

Mme veuve Godfroi, St Olivier 192

Mme veuve Joseph, d'Youville 18

Mme veuve Vital, 3e Rue 83, Stadacona

Moise, wire chief, Bell Telephone Co., St Jean 361

Napoléon, menuisier, Châteauguay 84

Napoléon, plombier, Châteauguay 175

Narcisse, agent d'immeubles, du Roi 192½

Narcisse, barbier, Fleurie 142

Octave, contre maître, St Valier 372

Ovide, commis voyageur, St Malo 45

Paul, emp. Bell Telephone, St Réal 61

Pierre, arpenteur, Couillard 28

Pierre, barbier, St Anselme 25, rés. Châteauguay 29

Phidyme, collecteur, Notre Dame des Anges 90

Pierre, menuisier, Sauvageau 44

Pierre-O., électricien, des Fossès 193

Siméon, cordonnier, Prince Edouard 292

Siméon, emp. s. civil, 4e Rue 93½, Limoilou

Stanislas, c.-voyageur, St Bernard 89

Téléphore, capitaine, Notre-Dame 10

Théophile, cordonnier, 4e Rue 176, Stadacona

Valère, tailleur de pierre, N.-D. des Anges 103

Zéphirin, épicier, St Valier 975

Goudreau Auguste, rentier, Avenue Lesage 74

Emile, collecteur, St François 402

Georges, menuisier, St Valier 253

Jean, navigateur, 5e Avenue 51, Limoilou

Joseph, journalier, Montmagny 116

Les Ph., menuisier, des Commissaires 223

Mme veuve Gaspard, Joliette r 21

Mme veuve Joseph, St François 402

Napoléon, corroyeur, Vaudreuil 26

Paul, charretier, des Commissaires 223

Rosaire, charretier, des Commissaires 223

Goudreault L., représentant John B.

Caverhill & Co., Montréal, St Joseph

72, Tel. 2478.—pension St Jean 288

Philippe, cond. d'expresse, St Augustin 94

Gouge Albert, charretier, Drolet 12

Frank, emp. C.N.R., 6e Rue 17, Limoilou

Mme veuve Pierre, St Patrick 51

Napoléon, charretier, Drolet 12

P., photographe, Côte Ste Geneviève 30

Gough Mrs widow Thomas, Crémazie 39

Gouin F.-X., journalier, Arago r 118

Gouin Sir Lomer, C. R., K.C.M. G., premier ministre de la Province de Québec et Procureur-Général, Mont Carmel 16. Téléphone 817

L. M., E. E. D., Mont Carmel 16

Mme veuve Charles, St Olivier 55

Goulet Alfred, journalier, 1re Rue 159 Limoilou

Alphonse, journalier, de la Reine 292

Alphonse, journalier, St Valier 275

Armand, monteur, Ste Claire 31

Arthur, mécanicien, St Albert 22

Arthur, menuisier, Franklin 100

B., comptable, N.-D. des Anges 122

Goulet & Bélanger, Enr.—E. E. Goulet & L. E. A. Bélanger—entrepreneurs électriciens et importateurs d'accessoires électriques, de la Couronne 84 à 90 coin St François 230. Tél. 4617

Charles, ancien cordonnier, Hospice St Antoine, St François 188

Chs Eugène, électricien, du Roi 338

Cléophas, journalier, Fleurie r 15

Cléodhas, m. de pension, des Fossès 67

David, menuisier, St Albert 24

Edmond, garde-moteur, Massue 100

Edouard, menuisier, Montcalm 120

Edouard, gardien de la paix, St Ignace 55

E. E., de Goulet & Bélanger, Enr., de la Couronne 84-90, Tél. 4617—rés. 92

Ernest, laitier, Boisseau 257

Ernest, facteur, St Valier 1141

Ernest, cord.-monteur, Kirouac

Florido, commis-marchand, de Jumonville 27

George, huissier, 2e Rue 10, Dom. Lairet

Hermas, jr, tailleur, Ste Claire 31

Hermas, sr, cordonnier, Ste Claire 31

Irénée, cond. de malles, Dorchester 216½

Jean, rentier, Franklin 49

J. O., rentier, St François 240

Goulet Joseph, libraire, marchand de tabac, parfumerie, médecine, fantaisie, bijouterie. Stationer, St Joseph 377, Tél. 2876—rés. 377½

Joseph, journalier, 8e Rue 51, Limoilou

Joseph, cordonnier, de Jumonville 10

Jules, cord.-machiniste, Victoria 165

Arthur Paquet, Horloger et Bijoutier
65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

Goulet Lactance, charron, du Roi 338
 L. P., inspecteur d'écoles, Claire Fontaine 58
 Louis, charpentier, de Junonville 27
 Mlle Adéline, modiste, Napoléon 53
 Mme Pierre, Latourelle 180
 Mme veuve Jean, Daulac 20
 Mme veuve Léon, de Jumonville 27

Goulet Onésime, manufacturier de chaussures; boot and shoe manufacturer, St Valier 575, Tél. 2462—rés. St Joseph 310, Tél. 2142

Théodore, menuisier, Dorchester 147
 Théophile, cordonnier, St Ignace 11
 Thomas, jnr, mégissier, Victoria 169
 Thomas, charretier, Vaudreuil 28
 Goupil Alfred, commis, Richelieu 366
 Edmond, menuisier, 2e Avenue 137, Limoilou
 Euloge, emp. Château Frontenac, Côte d'Abraham 95
 J. E., commis, 5e Rue 85, Limoilou
 W., menuisier, St Valier 249

Gourdeau Alphonse, assistant-gérant La Caisse d'Economie N.-Dame de Québec, Mont Carmel 23

Auguste, perruquier, du Pont 151, rés. 149
 François, ébéniste, Ancien Chantier 2 coin Lacroix 7
 F. de B., de Turgeon & Gourdeau, St Pierre 61, rés. Couillard 24½, Tél. 2997
 Gaston, de Breen & Gourdeau, Mont Carmel 23, Tél. 787
 Godfroi, commis, Mont Carmel 23
 Joseph, corroyeur, des Commissaires 143
 Mme J. I., mais. de pension, St Jean 9½
 Philippe, corroyeur, Arago 156
 Victor, facteur, 4e Rue 85, Limoilou

Government Departments—See pages 17-75

Government Immigration Office, J. P. Stafford, Agent, Louise Embankment. Tel 461

Government Steamers Office, T. Beland, Manager, Champlain 101-103. Telephone 66

Governor General's Quarters, Citadelle. Telephone 24

Govoris Peter, shine parlor, St Joseph 271½

Gowen P. D., accountant, Fraser 94
 Mrs E., St Stanislas 12

Graham James, clerk, La Canardière 93

Granary Hugh, emp. Ross Rifle, St Michael 11
 Mrs widow T., St Michael 38
 Patrick, carter, St Michael 11
 Will, emp. Ross Rifle, Châteauguay 178
 Grancher Victor, journalier, Champlain 701
 Grandbois Mme veuve E. A., St Jean 629
 Grandfils J. B., révd., O. M. I., Massue 15
 Grand Trunk Pacific Railway, A. M. Bouillon, Dist. Engineer, Du Fort 5, Phone 1908

Grand Trunk Railway System, E Fournier, freight agent, St André 19, Tél. 234. Shed, Prince of Wales 2-12 Tél. 12

Grand Trunk Railway System, George H. Stott, City Passenger and Ticket Agent, corner Du Fort and St Ann streets. Phone 567; Dalhousie 20, Tel. 73, Louise Embankment. Tel. 541

Grant Benjamin, clerk, Grande Allée 43
 Charles, clerk, St Julia 56½
 Francis J., caretaker, Québec Skating Rink, Grande Allée 43
 James W., traveller, Ste Marguerite 25
 Mrs widow Alexander, d'Artigny 44
 Robert, painter, Grande Allée 43

Grantham Aug. soll. d'assurance, St Jean 419
 C. C., conductor Q. Ry, d'Aiguillon 97½
 Ths. Edgar, conductor Q. Ry, Olier 190

Gravel Achille, émouleur, Sauvageau 198
 Achille, commis-voyageur, Arago 32
 Adélar, agent, Richardson 254
 Adjutor, journalier, 8e Avenue 93, Limoilou
 Albert, menuisier, 3e Rue 185, Limoilou

Gravel A. S., commissaire du Havre de Québec, res. Pont Etchemin, Lévis

Charles, cordonnier, Récofflets 3½
 Cléophas, garde-moteur, 4e Rue 38, Stadacona
 Ed., menuisier, des Commissaires 221
 Elie, journalier, Lavigneur 39
 G., Hospice St-Antoine, St François 188
 Gaudias, électricien, Lévis 10
 George, boulanger, des Fossés 90
 George, menuisier, Lavigneur 33
 Ignace, emp. Ross Rifle, St Eustache 83
 Jean, commis d'hôtel, St Réal 35
 Joseph, 5e Rue 106, Limoilou
 Joseph, ancien pilote, pension Hospice St Antoine, St François 188
 Jos. I., tailleur de pierre, d'Aiguillon 88

Gravel J. P. A., avocat, de Pentland, Stuart, Gravel & Thomon, St Pierre 56, res. St Romuald

"APPLEADE" Le cidre de fruits riches.
M. TIMMONS & FILS, Seuls embouteilleurs

Gravel Jules, menuisier, des Commis-saires 221

L. P., comptable, Beauport.

Louis, journalier, d'Aiguillon 206½

Louis, forgeron, Richardson 288-290

Mlle Alexandrine, modiste, Richelieu 112

Mlle Alma, d'Aiguillon 37

Mme veuve Alexandre, Côte Ste Geneviève 36

Mme veuve Calixte, de la Reine 136

Philéas, ferblantier, Napoléon 209

Pierre, menuisier, du Roi 179½

Prosper E., boucher, St Bernard 41

Siméon, journalier, 2e Rue 41, Stadacona

Thomas, contre-maitre à la Corporation, Lavigneur 43½

Thomas, jr, charpentier, Lavigneur 40

Thomas, sr, journalier, Lavigneur 43½

Gray J. A., Manager Bank of Montreal, Upper Town Branch, Bourlamaque Avenue 64. Phone 5320

Thomas, ancien épicier, St Anselme 99

Great North Western Telegraph Co.

F. D. Boomer, Manager, gérant. Head-

office: 83 St Peter and Sault-au-Matelot

40, Phones 5260-01-02. Branch offices:

G. T. Ry Ticket Office, St Louis 32,

Victoria Hotel, St Joseph 236 (Phone

2233) Parliament. House, Q. & L. St

John Ry Station, I. C. R. Office, Q. Ry

L. H. & P. Co. Ltd. Station; Hone

& Rivet, Buade 31

Great West Life Assurance Co. (The)

J. E. Frenette, agent spécial, St Nazaire 81. Tél. 322

Green Charles, clerk, St John 561

Mrs widow James H., St John 561

Green S. T., Post Office Inspector, inspec-

teur des Postes, Buade 3, Tél. 869—rés

Grande Allée 277, Tél. 368

Greenshields Limited, Montreal, Who-

lesale Dry Goods, nouveautés en gros,

Donat Gendron, représentant, de l'E-

glise 81-83. Tél. 3177

Greffard Charles, agt de buanderie, St Luc 3

Michel, gardien de nuit, Hermine 24½

Mlle Alexina, clavigraphiste, du Roi 438

Odilon, tailleur en cuir, St Ambroise 53

Philéas, conducteur Q. Ry, St Olivier 261

Théodore, épicier, Victoria 133-135

Greffier de la Paix—Clerk of the

Peace—Aimé Talbot, Palais de Justice, St Louis 12

Greffier des conseils de conciliation et d'arbitrage, Félix Marois, St Joseph 246, Telephone 2933

Grégoire A. G., commis, St Olivier 214

Albert, commis, St Valier 1057

Alfred, journalier, Massue 266

Alphonse, mécanicien, Richardson 43

Auguste, chauffeur, Marie Loui-e 116

Auguste, cordonnier, St Ambroise 32

Camille, charretier, du Roi 139

Elzéar, menuisier, Richelieu 344

George, employé de douane, St Valier 93s

J. E., soll d'assurances, Notre-Dame des Anges 199

J. E., agent, de la Reine 124

Julien, laitier, St Valier 1059

Mlles B. et E., Ste Anne 61

M. L., emp. service civil, St Jean 92

Mme veuve Paul, Champlain 780

Greig Robert D, cashier White Star Dominion SS. Line, Dalhousie 53, St Louis 55

GRENIER A., épicier et marchand de vins, grocer and liquor dealer.

Importation des pays de production

de vins, spiritueux et conserves ali-

mentaires. Distributeur autorisé des

vins de Messe et de table de la Société

Immobilière et agricole des Coteaux

de l'Harrach, Maison Carré, Algérie.

St Jean 94-96, Tels. 1247 et 1248—

rés. St Stanislas 20

Abel, journalier, Henderson 50

Achille, ouvrier en tabac, St Jean 515

Adrien, magasin, Bagot 100

Albert, boucher, Côte Ste Geneviève 20

Albert, du Club de billard Québec, St

Joachim 64

Grenier Alexandre, capitaine 9e Volti-

geur; propriétaire Quebec Glove Leath-

er Mfg, 3me Rue 72, Limoilou, Tel.

2021—rés 3e Avenue 112.

Alexandre, maçon et plâtrier, Massue 150

Alexandre, facteur, des Stigmates 53

Alfred, menuisier, Richelieu 294

Alphonse, menuisier, Ste Hélène 214

Arthur, cordonnier, Récollets 8

Arthur, journalier, Avenue Renaud 80

Grenier Charles, LL D., notaire, notary;

secrétaire de la Fabrique St Roch,

bureau, Notre Dame-des-Anges 47, Tél.

2299—rés. 45

J. Gilbert & Co., **BOOT and SHOE MERCHANT**
294 St John St., Phone 1564

Grenier Edgar, cordonnier, Chevière 12
 Edouard, briqueteur, Latourelle 18
 Emile, pompi-r, Sault-au Matelot 91
 Emile, journalier, Côte Ste Geneviève 20
 Eutrope, commis, St Joseph 363
 François-Xavier, épicier, Scott 53, rés.
 Artillerie 152
 Georges, commis B. de Pcste, des Commis-
 saires 195
 George, sergent de police, Grant 140
 George, pompier, Dorchester 12

Grenier George R., de G. R. Grenier &
 Cie, encanteurs, évaluateurs, Mont-
 calm 12

Grenier G. R. & Cie, encanteurs, éva-
 luateurs et agents généraux; auctio-
 neers, valuteurs and general agents,
 Montcalm 12. Tel. 2216

Grenier Hector, arpenteur géomètre,
 land surveyor, St Joseph 64, Tel. 5880
 Rés. St Jean 434, Tél. 6173

Henri, du Club de billard de Québec,
 Richelieu 100½

Grenier Honoré, de Grenier & Paré,
 avocats, St Joseph 133, Tel. 3712—rés.
 St Cyrille 23 Tel. 5605

Grenier J. A., caissier Cour de Circuit,
 cashier, St Jean 515

J. Adalbert, comptable, Victoria 38
 J. Adolphe, de St Lawrence Vinegar
 Mfg. Co. St Gabriel 13

Grenier J. Antonio, avocat, de Pla-
 mondon, Grenier & Bédard, secré-
 taire du Ministère de l'Agriculture,
 Tel. 5269—rés. des Stigmates 67. Tél.
 5982

J. B., de A. Grenier, St Stanislas 20
 J. O., teneur de livres, Victoria 38
 Joseph, commis, de la Reine 356
 Joseph, corroyeur, Alfred r 42
 Joseph, emp. de douane, St Valier 1229
 Joseph, jnr, étudiant, St Jean 509
 Joseph, snr, emp. s. civil, St Jean 500
 Joseph, garde-magasin, Richardson 155
 Joseph, cordonnier, Ave Taschereau 128
 Joseph, de A. Grenier, St Stanislas 16
 Joseph Jules, agent d'assurance, de
 Villiers 23
 Jules, marchand de glace, Olier 198
 Léon, conducteur Q. Ry, Bayard 108
 Louis, maçon en briques, de la Reine 256

Grenier Louis, journalier, Côte Ste Gene-
 viève 20

Maurice, pension privée, St Valier 625
 Médéric, employé Dominion Coal, Place
 d'Orléans 7

Mlles Georgiana et Marie, couturières,
 Bayard 130

Mme veuve Edmond, de la Reine 256

Mme veuve Eutrope, St Augustin 8

Mme veuve Hector, St-Jean 434

Mme veuve Honoré, St Jean 433

Mme veuve J. B., Petit Champlain 66

Mme veuve Jos. Denis, St Olivier 86

Mme veuve Odilon, Victoria 38

Mme veuve Pierre, Scott 70

Mme veuve Thomas, N.-D. des Anges 45

Grenier & Paré, H. Grenier et J. H.
 Paré—avocats, édifice Martineau, St
 Joseph 133. Tél. 3712

Napoléon, commis, Ave Maisonneuve 12

Napoléon, journalier, Jérôme 71

Napoléon, corroyeur, Lévis 11a

Napoléon, cordonnier, Parent 74

Nazaire, maçon, Kirouac 20

Noé, cordonnier, Arago 81

Ovide, emp. Ross Rifle, de la Reine 354

Ovide, charretier, de la Reine 195

Ovide, garde-magasin, de la Reine 195

Paul, étudiant, St Jean 434

Paul Henri, peintre, Charest 189

Philippe, mécanicien, Grant 142

Philippe, conducteur Q. Ry, Victoria 32

Rodolphe, peintre, Scott 53

Samuel, journalier, de l'Eglise 107

Thomas, commis, St Augustin 8

Ulric, peintre, Charest 189

Victor, tail. en fourrures, St Augustin 8

Victorien, abbé, vicaire à Jacques-Car-
 tier, St Joseph 350

Wilbrod, sr. tonnelier, Sault-au-Matelot
 91 et Sous-le-Cap 24

Wilbrod, jr, commis, Sault-au-Matelot 91

Grenon Abraham, journalier, du Roi 35

Arthur, journalier, St Thomas 1

Eugène, mécanicien, Latourelle 22a et
 Ste Marie 13

Eusébe, journalier, Ancien Chantier 3

F. J., briqueteur, St Valier 1143

F.-X., briques, Guyart coin Marie de l'In-
 nation 35. rés. St Valier 1164

Michel, commis d'hôtel, St Patrice 153

Mlle Marie, modiste, St Patrice 153

Mme Roger, modiste, Bon Pasteur 20½

Rosario, mécanicien, Charest 87

Silfrid, forgeron, Lavigueur 134

Wilbrod, journalier, du Roi 35

Wilfrid, charretier, Dorchester 12

Arthur Marcotte

84, rue St-Pierre
 Téléphone 1290

Commercial UNION

Griffin C. J., of Victoria Steam Laundry and Dye Works, Avenue Taschereau 27. Tel 2570—res St Valier 823. Tél. 2353

Daniel, clerk, Maple Avenue 195
Frank, steam filter, 10^a Avenue 230, Limoilou

Frank, clerk, Grande Allée 246
John, waiter, Mountain Hill 22
M. F., commercial agent, St Valier 799
Miss, trained-nurse, Champlain 678-680
Misses (the) St Valier 767

Mrs Peter, Champlain 678-680
P., emp. Ross Rifle, Scott 68
Ths, conducteur Q. Ry, St Ambroise 76

Griffis C. St. John, d'Artigny 59 $\frac{1}{2}$

Grimard Elz., forgeron, d'Aiguillon 92. rés. 99

Grogan S. J., of Grogan & Turcot, St Roch 31

Stephen P., managersaw mill, St Roch 31

& Turcot, forwarders, Mountain Hill 150

Grondin Adjudor, commis d'hôtel, Marie de

l'Incarnation 74

Aurèle, menuisier, St Ambroise 157

Bernard, journalier, de la Reine 72

G., des Jardins 40

Grondin G. A., marchand de tabac et de cigares. Imported Goods in Tobaccos. Cigars and Pipes. High Class Goods only. Tobacconist. Buade 57-61. Tel. 872.—Tel. privé 444

Joseph, journalier, de la Reine 74

L. E., commis-voyageur, du Pont 67

Maurice, commis, Ste Ursule 45

Mlle Yvonne, commis Bureau de Poste,

Parc St Valier

Octave, journalier, Scott 66

Grondin & Petitclerc, Drs., spécialistes pour accouchements et maladies des femmes; physicians and surgeons. St Ursule 45. Tél. 1017

Grondin Simeon E., médecin-chirurgien; professeur à l'Université Laval, de Grondin & Petitclerc. Bureau et rés. Ste Ursule 45. Tel 1017

Grosleau Damase, journalier, St Bernard r 107

E., abbé, vicaire à St Roch, St Joseph 158

Eugène, serrefrein C. P. R., Ste Marguerite 69

Hildevert, comptable, de LaRue & Trudel, Bayard 138

Narcisse, cordonnier, Boisseau 214

Oliva, charretier, 3e Rue 73, Limoilou

GrosLouis Tancrede, facteur, Colbert 27
Groves Mrs widow Edward, Richelieu 130
Mrs widow James, St Patrick 26 $\frac{1}{2}$

Guardian Ass. Co. Ltd., of London, England. J. B. Morissette, agent, St Pierre 72. Tel 1175

Guay Albert, menuisier, Victoria 44
Alfred, mécanicien, St Amable 71
Alphonse, conducteur Q. Ry, 4e Rue 63, Stadacona

Bénoni, rentier, Hermine 93

Cajétan, plombier, Laliberté 140

Charles, journalier, Récollets 3

Edmond, emp. C. P. R., de la Reine 123 $\frac{1}{2}$

Elzéar, cordonnier, Latourelle 88

Elzéar, fermier, La Canardière 177

Elzéar, capi aine, station du feu No 11,

St Germain 110

Ernest, journalier, Latourelle 88

François, émouleur, Du Pont 194

Guay & Fr mont—Rodolphe Guay & Charles Frémont—avocats, advocates, St Pierre 81, chambres 44-45. Tel. 456

Gaston, commis de banque, St Amable 71

Georges, jr, comptable, Montmagny 22

George, snr, tanneur, Montmagny 22

Georges, chauffeur d'auto, Richardson 5

Gérard, commis de banque, St Amable 71

H. D., commis-voyageur, Boulevard Lan-

gellier 131 $\frac{1}{2}$

H. D., Salle de billard, Sault-au-Matelot

1-3, rés. Colomb 123

Henri, tailleur, Chevière 39

Guay Jean., ingénieur civil, civil engineer, Côte de la Montagne 111, chambre 42, Tel. 1905—res. St Amable 71

J. & Fils—Ls Jos. Guay—tanneurs, De Courcelles 10

Joseph, c.-voyageur, St Augustin 24

Joseph, menuisier, des Commissaires 219

J. O., commis, Claire Fontaine 131

Jos. Omer, teneur de livres, Avenue Parent 9

L. E., horloger, du Pont 148

Louis, rentier, Arago 25

Louis-Joseph, de Jos. Guay & Fils,

Ste Marguerite 105

Médéric, contremaitre, Ire Avenue 40,

Limoilou

Mlle Léa-Yvonne, institutrice, Arago 320

Mme veuve Abraham, Turgeon 51

Mme veuve Adélar, Ste Marguerite 202

Mme veuve Alexandre, St Paul r 157

ELZEAR VERREAULT Stone and Sand Merchant
7 Ramsay St. Phone 3248

Guay Mme veuve Joseph, Prince-Edouard 127
 Mme veuve Joseph, Claire Fontaine 131
 Mme veuve Théophile, St Joseph 20
 Nazaire, conducteur C.P.R., du Pont 109
 Odilon, salles à manger, St Paul 316½
 Philippe, électricien, Hermine 131
 P. Edgar, premier commis à la Douane, St Cyrille 75
 Raoul, manchonnier, Turgeon 51
 Rodolphe, avocat, de Guay & Frémont; Haut Secrétaire de la Haute Cour de Québec, I. O., F., St Gabriel 51, T-1. 738
 Roméus, emp. Q. Cartage, P.-Edouard 127
 Wilfrid, tailleur, Latourelle 98
 Xavier, journalier, St Ambroise 18
 Guénard Joseph, épicier, St Germain 177
 Guenette Adé., commis-marchand, du Roi 438
 Joseph cordonnier, Napoléon 203
 Mme Jos., fem. de peine, Napoléon 203
 Napoléon, journalier, Colomb 377-379
 Octave, cordonnier, Napoléon 221
 Philéas, journalier, Napoléon 220
 Guérard Adélar, cordonnier, St Germain 117
 Adélar, menuisier, Montmagny 40
 Albert, mécanicien, de l'Eglise 114
 Cyrille, employé chez Boswell, de Jumonville 15
 F. X., commis, de l'Eglise 73
 F.-X., boulanger, des Commissaires 42
 Honoré, sr, journalier, du Pont 110
 Honoré, jr, journalier, du Pont 110
 J. A., (Mme) entr.-menuisier, St Valier 1059½
 Jean-Bte, sergent de police, N.-D. des Anges 195
Guérard Joseph, médecin et chirurgien, physician and surgeon, de l'Eglise 73. Tel 2253
 Joseph corroyeur, Montcalm 194
 Louis, boulanger, Napoléon 187
 Mlle Marie, couturière, de la Couronne 129
 Mme veuve J. A., St Valier 1065
 Mme veuve Jacques, St Germain 117
 Mme veuve Louis, meubles, Sault-au-Matelot 25-29
 Mme veuve Siméon, Bagot 21½
 Napoléon, Jérôme r 40
 Napoléon, c.-emballeur, Napoléon 187
 Napoléon, ébéniste, Sault-au-Matelot 91
 Onésime, mégissier, de Jumonville 17
 Philéas, charpentier, Ramsay 25
 Pierre, ébéniste, Sault-au-Matelot 25-29
 Pierre, journalier, Arago 388
 Raoul, mécanicien, Bagot 23
 Régis, boulanger, Napoléon 178

Guérette Alphonse, gérant, Ste Angèle 28
 Guérin Adjudor, journalier, Alfred r 32
 Albert, facteur, 6e Rue 66, Limoilou dit St-Hilaire, Alphonse, tailleur en cuir, Franklin 143
 F.-Xavier, emp. s civil, Notre-Dame 4½
 Joseph, journalier, Richelieu 170½
 J. S., agent, Charlevoix 18
 Wilfrid, journalier, Hermine 52½
 Guertin F., revd, O. M. I., Massue 15
 Gury John, laborer, Kirouac r 36
 Guignard Louis, cordonnier et maître de poste, St Valier 1249

Guilbault A. Charles, ex-assistant-greffier de l'Assemblée Législative, Richelieu 99

Adjudor, charretier, Latourelle 228
 Albert, charretier, Napoléon 214
 Arthur, comptable, du Roi 341
 Azarie, commis expéditeur, du Roi 341
 Emmanuel, cord.-monteur, Avenue Bi-gaouette 91
 Gaud., typographe, des Commissaires 173
 Joseph, journalier, Boisseau 191
 Joseph, tailleur en cuir, St Mathias 30
 Joseph, conducteur Q. Ry, Richelieu 342
 Mlle Almanza, institutrice et directrice Ecole St Charles, Arago 320
 Mlle S., Sutherland 5
 Mme veuve Antoine, Ste Ursule 72
 Mme veuve Napoléon, Talon 25
 Guillaume Joseph, contremaître, Ecole Technique, St Roch 11
 Guillot Adélar, cordonnier, 11e Rue, Limoilou
 Edmond, collecteur, St François 141
 George, commis-marchand, 3e Avenue 72, Limoilou
 Hector, briqueteur, 3eme Avenue 196, Limoilou
 J. Alphonse, de Bertrand & Guillot, de la Reine 244
 J. E., abbé, vicaire à Jacques-Cartier, St Joseph 350
 Jean, St Valier 205
 Louis, journalier, 3e Ave 182, Limoilou
 Mlle B. A., modiste, St Joseph 267, rés. du Roi 352
 Mme veuve Georges, du Roi 352
 W. J., de Gauvreau, Guillot & Cie, Lali-berthé 124
 Guilmain Jean-Bte, menuisier, Ave Taschereau 16
 Louis, armurier, Avenue Taschereau 16
 Mme Joseph, modiste, St Joseph 303
 Guilmet Georges, sr, charretier, Ste Marguerite 15

“APPLEADE” A Rich Fruity Cider
M. Timmons & Son, Sole Bottlers

Guilmet Paul, charretier, Ste Marguerite 51
 Guilmette Adjudor, commis, St Olivier 56
 Alphonse, ingénieur-mécanicien, de l'Église 125
 Arthur, conducteur, C. P. R., St Roch 9
 Georges, menuisier, Fleurie 214
 J. A. M., épiciier, St Patrick 2
 Jean-Bte, emp. C. P. R., d'Iberville r 14
 Joseph, Notre-Dame des Anges 126
 Joseph, journalier, Boisseau 93
 Joseph, marchand, St Joseph 260
 Joseph, facteur, St Valier 972
 Joseph, menuisier, Richardson 346
 Wilfrid, emp. C. N. R., Colomb 15
 Guimond Geo., chauffeur, 5e Rue 137, Lim.
 Guimont Eug., m. de pension, St Louis 40
 J. Albert, comptable, St Valier 894
 Joseph, comptable à la Corporation, Charlesbourg
 Joseph, employé civil, St Valier 892
 Joseph, instituteur et épiciier, Colomb 315 et Bayard 179
 Mlle Clémentine, Dollard 1
 Napoléon, clerck du marché Jacques-Cartier, des Prairies 88
 Roméo, menuisier, Jérôme 47
 Guiraud Joseph, journalier, St Valier 191
 Gully Joseph, de la maison Béranger & Collette, Charest 7. Tél. 4227
 Gunn Francis, of Gunn & Co., Norwegian Consul, Ste Angèle 7
 F. & Co., coal, merchants, St Peter 126
 W. P., of F. Gunn & Co., Ste Angèle 7
 Mrs widow William, Haldimand 11
 Gunner Geo., cabinet maker, d'Aiguillon 253
 Jos. R., emp. C. P. R., du Roi 92
 William, storeman, Grant 21
 Gunnery Sam., caretaker, Ramsay 21
 Gunnip Georges, laborer, Champlain 550
 James, laborer, Champlain 550
 John, laborer, Champlain 546
 Gurry James, insurance clerk, St Augustin 71
 Mrs widow James, St Augustin 71
 Guy J. A., commis-épiciier, Ferland 13
 J. O., teneur de livres, des Fossés 59

Guy J. P., Enr., épiciier, grocer. Vins, liqueurs, etc; provisions de toutes sortes, St Paul 152-154, Rioux 15 et St André 97. Tél 1159

Mme veuve J. P., St Paul 154

H

Haas J. G., hotel-keeper, Ste Anne 55-57
 Haberlin John, printer, Champlain 453

Haberlin Mrs Nicholas, Champlain 453
 William, carter, Champlain 453
 Hackett Michael John, Capt. of Wm. Hackett & Son, Ste Famille 2. Tel. 301
 Mrs William, of Wm. Hackett & Son, St Paul 205
 Thomas, laborer, Little Champlain 63

Hackett William Joseph, of Wm. Hackett & Son and Manager Quebec Transportation & Forwarding Co., Ltd, St James 26. Phone 380—res. St Paul 207. Phone 300

William & Son—*M. J. & W. J. Hackett*—Tug Owners and Builders. Prince of Wales and St André 3 (Custom House Square). Phone 594

Hagens Wm., soldier, Richelieu 199
 Hagger Hubert, caretaker, St Stanislas 36
 Haggy Andrew, laundryman, St Léon r 32
 Hains Albert, corroyeur, St-Léon 26
 Gaudias, charretier, de la Reine 217
 Herménégilde, g.-magasin, St Olivier 77
 Hall B. O., bank clerk, Grande Allée 86
 G. B., civil service clerk, Grande Allée 86
 John, laborer, St Ignace 25
 Mrs widow George B., Grande Allée 86
 P. W., gentleman, des Glacis 32
 Willie, civil s. clerk, Laporte 12
 W. C., secretary-treasurer L. H. Gaudry & Co, Ltd, St Peter 76

Hall W. W., chief Veterinary Inspector of the City, vétérinaire de la Cité; livery stables, des Glacis 32, res. d'Aiguillon 17

Hall Wm. C. J., Supt. of Forest Protection and Laurentides National Park, surintendant de la Protection des Forêts et du Parc National Laurentides, Laporte 12

Hallé Etienne, commis, Ste Hélène 94
 François, contremaitre, Dominion Arsenal, McMahon street
 Joseph Edouard, c. voyageur, Parent 114
 Mme veuve Joseph, Richardson 255
 Napoléon, barbier, Caron 46

Halpin Michael, emp. Marine Dept., St James 20

Hallsy Alphonse, St Flavien 23
 Herbert, accountant, St Flavien 23
 Hamann Cléophas, menuisier, St Bernard 96
 Hamel Adolphe, étudiant, Ste Anne 128
 Albert, charretier, Drocher 216
 Albert, garde-moteur, Latourelle 62b
 Alfred, tailleur en cuir, Colomb 115
 Alphonse, fonctionnaire public, pension St Louis 40

Marchand de bois durs et mous

Hard and Soft Wood Lumber Merchant

NAPOLÉON GIGNAC

Téléphone 2050

44-68, rue Lalemant, QUEBEC.

Hamel Antonio, bijoutier, Richardson 407
 Arthur, cordonnier et magasin, Napoléon 129
 Arthur, pompier, 4e Rue 135, Stadacona
 Arthur, com.-voyageur, Richardson 253
 Arthur, journalier, Ste Famille 34½
 Augustin, journalier, Boisseau r 211

Hamel Auguste C., Dr., M. D. L., médecin-chirurgien et professeur d'histologie et de bactériologie à l'Université Laval, physician and surgeon, bacteriological and histological professor of Laval University, Ste Ursule 21, res. Ste-Anne 128. Tel. 996

Aurèle, laitier, St Bonaventure 23½

Hamel & Bédard—Voir J. Arthur Bédard

Charles, cordonnier, Sauvageau 42
 Charles, boulanger, St Olivier 294
 Daniel, péager, Chemin St Louis 12
 dit Launière, Arthur J., commis, Ste Marguerite 183

Edmond, Hamel 7

Edouard, forgeron, Marie de l'Incarnation 94½

Edouard, ingénieur civil et arpenteur géomètre, de Hamel & Tessier, St Cyrille 87. Tel. 3996

Elie, 4e Rue 5-7, Limoilou

Elie, ancien forgeron, St Valier 424

Elzéar, corroyeur, Turgeon 56

Emile, tailleur en cuir, Napoléon 30

Ernest, agent, de l'Eglise 66, rés. Avenue des Erables 168

Eugène, artiste peintre, et fonctionnaire public, Chemin Ste Foy 59

Eugène, forgeron, St Valier 1154-1158

François, charretier, Arago r 11

Hector, secrétaire de la Cie F.-X. Drolet, St-Malo 108

J. A., journalier, 4e Rue r 165, Limoilou

J. Alf., jnr, c.-emballeur, St Valier 424

J. Alf., snr, c.-marchand, St Valier 426

Jean-Bte., épicier, rés. Kirouac 106

Jean-Bte., cordonnier, St François 445

J. H., journalier, Demers 75

J. Hector, peintre, Sauvageau 42

J. H., emp. dépt. de la Marine, Dorchester 150

J. O. P., boucher, St Olivier 117, rés. Côte Ste Geneviève 31

Hamel Joseph, marchand-tailleur et merceries pour hommes, merchant tailor and gents' furnishings, St Joseph 264½. Tel. 3670 —rés. St François 476

Hamel Joseph, gérant St George's Store, Avenue Parent 41

Joseph, pompier, Hermine 209

Joseph Chs, charretier, Vaudreuil 9

Jules, cordonnier, Montcalm 122

Louis, contremaitre, Ire Avenue 122, Limoilou

Lorenzo, commis de table, Ste Famille 34½

Maurice, commis, Chemin St Foy

Michel, journalier, Chénier 8

Michel, journalier, Dollard 133-135

Mme Prudent, Lavigreur 61

Mme veuve Chs, modiste, Richelieu 224

Mme veuve Edouard, femme de peine, Dollard 116

Mme veuve Ern., modiste, St François 14

Mme veuve Henri, d'Auteuil 41a

Mme veuve Herménég., Latourelle 184½

Mme veuve Jos., modiste, Latourelle 45

Mme veuve Joseph, St-Germain r 31

Mme veuve Joseph, Chénier 16

Mme veuve Joseph, St Valier 169

Mme veuve Siméon, Montmagny 130

Mme veuve Siméon, Lévis 16

Moïse, mécanicien, Caron 96

Napoléon, charretier, Demers 73-75

Narcisse, charron, Dollard 95

Hamel Oscar, notaire et agent d'immeubles; prêts sur hypothèques; C. C. S.; notary and real estate agent. St Jean 209, Tel. 4455—rés. Avenue des Erables 17, Tel. 4350

Ovide, agent commercial, Berthelot 27½

P., peintre, Richelieu 45½

P., secrétaire Q. Ry, L., H. & Power Co., Ltd, d'Auteuil 41a

Phidélème, cordonnier, Ste Agnès 28

Phléas, charretier, Kirouac 206

Hamel Philippe, chef de la brigade du feu, de la Couronne 110

Hamel Philippe, Dr., chirurgien-dentiste, surpenseur dentiste. Bureau, d'Aiguillon 6, Tel 1722—rés d'Aiguillon 8, Tel. 1669

Pierre, jardinier, Hermine 245

Pierre, cordonnier, Fleurie 161

Stanislas, commerçant, d'Aiguillon 104

Hamel & Tessier—*Edouard Hamel & J. des R. Tessier*—ingénieurs civils et arpenteurs géomètres, civil engineers and land surveyors, St Pierre 51 Tel. 2689

"Tue Insectes" Puissant insecticide et désinfectant. Détruit punaises, coquerelles (cancrelats), barbeaux (cloportes), mites, poux et puces. Non inflammable et non poison pour le monde.

Dépositaire **Pharmacie L. E. MARTEL,** 51 rue St-Joseph, Québec.

Hamel Théo., agent du Dépt de l'Intérieur du Canada, colonisation et repatriement St Jean 103—Tél. 849 rés. d'été, Indian Lorette Tél. 6185 sonnez 2

T. J., agent G. N. W. Telg. Co. (succ.) du Pont 97

Wilfrid, journalier, Dollard 67

Hamelin J. R. L., révérend, Hôpital Général, Boulevard Langelier 194

Wilf. A., articles de fantaisie, St Joseph 300, rés. 290

Hamilton A. L., manager Canadian Bank of Commerce, Chateau Frontenac

Gavin, engineer, St Julia 51

Hamilton John, office, St Peter 56 room 33, res. des Carrières 48-50 Telephone 167

Stuart, attendent Jeffrey Hale Hospital, St Cyrille street

Handford Joseph, épicier, Kirouac 183-185

Handley Charles, St Valier 253

Henry, emp. Water Works Dept., St Eustache 78

Hanley Albert, plombier, Ire Avenue 98 Limoilou

Emile, commis, 6e Rue 140, Limoilou

Jean, cigariier, 6e Avenue 52, Limoilou

John, fireman, Turnbull Avenue 8

Joseph, garde-magasin, Latourelle 163

Mlle Marie-Anne, modiste, Latourelle 163

Mme veuve Honoré, de la Coulombière 189

Mme veuve J., Avenue Renaud 123

Téléphore, emp. J. B. Laliberté, Ste Hélène 47

Hannon Henry, emp. Examining Warehouse, St Joseph 289½

John, laborer, St Roch 1

Martin, St Olivier 82½

Hanrahan J. A., bookkeeper, Murray Avenue 64

Mrs John, Maple Avenue 201

Hanrahan Michael J., Custom's broker, courtier de douane, Dalhousie 114, Téléphone 2423—res. St Antoine 2½

Patrick, clerk at W. H. Crawford Co., St Antoine 2½

Hansen A. K. & Co., coal, pulpwood and lumber merchant; charbon, bois de pulpe et marchand de bois, St Peter 82. Telephone 362.

Hansen Andreas K., of A. K. Hansen & Co., Maple Avenue 89. Tel. 358

Fred, interpreter, Quebec Immigration Hospital, Palace 52

Hanson Oskar, soldier, Artillery 26

M. A. rep. Can. Oil Co., St Nazaire 68

Wm, emp. Dominion Arsenal, 4e Rue 179, Limoilou

Harbour Frank, baker, Latourelle 189

Irénée, boulanger, Morin 110

John, sr, bookbinder, St Cyrille 269

John, jr, bookbinder, St Cyrille 269

Hardfort Albert, foreman, St John 584

Hardie Miss Mary, St Ann 125

Harding George, motorman, St Olivier 80

John, laborer, St Julia 43

R. J., emp. Canadian Import Co., La Canardière 2

William, chauffeur C. P. R., du Pont 185

William J., night watchman, St Michel 9

Hardy Albert, teneur de livres, Ste Famille 11

Hardy Alexandre, courtier d'immeubles, et agent général à com mission. Real estate, and general commission merchant. St Pierre 132, chambre 19, Tel. 934—rés. Lachevrotière 43, Téléphone 1004

Alphonse, charron, Claire Fontaine 9

F. A., commis de banque, St Joachim 44

François, commis, St Olivier 156

Gust., mécanicien, 2e Rue 117, Limoilou

Harris, soldier, St Michael 11a

Jos. Arthur, com. nis, St Malo 28

Jos. Edmour, emp. à la prison, Richelieu 370

Léon, courtier, Ste Famille 11

Lucien, comptable, St Augustin 120

Mlle Marie-Louise, Claire Fontaine 9

Mme veuve A. O., St Stanislas 34

Mme veuve Pierre-aux-Liens, St Jean 274

Mme veuve Rosaire, Richelieu 309

Omer, com. quincailleur, Claire Fontaine 9

Wilfrid, voyageur, Montmagny 18

Hargadon Mrs Patrick, St Augustin 148½

Harkin Jas. L., com. traveller, St Amable 15

Harney Thomas, acting Supervisor of Cullers, Sault-au-Matlot 11, res. Lachevrotière 22

Harpe J. S., Arago 402

Mme veuve A. S., confiserie, des Fossés 133

Harper Dr J. M., Aberdeen 3

Wade Export Co (The), Mountain Hill 159

Harriett Gsrdon, farmer, Parc St Valier

Arthur Paquet, Horloger et Bijoutier 65-67, rue St-Joseph. Tél. 2537

Harris Abattoir Co., Ltd., (The),—
Alfred Doubrowski, représentant,
Champlain Market Place. Phones, 839
5600 et 5601. Tel. privé 3466

A. E., Capt., R. C. A., Hébert 9
E. M., Capt., R. C. R., Grande Allée 144
Edward Montgomery, Capt., Grande
Allée 144
Mrs widow Hermine, O'Connell 42
William, laborer, Fleurie 159-2
William waiter, Garneau 22

Harrison Wm., clerk, St Ann 55-57
Harrower A. F. T., electrician, du Pont 183,
rés. Ursuline Lane 4

J. T., jr, agent, Ursuline Lane 4
J. T., sr, gentleman, Ursuline Lane 4
Harry Frank, Avenue Maisonneuve 66
Harston Greville, Lt. Col. C. (late R. M. L. D.,
Chief Inspector of Arms and Ammu-
nitions, Grande Allée 144

Hartley Robert H., foreman, d'Aiguillon 44
William, telegraph operator, d'Aigui-
llon 44

Harvey Arthur, tailleur en cuir, Bagat 93
Benj., ingénieur, 3e Rue 54, Stadacona
Chs, journalier, St Albert 9
Elie, journalier, Avenue Tourangeau 4
Georges, emp. chez Boswell Bros, Duro-
cher 200

George, H., organiste, Mastai
Joseph, journalier, 6e Rue Limoilou
Marcel, jardinier, 6e Ave. 106 Limoilou
Nazaire, cordonnier, 1re Avenue, 40 Sta-
dacona

Hatch Andrew, Supt. Quebec Water Works,
St Cyrille 47

John, pattern maker, Vauquelain 57
William, foreman, St John 302
William H., civil service clerk, St Louis
road

Havard Joseph, mécanicien, Ste Thérèse 62

Haweson A. E., laborer, Richelieu 67

Hawey Arthur, tailleur en cuir, Napoléon 73

Hector, peintre, Bagot 95
Jean-Baptiste, cordonnier, Bagot 95
J.-Bte, gerant Club National, Parent 59
Joseph, emp. Bureau de Poste, Avenue
Parent 5½

Mme G., modiste, St-Valier 794-796
Ovide, m-nuisier, 6e Rue 36, Limoilou
Wilfrid, tailleur en cuir, St Benoit 21

Hawkins Alexander, laborer, Jérôme 80

Fred (Mrs), marble cutter, St Eustache 28
John, laborer, Jérôme 78
Mrs widow Fred, of Fred Hawkins,
D'Aiguillon 22

Hawkins W. J., granite dealer, d'Aiguillon 22,
res. Artillery 45


Hawrisen R.P., Custom's officer, Gr. Allée 170

Hay A. H. M., manager Bank of Nova
Scotia, Maple Avenue 45. Tél. 6383

Archibald W., of Mahony & Hay, Artil-
lery 28

Mrs widow James, St Patrick 36
T. D. waiter, O'Connell 37

Hay Market, St Paul 391

 Hayden voir Heyden

Hayden F., draughtsman, Lockwell 132

James, ship laborer, St Amable 6½

Hayes John, fireman, O'Connell 22

Thomas, snr, carpeater, Champlain 694

Thomas, jr, laborer, Champlain 694

William, emp. Ross Rifle, O'Connell 22½

Michael, carter, St Michael 68

Patrick, carter, St Michael 70

William, carter, Fleurie 21


Hayfield Alfred, cabinetmaker, St Paul 393,
pension St Pierre 28

William, grocer, Ste Marguerite 60-62
and Grant 63. rés. 68

Hazel James, brass founder, finishing
and brazing, fondeur en cuivre et ma-
nufacturier d'enseignes en cuivre de
tout genre, Grant 128-130. Phone 2541
rés. Grant 122

Healey A. J., manager Canadian Consoli-
dated Rubber Co., Ltd, Dalhousie 81,
rés. Glanfield House, St Foy Road

Mrs. widow, St Michael 57

 Healey see also Ely

Healey Frs, Revd, C. S.S. R., St Stanislas 7

Miss Louisa, St Ann 18

W. N., of The Quebec City Transfer Co.,
Reg'd. Lavigneur 92

Heard Henry, laborer, Champlain 368

Robert, laborer, Champlain 413

Hearn John G., Manager Estate late
Hon. John Hearn. Office, Grande
Allée 82, Phone 49—res. 84

Mme veuve Robert, St Joseph 302

Hébert Albert, journalier, St Luc 141

Adj., tail. en cuir, St Bonaventure 12

Albert, journalier, Marie-Louise 57

Christophe, journalier, St Nicolas 51

Em., commis-marchand, des Prairies 135

François, chauffeur C. P. R. du Pont 124

François, épiciier, St Germain 189-191

BUVEZ "LIMLITHA"

Seuls fabricants,

Une imitation du Champagne

M. TIMMONS & SON.